

KITAB INAORANARE ti TEL MASLYARKWE



**KIDUNG PUJIAN
dalam
BAHASA SELARU**

DIEDIT OLEH:

TIM PENGEMBANGAN BAHASA SELARU

Bob Haluruk
Cau Marsela
Sem Malisngorar
Ely Oratmangun
Wem Refalu
An Romroma
Yaya Sambonu

DICETAK OLEH

YPMD
Saumlaki, KKT

2019

Edisi PERCOBAAN 16

Kitab Inaoranare ti Tel Maslyarkwe

Kidung Pujian dalam Bahasa Selaru

(c) Hak Cipta YPMD-KKT, 2007, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2017, 2018, 2019

disusun oleh:

Tim Penerjemah Bahasa Selaru

YPMD-KKT, Saumlaki, Tanimbar, Maluku

Congregational Songs in the Selaru Language

compiled by:

The Selaru Translation Team

YPMD-KKT, Saumlaki, Tanimbar, Maluku

Dilarang memperbanyak buku ini untuk tujuan komersial.

Untuk tujuan non-komersial,
buku ini dapat diperbanyak tanpa izin dari YPMD-KKT.

Untuk kalangan sendiri

Buku ini dapat dibeli dari:

Kantor YPMD-KKT, Saumlaki

Kantor Perwakilan YPMD-KKT, Namtabung, Kecamatan Selaru

Cetakan PERCOBAAN

Edisi 16

2019



KATA SAMBUTAN
BADAN PEKERJA HARIAN SINODE
GEREJA PROTESTAN MALUKU

Kami menyambut dengan gembira dengan sukacita usaha penerjemahan Alkitab kedalam bahasa setempat, yang diprakarsai oleh Yayasan-Yayasan yang bergerak dalam bidang Pengembangan Bahasa Daerah di Maluku. Usaha penerjemahan ini sejalan dengan gagasan Gereja Protestan Maluku, menggairahkan dan mengembangkan kontekstualisasi, dalam kerangka pengejawantahan panggilan gereja yang bermutu, relevan dan kontekstual. Bahwa kontekstualisasi sebagai sebuah pendekatan, memungkinkan identitas lokal semakin kuat, sekaligus mendorong tumbuhnya pemahaman kebudayaan yang bersifat empirik, yang lahir dari dalam paradigma komunitas tertentu, tidak saja dalam teologi, tetapi juga bagi pengembangan pelayanan gereja secara keseluruhan. Bahwa Allah memiliki kewahyuan dirinya sedemikian rupa sehingga mudah ditangkap oleh manusia. Karenanya Allah meringkas dalam diri Yesus Kristus dalam diri manusia supaya manusia dapat memahaminya dengan baik. Karena, pewahyuan itu hanya dapat dimengerti apabila ia menjadi khusus dalam kebudayaan tertentu, kebudayaan yang particular, kebudayaan masyarakat setempat.

Dengan perspektif semacam itu, maka usaha penerjemahan Alkitab kedalam bahasa dan budaya setempat, atau bahasa dan budaya Maluku yang sangat beragam ini, sungguh-sungguh menjadi tanda yang hidup, yang merefleksikan kesadaran kontekstualisasi dalam rangka panggilan dan pelayanan gereja yang lebih bermakna, bermutu relevan dan kontekstual. Usaha ini pula merefleksikan suatu cara komunikasi antar manusia yang terbingkai dalam paradigma budayanya, dengan penghayatan imannya yang terus menyejarah. Ini berarti usaha penerjemahan ini bukan semata-mata memiliki alasan praktis, tetapi terutama alasan yang bersifat teologis-injili.

Oleh karena itu, kami memandang upaya penerjemahan ini sebagai usaha yang sungguh mulia dan bermakna. Ia merupakan tugas pembudayaan, untuk memaknai makna menjadi manusia beragama yang riel dalam konteks sejarah, kebudayaan dan keagamaan. Untuk itu sudah sepatutnya bagi seluruh Pendeta, Majelis jemaat dan warga Gereja, dalam lingkungan Gereja protestan Maluku, untuk menggunakan terjemahan yang ada ini dalam aktifitas pelayanan gereja, seperti : berkhotbah, melakukan katekisis dan pembinaan serta pelayanan pastoral. Sekaligus pula dalam pengembangan agenda berteologi kontekstual.

Kami menyampaikan selamat serta terima kasih yang tulis dan penghargaan yang tinggi kepada Yayasan-Yayasan yang bergerak dalam bidang Pengembangan Bahasa Daerah di Maluku, yang dengan tidak mengenal lelah, melakukan tugas yang berat tetapi yang sungguh mulia ini .

Semoga Allah Bapa dalam Tuhan Yesus Kristus memberkati kerja keras saudara-saudara dan memberkati jemaat yang menggunakan karya tersebut.

AKU (PAULUS) MENANAM APOLOS MENYIRAM, TETAPI ALLAH YANG MEMBERI PERTUMBUHAN.

Sekian dan terima kasih.



Ambon, 31 Januari 2006
Badan Pekerja Harian Sinode GPM

Pdt.DR. J.CHR. RUHULESSIN, M.Si

Ketua



INDONESIAN INSTITUTE FOR SACRED MUSIC

Jl. Wisma Jaya No. 11, Rawamangun, Jakarta 13220 Telp. (021) 4897623, 4720129
Telp./Fax. (021) 4720129, E-Mail : yamuger@bit.net.id

Jakarta, 06 Mei 2002

No : 042/HK/V/2002
Hal : Ijin terjemahan lagu

Kepada Yth.
Lembaga Alkitab Indonesia
up. Bp. Drs. Supardan, MA
Jl. Salemba 12
JAKARTA 10430

Dengan hormat,

Sebagai jawaban atas surat Bapak No. 308/Adm, Umum & SDM tanggal 26 April 2002, kami sampaikan bahwa:

Biasanya untuk terjemahan Kidung Jemaat ke dalam bahasa daerah di Indonesia, Yamuger memberikan ijin tanpa syarat (Gratis).

Oleh karena itu terjemahan lagu-lagu Kidung Jemaat ke dalam bahasa Bambam pun berlaku ketentuan yang sama.

Demikianlah jawaban kami untuk dimaklumi.

Hormat kami,

Henkie Kotte
Kepala Kantor

Bidang Pelayanan :	Terjemahan/penggubahan/pengumpulan lagu, penerbitan buku musik gereja, pembinaan musik gereja, penelitian/pengembangan musik gereja, setting lagu not angka/not balok.
Rekening Bank :	Bank Niaga – Jl. Kwitang 19, Jakarta 10420 – No. : 005-01-10326-00-8 Bank ABN-AMRO – Jl. Ir. H. Juanda 23-24, Jakarta 10120 – No. : 10.67.567



Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

Kabupaten Kepulauan Tanimbar

Kantor di Jln Ki Hajar Dewantoro • Tlp. (0918) 21856 • Saumlaki

KATA SAMBUTAN

Jika kita cermati konteks keumatan secara detail dalam sebuah babakan kehidupan baru di zaman ini, barang kali setiap generasi meyakini bahwa mereka telah mencapai titik balik dalam sejarah, akan tetapi baiklah kita sejenak menengok masalah-masalah yang sedang terjadi di sekitar kita yang tampaknya sulit terpecahkan dan bahkan mungkin saja masa depan kita tak pasti dalam sebuah perjalanan.

Kita mesti jujur berkata bahwa sungguh banyak kesulitan-kesulitan yang sedang kita hadapi dan telah menciptakan krisis moral bahkan spiritualitas yang lebih dalam. Kita boleh membuktikan itu dengan sejumlah peristiwa-peristiwa besar dalam abad dua puluhan ini seperti, ledakan kekerasan di mana-mana, kemampuan untuk saling menyakiti dan merusaki di antara sesama manusia semakin meningkat, kerusakan lingkungan, bencana alam, ancaman kelaparan dan kekeringan, munculnya berbagai jenis penyakit yang sulit terobati, dan masih banyak lagi persoalan dan peristiwa yang sulit untuk dihitung banyaknya.

Kasus-kasus yang disebutkan di atas, menunjukkan betapa ketiak-setiaan kita untuk memaknai alam ini sebagai sesuatu yang Kudus, termasuk pula kesulitan generasi ini untuk menghargai kearifan lokal seperti *kebudayaan dan pelestarian bahasa daerah yang adalah anugerah dari Allah*.

Ketidk-setiaan manusia terhadap berkat dan karunia Allah yang sungguh besar ini, adalah karena manusia memandang Allah bukan lagi sebagai yang ILAHI, Penyelamat yang dipenuhi Ruhulkudus, mengapa? Karena begitu besarnya kecintaan manusia terhadap kemunafikan dunia ini dengan perkembangannya.

Mungkin banyak pihak bersikap acuh, mengejek, dan bahkan menertawakan proses penerjemahan Alkitab dan Nyanyian Kidung Puji-pujian ke dalam bahasa-bahasa daerah, akan tetapi kami dengan mulia ingin mendukungkan arti dan pentingnya memahami hakikat penerjemahan ini. Bahwa bahasa daerah dan kebudayaan yang kita miliki adalah sebuah anugerah dari Allah, bukan kecakapan dan kemampuan kemanusiaan kita. Oleh sebab itu patut kita mengekspresikan semuanya itu untuk memuliakan Allah yang Agung, bukan mempertontonkan kemunafikan zaman ini.

Akibat dari ketiak-pedulian kita terhadap Allah maka secara jujur marilah kita semua menyaksikan kehidupan kita sekarang ini apakah ada dalam sebuah kecerahan hidup tanpa tekanan dan kesulitan? Ataukah kita hidup dalam kegembiraan dan kesukitaan? Mungkin yang ada adalah sebuah kegelapan, banyak masalah yang kita hadapi membuat kita stres dan pada akhirnya hidup kita tidak tenteram dan terusik terus menerus. Ini semuanya terjadi karena "KITA LUPA TUHAN ALLAH DAN MALAS BERDOA".

Untuk memberikan rasa syukur kepada Tuhan Yang Punya Hidup Ini atas segala berkat dan anugerahNya, maka Tim Penerjemah Bahasa Daerah ingin mengartikulasikan kebesaran Allah itu dalam wujud puji-pujian sebagai sebuah panggilan gereja yang bermutu, bahkan memungkinkan identitas lokal untuk semakin tumbuh dan berkembang sebagai warisan Allah yang Mulia.

Usaha penerjemahan Kidung Puji-pujian ke dalam bahasa daerah masing-masing di KKT ini bukan tidak mendasar. Kerja sama dan dukungan Pihak Sinode Gereja Protestan Maluku, telah banyak memberikan apresiasi terhadap tugas-tugas penerjemahan yang dilakukan oleh para penerjemah di setiap daerah, karena upaya penerjemahan ini menunjukkan sebuah refleksi terhadap cara berkomunikasi antar manusia dengan Allah. Oleh sebab itu upaya-upaya penerjemahan Kidung Puji-pujian ini, bukan semata-mata memiliki alas-alasan praktis, tetapi yang sangat terpenting adalah bersifat teologis-injili.

Kami boleh berkata jujur bahwa upaya menerjemahkan Kidung Puji-pujian ini adalah sebuah langkah positif dan sungguh mulia. Untuk itu pantas dan patut kami menyampaikan terima kasih dan penghargaan yang sungguh besar kepada Tim Penerjemahan Bahasa Daerah ini bersama mitranya, karena telah menunjukkan sikap injili yang amat berharga bagi upaya penyebaran Firman Allah.

Kesempatan ini pula, sudah selayaknya kami patut haturkan terima kasih yang tak terhingga kepada Ketua Sinode GPM dan para Pelayan GPM, yang telah banyak memberikan pikiran dan dukungan morilnya terhadap tugas penerjemahan Firman Tuhan. Juga ucapan terima kasih yang sama, patut kami sampaikan kepada pimpinan YAMUGER yang juga telah memberikan izin bagi kami untuk menerjemahkan Kidung Puji-pujian ini ke dalam bahasa daerah masing-masing, semoga Allah dalam Tuhan Yesus Kristus, akan mencurahkan berkat yang tidak berkesudahan bagi kita semua.

KIDUNG JEMAAT 427 : Bilang begini : "Ku suka menuturkan cerita Mulia, cerita Tuhan Yesus dan cinta kasihNya. Kusuka menuturkan cerita yang benar, panwar hati rindu, pelipur terbesar. 'Ku suka menuturkan, 'ku suka memasyurkan cerita Tuhan Yesus dan cinta kasihNya."

Saumlaki, 25 Oktober 2019



Ketua YPMD

TUN A KLOLANARE

Ara waimy o ara hatnimamy a manal Tel Maslyarw ma matunak e! Aramy msyalak eraske ba ti Hulasokwe, ode aramy miten alanke ti miktemtem, kali kyala kyosy heitlulswa ity ebno matrumat nekre lema rkesy ity wait tel ne, de ral ma ratunak bo. Ode nenmo kyait ti taras ity ne, desikeo aramy nenmo mkyesy ma ne.

Lemade kolnye miora Inaora Maslyarw a aramy minal toha tel Malakye ei tel Maslyarkwe ti kitabke krala ne, ode kolnye miora ma tun a khatunare dum a lema mdyakin, desikemo kete mkyeyer aduk. Ode kolnye lema midakinare, desikeo mmya ma mlyosu ma aramy (Lui Tel Maslyarkwe), ma aramy myeluk, kali Inaora mamin ti kitabke krala neke lenla ktei.

Aramy mtyanuk koldyesy kali lema aramy mmyesan a ara wasimy telke ne, de taktemtem ne ity wait telke ne. Lemade aramy miten toha e momu, ma taktemtem ne tbihy mamak ma kete sal, kali tel neke Hulasokwe yal ma ity ma ne, dendye tahnyarak mamak ma kete kitayar.

Ode kolnye miora Inaora nekre, desikemo it o it yal wasi lokat ma iora bo, kali ity wait tel ne sasam bo, keskyede lokatare kisalsyalik a i. Lemade aramy mlyosu ti e, ma kolnye miora desikemo it o it neke myal wasimy lokat ma miora bo, de kete myal lokat salik ma miora kali ana ttomolu desike o lema eras.

Ode aramy mlyosu ti e huruk, ma kolnye mbyu ma myala inaoranare dum, desikeo mbyihy ma kete myal inaora mamin ti kitabke krala ne de, de mbyu mo myal inaora lenla mamin ti kitabke krala ne, maktei o myety ma taktemtem a tbihy.

Teike desy bo, ode aramy miten toha Hulasokwe ma hyarak mamak taktemtem momu ti kiba knaru ne. **A m i n!**

Lui Tel Maslyarkwe

PRAKATA

Saudara-saudara yang berbahasa Selaru! Kami mengucap syukur kepada Allah, dan hormat kami kepada saudara-saudara semua, sebab dari dulu nenek moyang kita belum pernah menulis bahasa kita ini, tetapi mereka hanya pakai untuk berbicara saja. Dan sampai zaman ini, kami baru mencoba menulis bahasa kita ini.

Jadi ketika saudara-saudara menyanyikan lagu-lagu Bahasa Selaru yang kami transfer dari Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Selaru dalam Buku ini, dan ketika saudara-saudara menyanyi dan menemukan beberapa kata yang tidak sesuai, kami mohon jangan marah dulu. Tetapi ketika ada kata-kata yang saudara-saudara tidak suka, maka datanglah kepada kami (Tim Penerjemah Bahasa Selaru), agar kami dapat memperbaikinya kembali, sebab lagu-lagu dalam buku ini belum selesai.

Kami mengatakan demikian sebab ini bukan Bahasa kami sendiri, tetapi Bahasa ini milik kita semua. Sehingga kami minta dari saudara-saudara semua untuk meneliti dengan seksama, supaya jangan sampai ada kesalahan, sebab Bahasa ini Allah memberikan kepada kita semua. Untuk itu mari katong semua menjaga dengan baik agar Bahasa kita ini jangan punah atau hilang.

Dan ketika saudara-saudara menyanyikan lagu-lagu ini, maka saudara-saudara boleh menyanyikannya dalam dialek masing-masing, sebab Bahasa kita ini hanya satu, tetapi dialeknya berbeda-beda. Untuk itu kami sampaikan kepada saudara-saudara, supaya jika saudara-saudara menyanyikan lagu-lagu ini, saudara-saudara boleh menyanyikannya dalam dialek masing-masing. Tetapi jangan menyanyi dengan dialek yang lain, sebab kedengarannya nanti tidak bagus.

Kami sampaikan juga kepada saudara-saudara, supaya jika ada yang ingin untuk menerjemahkan lagu-lagu ke Bahasa Selaru, maka saudara-saudara harus memperhatikan agar jangan lagi menerjemahkan lagu-lagu yang sudah ada dalam buku ini, tetapi kalau boleh cari lagu-lagu yang belum ada dalam buku ini, kemudian datang ke kantor supaya kita sama-sama memeriksanya.

Demikian prakata kami, dan kami minta Tuhan Allah supaya senantiasa melindungi kita sampai selama-lamanya. **A m i n!**

Tim Penerjemah Bahasa Selaru

DAFTAR ISI

TUN A KLOLANARE.....	VI
PRAKATA.....	VII
KIDUNG JEMAAT.....	1
1. HALELUYAH! TLERU I (HALELUYAH! PUJILAH).....	1
2. NELNYELY, NELNYELY, NELNYELY (SUCI, SUCI, SUCI).....	2
3. ARAMY MLYERU ANIMKWE (KAMI PUJI DENGAN RIANG).....	3
4. HEI MMYA MA TOU TI HULASOKWE (HAI MARI SEMBAH).....	3
7. O EBO ARAMY MLYERU ANIMKWE MA LAN (YA TUHAN KAMI PUJI NAMAMU BESAR).....	4
10. MMYA MA TLERU ITY EBUT RAJAKE (PUJILAH TUHAN, SANG RAJA).....	5
13. ITY EBUT HULASOKWE (ALLAH, BAPA TUHAN).....	6
14. TLERU ITY EBUT HULASOKWE (MULIAKAN TUHAN ALLAH).....	7
15. MMYA MUMU MA TAWAHUK ITY (BERHIMPUN SEMUA).....	8
18. HULASOKWE YORW MA YAIT ITY (ALLAH HADIR BAGI KITA).....	8
19. ITY EBUT YESUSKE (TUHANKU YESUS).....	9
20. O SEW A INAMRESKE (O HARI ISTIRAHAT).....	10
21. SEW MINGGUKE SEW ERASKE (HARI MINGGU HARI YANG MULIA).....	11
25. TI WASIMW A MADELAHK (YA ALLAHKU, DI CAH'YAMU).....	12
26. MA MTWOMOLU MA KSWAMBAYAN (MAMPIRLAH, DENGAR DOAKU).....	12
27. KOLNYE LEMA KETY ALALAN (MESKI TAK LAYAK DIRIKU).....	13
29. KSWARA YESUSKE (DI MUKA TUHAN YESUS).....	14
30A. ESKWE METY LANIDIK (ANGIN RIBUT MENYERANG).....	15
33. KTWOMOLU TELAMKWE (SUARAMU KUDENGAR).....	16
34. RBAWK A YESUSKE O KALVARI (DI SALIB YESUS DI KALVARI).....	17
36. SYOS WASIKW LIM O SAL BA (DIHAPUSKAN DOSAKU).....	18
42. EBO MLWOBAK ARAMY (TUHAN KASIHANI).....	19
49. HULASOKWE TUNANARE KIMELIR (FIRMAN ALLAH JAYALAH).....	20
56. MEMEAMKWE KYORW MA YAW (DATANGLAH KEPADAKU, YA ROH KUDUS).....	20
60. HEAL MAMIN NUSKE KTEM NE (HAI MAKLUK ALAM SEMESTA).....	21
64. KOLNYE KATOS A THUNARE MA RDELAH (BILA KULIHAT BINTANG GEMERLAPAN).....	22
66. TI KTEBTEBAN O HUAR (DI GUNUNG DAN DI LURAH).....	23
69. KHYEHYEIKE (PADA MULANYA).....	24
73. O LAIT O MUTRYERYEI TLIAMW (HAI LANGIT, PASANGLAH TELINGAMU)	26
100. MA TLERU I (MULIAKANLAH).....	26
109. MMYA MA TAWAHUK ITY (HAI MARI BERHIMPUN).....	28
110. TI BETLEHEM RADUR NAMAN WAMWANY NE IT (DI BETLEHEM TLAH LAHIR SEORANG PUTERA).....	29
120. HEI TABRITA TI HUAR (HAI SIARKAN DI GUNUNG).....	30
122. NAMAN RAHATETAK (ANAK YANG DIJANJI).....	31
144B. KTWOMOLU YESUSKE TELAKE (SUARA YESUS KUDENGAR).....	32
145. MMYA MA TAHER TUN NE HURUK (MARI TUTURKAN KEMBALI).....	32

157. O MSWERA WASIMW LIM O SAL (INSAN TANGISI DOSAMU).....	34
178. KALI YESUSKE LYOBAK A ITY (KARENA KASIHNYA PADAKU).....	35
184. YESUSKE LYOBAK A YAW (YESUS SAYANG PADAKU).....	35
235. KTWOMOLU O ERASKE KYORW (KUDENGAR BERKATMU TURUN).....	36
237. MEMEAN MALKYAKAW NE (ROH KUDUS TETAP TEGUH).....	37
247. MLAY BAIN O HULASOKWE HYARETA MALKYAKAW (SUNGGUH, KERAJAAN ALLAH DI BUMI TAK KALAH).....	38
249. WAIKW E TAWAHUK A ITY (SERIKAT PERSAUDARAAN).....	39
257. YAU NE GEREJA (AKU GEREJA).....	40
280. KTWOHAK HULASOKWE (AKU PERCAYA).....	41
281. LAIT O LASMYER NE KBYENW TI ANIKE (SEGALA BENUA DAN LANGIT PENUH).....	42
287B. SENWEKE KLWERU O (SEKARANG B'RI SYUKUR).....	43
288. MMYA MA TLERU RAJA SRAKE (MARI PUJI RAJA SORGА).....	44
289. ITY EBUT MAALA NUS NE (TUHAN PENCIPTA SEMESTA).....	45
292. TKOHW TIHALKE! (TABUH GENDANG!).....	46
299. TSALAK ERAS TI ITY EBUTKE (BERSYUKUR KEPADA TUHAN).....	47
304. AMO, MATOS ARAMY KYOR ERASKE (PANDANG YA BAPA DALAM RAHMATMU).....	47
308. EBO, MUKA RAJA MA ARAMY NINI NAM (TUHAN, KAU KEKAL RAJA HATI KAMI).....	48
314. TLERU I MA YAORIH ITY (PUJILAH SUMBER HIDUPMU).....	49
318. ERAS NEKE TI SEI KRALANARE (BERBAHAGIA TIAP RUMAH TANGGA).....	50
329. MOR YAW BO (TINGGAL SERTAKU).....	51
331. MSARIN, METDYET, HUL O AIN (SIANG, MALAM, MUSIM, TAHUN).....	51
332. MALKYAKAKWE ODE NYALUKAKE (KEKUATAN SERTA PENGHIBURAN)	52
337. KYANMWANE LEMA TAMUMUKA ITY (BETAPA KITA TIDAK BERSYUKUR)	53
339. SULDAT MATOHAKARE (MAJU, LASKAR KRISTUS).....	55
340. HEI, TAMDIRY TOR YESUSKE (HAI BANGKIT BAGI YESUS).....	56
342. MBWETIK TOHA ENAMW O AMAMW (KELUAR DARI KAUM).....	57
343. NUS NE KIMIN MASUNKWE (DUNIA DALAM RAWA PAYA).....	58
344. MNWENAS YESUSKE ANIKE (INGAT AKAN NAMA YESUS).....	59
346. EBUKW HULASOKWE YOR O (TUHAN ALLAH BESERTA ENGKAU).....	60
348. ERAS MANOSY ITY EBUT YESUS KRISTUSKE (ANUG'RAH TUHAN KITA, YESUS KRISTUS).....	61
353. EBUKW YESUSKE YABW MO LUBLUB BAIN (SUNGGUH LEMBUT TUHAN YESUS MEMANGGIL).....	62
355. YESUSKE YABUK ITY (YESUS MEMANGGIL).....	63
356. TOR ITY EBUT YESUSKE (TINGGALLAH DALAM YESUS).....	64
361. KOU TI TUL SANWALKWE (DI SALIBMU 'KU SUJUD).....	64
363. KHYALI YESUSKE KAL BA TI (BAGI YESUS KUSERAHKAN).....	65
364. KAL TENAKKWE TI YESUSKE (BERSERAH KEPADA YESUS).....	66
367. TI EBUKW HULASOKWE (PADAMU, TUHAN DAN ALLAHKU).....	67
368. TI TUL MASANWALW IKE (PADA KAKI SALIBMU).....	69
370. KBWU MA KLWAKUT KOR A MAORYETAKE (KU MAU BERJALAN DENGAN JURUS'LAMATKU).....	69

375. KALA MA KTWOHA YESUSKE (SAYA MAU IKUT YESUS).....	71
376. KTWOHA EBUKW YESUSKE (IKUT DIKAU SAJA TUHAN).....	71
381. IRY MALOBAKKE (YANG MAHAKASIH).....	72
383. BRIT A MLAY ERAS BAINKE (SUNGGUH INDAH KABAR MULIA).....	73
385. MANU LMUAN KAKAN NE (BURUNG PIPIT YANG KECIL).....	74
388. ERASKE KYOSY A YESUSKE (S'LAMAT DI TANGAN YESUS).....	74
389. AMO WASIMW ERAS NE LAN (BESARLAH KASIH BAPAKU).....	75
390. EBOKU LEMA IMLUAK IRY MANGKOLIRE (TUHAN TIDAK LUPA).....	76
395. KOLNYE KYAIT SEW ERASKE (BETAPA INDAH HARINYA).....	76
397. TLERU HULASOW LAN LAHKKE (TERPUJI ENGKAU, ALLAH MAHABESAR).....	77
400. KSWAIK A SAL MADELAFKE (KUDAKI JALAN MULIA).....	78
402. KTWOHA MAORYETA YAKWE (KUPERLUKAN JURUSLAMAT).....	79
406. EBO MEUK A YAW (YA TUHAN BIMBING AKU).....	80
407. EBO WASIMW MAKARYA ARAMY (TUHAN KAU GEMBALA KAMI).....	81
408. YEUK YAW TI SAL KULAMIKE (DI JALANKU KU DIIRING).....	82
410. RALAKKWE KELE RTENAUK (TANANGLAH KINI HATIKU).....	83
413. EBO MEUK ANAMKWE (TUHAN PIMPIN ANAKMU).....	84
415. MAJAK ERAS NEKE YOHW FLUITKE (GEMBALA BAIK BERSULING NAN MERDU).....	84
416. SALKE KSUKE KITINA I (TERSEMBOUNGI UJUNG JALAN).....	86
417. KAL BA TI ITY EBUGKE (SERAHKAN PADA TUHAN).....	87
418. YESUS IMIN AROKE LULKWE (BAHTRA YANG DIPANDU YESUS).....	88
419. YESUSKE BYA LULU (YESUS, PIMPINLAH).....	88
422. YESUSKE YANO (YESUS BERPESAN).....	89
424. YESUSKE DYAKIN MA YAW NE (YESUS MENGINGINKAN DAKU).....	90
425. KELE ROAN TEL NE TI SERIDA SO (BERKUMANDANG SUARA DARI SEBERANG).....	91
427. KDWAKIN MA KUHES TKUNKWE (KUSUKA MENUTURKAN).....	92
432. KOLNYE RENA YAW MO (JIKA PADAKU DI TANYAKAN).....	93
433. KDWAKIN MA KUSAKAR (AKU SUKA MEMBAGI).....	95
438. NAM SAI BONY KBYU MA KENA O (APAPUN JUGA MENIMPAMU).....	95
439. KOLNYE ESUMETKYE KMYA MA KDYAN A O (BILA TOPAN K'RAS MELANDA HIDUPMU).....	96
440. ESKWE METY TI NUSKE KTEM NE (DIBADAI TOPAN DUNIA).....	97
441. MA KDWAKIN MA KAL TI O (KUINGIN MENYERAHKAN).....	98
445. KAL RALAKW TI HULASOKWE (HARAP AKAN TUHAN).....	99
450. KOLNYE TMORIH NEKE MLAY (HIDUP KITA YANG BENAR).....	100
451. KOLNYE YESUSKE IMIN (BILA YESUS BERADA).....	100
452. TSAMBAYAN ANA LEMA IBRAI (NAIKKAN DOA TAK ENGGAN).....	101
453. YESUS LIAKW BAIN-BAIN (YESUS KAWAN YANG SEJATI).....	101
455. MUTEN BO (MINTALAH).....	102
457. O EBO SEW KYAKI NE (YA TUHAN, TIAP JAM).....	103
460. KOLNYE RALAKW NE KSYAMBAYAN (JIKA JIWAKU BERDOA).....	103
473A. TLERU YANWE (HALELUYA).....	104
473B. TLERU YANWE (HALELUYA).....	104
475. KALI OI NE LAN O (KAR'NA ENGKAULAH).....	105
478A. OU MLAY, OU MLAY, OU MLAY (AMIN, AMIN, AMIN).....	105

478B. OU MLAY, OU MLAY, OU MLAY (AMIN, AMIN, AMIN).....	105
DUA SAHABAT LAMA.....	106
DSL 3. KTWOMOLU O EBUKW O (KU DENGAR TUHANKU).....	106
DSL 11. KETE TAMLUAK ANIKE (NAMA TUHAN).....	106
DSL 15. KETE MLWAKUT BA, O EBO (JANGAN TERUS SELALU TUHAN).....	107
DSL 29. SEWAH ERASKE (MALAM KUDUS).....	108
DSL 32. MAL RALAMKWE MA YAW (PERSEMBAHAN HATI).....	109
DSL 38. KSWAIK BAI GOLGOTA (AKU NAIK KE GOLGUTA).....	110
DSL 93. SEWAHKE KBYA DE (MALAM TELAH LENYAP).....	111
DSL 94. ALANKE TI HULASOKWE (HORMAT DIBERI BAGI ALLAH).....	112
DSL 96. KLWAKUT A KOR AMAM LAN O (RING MAHA TUHAN).....	113
DSL 98. AMAKU SEIKE (RUMAH BAPA).....	114
DSL 118. MBWALAN ITY EBUTKE (SAMBUTLAH).....	115
DSL 133. ERASKE LAN (NIMAT BESAR).....	116
DSL 135. MALKYAU YAW EBO (TONGKAT AKU TUHAN).....	117
DSL 138. TLAKUT TI MADELAFKE (BERJALAN DI TERANG).....	118
DSL 173. KETE MUMTAUT (JANGAN TAKUT).....	118
DSL 201. YESUS NEKE ITY LIATKE (ISA ADA SOBAT YANG BENAR).....	120
DSL 207. TKARYA SEKWE KRALAKE (KERJA SELAMA SIANG).....	120
DSL 216. KTWOMOLU O EBUKU YABW (UTUS AKU).....	121
DSL 221. EBUKU MUSTI MO YOR YAW (TUHAN HARUS SERTA BETA).....	122
NYANIAN ROHANI.....	123
NY. ROH. 3. ALANKE TI HULASOKWE (HORMAT BAGI ALLAH BAPA).....	123
NY. ROH. 16. TSALAK ERASKE TI I (SEKARANG B'R SYUKUR).....	123
NY. ROH. 39. HEI MYA MA TAWAHUK ITY (HAI MARI BERHIMPUN DAN BERSUKARIA).....	124
NY. ROH. 55. KTWOHAK TI RALAKWE (HATIKU BERIMAN).....	125
NY. ROH. 76. EBUKW WASIMW ERAS NE LAN (TUHANKU, BERKATMU LIMPAH).....	126
NY. ROH. 77. KTWOHAK ITY AMAT HULASOKWE (KU PERCAYA ALLAH BAPA)	126
NY. ROH. 79. ITY EBUTKE RAJA I (TUHANLAH KEKAL RAJA HATI KAMI).....	127
NY. ROH. 111. MOR YAW TI NE (TINGGAL SERTAKU).....	128
NY. ROH. 123. HEI TAKOHW SIM (HAI BERTEPUK TANGAN DAN TARI).....	128
NY. ROH. 155A. KTWOMOLU YESUSKE TELAKE (SUARA YESUS KUDENGAR)	129
NY. ROH.160. EBO MAL MORMYORHYAKKWE (TUHAN, AMBIL HIDUPKU)....	130
NY. ROH. 162. EBUKW O MEUK YAW (YA, TUHANKU KIRANYA).....	130
NY. ROH. 176. NUS NE KIMIN MASUNKWE (DUNIA DALAM RAWA PAYA).....	131
NY. ROH. 188. SULDAT MATOHAKARE (LASKAR KRISTEN).....	132
NY. ROH. 194. SOSO YAW TI HNUAKW (JAU DARI TANAHKU).....	133
PELENGKAP KIDUNG JEMAAT.....	134
PKJ 2. TLERU, TLERU ANIKE (MULIA, MULIA NAMANYA).....	134
PKJ 3. ANI NEKE KSUNW (AJAIB NAMANYA).....	135
PKJ 7. TSALAK ERASKE TI ITY EBUTKE (BERSYUKURLAH PADA TUHAN)....	136
PKJ 13. MMYA MA TSUKAR SEIKE (KITA MASUK RUMAHNYA).....	136

PKJ 14. KUORA ITY EBUTKE WASI ERASKE (KUNYANYIKAN KASIH SETIA TUHAN).....	138
PKJ 15. KSWOSAN RALAKKWE TI O EBO (KUSIAPKAN HATIKU, TUHAN).....	139
PKJ 43. EBO, ARAMY MMYORIF TI LIM O SAL (TUHAN KAMI BERLUMURAN DOSA).....	140
PKJ 78. HEI NAMAN E MBYATAR (TALITA KUM).....	141
PKJ 91. YESUSKE MYORIF DE (TUHAN T'LAH BANGKIT).....	141
PKJ 131. KTWOHAK O EBUKU LYAKUT YOR YAW (KUYAKIN TUHAN TUNTUN LANGKAHKU).....	142
PKJ 149. TSALAK ERASKE TI ITY EBUTKE (UCAP SYUKUR PADA TUHAN)....	143
PKJ 178. HULASOKWE YASO ANANKE (ALLAH MENGUTUS).....	144
PKJ 185. ITY EBUTKE YASO ITY (TUHAN MENGUTUS KITA).....	145
PKJ 219. TI SENWEKE KMWA MA KUORA (DI SAAT INI KUANGKAT TEMBANG)	146
PKJ 232. KYOAT MORMYORHYAKW NEKE KYOSY ERASKE (DI KALA HIDUPKU TENT'RAM).....	147
PKJ 248. O EBO, OI NE MAOA YAW (YA TUHAN, ENGKAU PERLINDUNGANKU)	149
PKJ 264. WASIMW SAMBAYANKE KBUAN SAI (APALAH ARTI IBADAHMU)...	150
PKJ 265. LEMA KHYALI WATAMKWE (BUKAN KAR'NA UPAHMU).....	151
PKJ 277. BIAR MA TENAKW NEKE KTYANUK TUN (SEKALIPUN DIRIKU DAPAT BERKATA-KATA).....	152
NYANYIAN JEMAAT GEREJA PROTESTAN MALUKU.....	154
GPM 1. O ERAS A KSYALIK (AKANG MANIS LAWANG).....	154
GPM 12. ANIMW NE ERAS AMO (INDAH NAMAMU BAPA).....	155
GPM 14. SEW KYAKI NE KBWU MA KLWERU O (KU S'LALU INGIN MEMUJIMU)	156
GPM 15. HEI MMYA O, AMNO WAIKKWE (MAE O, BASUDARA E).....	158
GPM 16. MMYA MA TSOB TI ITY EBUT YESUSKE (MAE O, ITE SOMBA UPU YESUS).....	159
GPM 18. MMYA MA TSOB TI YESUSKE (MARI SEMBAH YESUS).....	160
GPM 40. TOHU FTURIRE TKOHW TIHALKE (TIOP TAHURI PUKUL TIPA).....	160
GPM 50. EBO, MSWOS ARA SALAMIRE BA (TUHAN, AMPUNILAH).....	162
GPM 53. EBO MLWOBAK ARAMY (TUHAN KASIHANI).....	162
GPM 65. AMO MSWOSAN RALAKW NE (BAPA SIAPKANLAH HATIKU).....	163
GPM 125. YESUSKE MYORIF (KEBANGKITAN YESUS).....	164
GPM 157. CUMA MO SASASAM BO (SABIJI ARENG-ARENG).....	165
GPM 166. O METY WASIMW NATZARARE MA (AYO BAWA PERSEMPAHANMU)	166
GPM 184. SEW NEKE KMWA MA KOU (SEKARANG AKU MENGAKU).....	168
GPM 194. TAWAHUK A ITY (BERJUMPA LAGI).....	169
GPM 222. ERAS MANOSY ITY EBUT YESUSKE (KASIH KARUNIA TUHAN YESUS KRISTUS).....	170
GPM 223. MMYA MA TABRITA (MARI KATONG MEM'B'RITAKAN).....	170
GPM 224. MSWUSU TI WASIMW MORMYORIHKE (NYATAKANLAH DALAM HIDUPMU).....	171
GPM 242. HEI TTOMOLU ITY EBUTKE (DENGARKANLAH SUARA TUHAN)....	173
GPM 243. TTOHA YESUSKE (IKUT YESUS).....	173

GPM 244. KOLNYE ITY EBUTKE YABUK O (JIKA TUHAN TLAH MEMANGGILMU).....	174
GPM 275. TOBAK ITY EBUTKE (CARILAH TUHAN).....	175
GPM 284. O EBO (TUHANKU).....	176
GPM 303. TLOBAK ITY WAIT IRIRE (KASIHILAH SESAMAMU).....	177
GPM 310. SIMKE SASAM LEMA MALKYAKAW (SATU TANGAN TAK KUAT)....	178
GPM 313. TAKTEMTEM NE TAWAHUK ITY WAIKW E (KATONG BAKUMPUL RAME-RAME).....	179
GPM NO. 328 EBO, MTWOMOLU SAMBAYAN NE (TUHAN, DENGAR DOA KAMI).....	180
INAORA SALIK TAORA MA TLERU HULASOKWE.....	181
EBO, ARAMY MMYA MA NE (INILAH KAMI TUHAN).....	181
EBO, RALAMW NE ERAS LAN (BAPA, ENGKAU SUNGGUH BAIK).....	182
EBO, WASIMW REKRYEKKYE (TUHAN PUNYA MAKSUD).....	182
HARET MANOSY SALIBKE (KEKUASAAN SALIB).....	183
KHYEHYEIKE NUS NE KIMDIRY, EBO (BERDIRINYA NEGRIINI, TUHAN).....	185
KTWOHAK TI 'TY EBUT YESUSKE (KUPERCAYA PADA YESUS).....	185
SENWEKE SEW ITY EBUTKE (HARI INI HARINYA TUHAN).....	186
TBAI SAH YORDANKE TI TSAMBAYAN (TURUN BERDOA DI SUNGAI YORDAN).....	186
TI KRISTUSKE MYESAN BO (DALAM KRISTUS SAJA).....	187
TLERU ITY EBUTKE TI WERMANASSAR (PUJI TUHAN DI WERMANASSAR).....	189
TUN A LULSWOKRE (FIRMAN SEJAK DULU).....	190
YESUSKE ERAS I (YESUS BAIK).....	191
LITURGI-ARE.....	194
SAMBAYAN MINGGU ENAATKE (TATA IBADAH MINGGU IV).....	194
SAMBAYAN MINGGU ENASIMKE (LITURGI ETNIK BUDAYA).....	202
TABTABLANARE.....	210
TSAMBAYAN TI ITY AMATKE KOLNYE (DOA BAPAK KAMI).....	210
TOU ITY WAIT TOHTOHAKKE KOLA YESUSKE WASI NYASOARE WAIT TOHTOHAKKE (PENGAKUAN IMAN RASULI).....	211

KIDUNG JEMAAT

1. HALELUYAH! TLERU I (HALELUYAH! PUJILAH)

do = f 4 ketuk

Refrein:

3 5 6 3 1 2 | 3 5 6 3 . | 5 3 5 6 5 | 3 2 1 2 . |

Ha-le---lu---ya! Tle---ru I, Hu-la-sow Lan Ma-ha--re--ta ne!

Fine

3 5 6 3 2 3 | 5 3 5 6 . | 5 6 5 3 1 | 2 3 2 1 . ||

Ti Kris-tus the Hu--la--so--kwe, ity Amat ne myorih ni--ni nam!

3 1 7 6 7 | 1 7 1 3 3 . | 4 3 4 6 3 1 |

1. La--it o las-myer ne mu----mu ma tle---ru wa--si

2. Nuske ktem ne ta--muk----mu-ka ity! Ta-----o---ra i--na-

7 6 7 1 7 . | 6 7 1 3 3 | 1 3 4 . |

ha----ret----ke, wa-si e--ras ne ni---ni nam

--o-----ra----ke ma tkohw a ti--hal o mbambal,

3 4 3 1 7 6 | 7 1 7 6 5 ||

le--ma tta-nuk tal wa---si e--ras ne.

tla-kut tto--ha ma tle----ru A--ni----ke!

Syair/Lagu : Subronto Kusumo Atmodjo 1978
Alih bahasa : Angel. Refualu, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

2. NELNYELY, NELNYELY, NELNYELY (SUCI, SUCI, SUCI)

do = d 4 ketuk

1 1 3 3 | 5 . 5 . | 6 6 6 6 | 5 . 3 : |

Nelnyely, nelnyely, nel-nyely, Hu---la---sow Lan La---huk!

5 5 5 5 | i . 7 5 | 2 5 6 5 | 5 . . . |

Oi ne a-ramy mlye--ru O ti bol-bol--bol ne.

1 1 3 3 | 5 . 5 . | 6 6 6 6 | 5 . 5 : |

Nelnyely, nelnyely, nel-nyely, mal--kyaw O e---ras,

i . 5 5 | 6 . 3 | 4 2 2 1 | 1 . . . ||

E----na-telw Sa---sam, Animw ne----ke lan.

2. Nelnyely, nelnyely, nelnyely, iry mlaire ro-u
ti wen m'haretake, mal snyamurke ti sir.

Wasimw nyasoare rsakitil ma ro-u
ti ity Ebutke, mumin nini nam.

3. Nelnyely, nelnyely, nelnyely, biar ma 'na mibuny!
kolnye iry lim o sal lema tmatakit sir.

O-i ne nelnyely O, lema iry rola O.
Animw neke lan, kmyesan nelnyely bo.

4. Nelnyely, nelnyely, nelnyely, Hulasow Lan Lahuk!
Klweru karyamure momu kali eras.
Nelnyely, nelnyely, nelnyely, malkyakaw O eras,
Enatelw Sasam, Animw neke lan!

Syair : *Holy, Holy, Holy*, Reginald Heber 1826, terj. Yamuger 1978

Lagu : John Bacchus Dykes 1861

Alih bahasa : Ibu Ame. Lerebulan, Tim Penerjemah B. Selaru 2011

3. ARAMY MLYERU ANIMKWE (KAMI PUJI DENGAN RIANG)

do = g 4 ketuk

3 3 4 5 | 5 4 3 2 | 1 1 2 3 | 3 . 2 2 . , |

Aramy mi-muk-mu-ka a-ramy, o--de mlyeru A---ni-mkwe,

3 3 4 5 | 5 4 3 2 | 1 1 2 3 | 2 . 1 1 . , |

Ko-la khuna kya-it msa-rin, ra---la--mi--re khye--la i.

2 2 3 1 | 2 3 4 3 1 | 2 3 4 3 2 | 1 2 5 ,

Lim o sal o ma-sunw nekre, ma--taut ne-kre ki--ta--yar.

3 | 3 3 4 5 | 5 4 3 2 | 1 1 2 3 | 2 . 1 1 . ||

A---ramy mi-muk-muk-a aramy kyosy wasimw ma--de---lah-ke.

2. Lim o sal nekre mswos ba de, mal madelahke ma 'ramy.

Mormyorif neke kyosy a O, aramy mikita ma myal,

Kolnye rbu ma rmorif nyelnyely, desy o- mal sir ma wasimw.

Aramy neke milobbak iry, ktyoha ralamw eraske.

Syair : *Joyful, Joyful, We Adore Thee*, Henry van Dyke 1907, Terj : E.L. Pohan Shn.
1978

Lagu : Ludwig van Beethoven 1824

Alih bahasa : Bob Halururk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

4. HEI MMYA MA TOU TI HULASOKWE (HAI MARI SEMBAH)

do = g 3 ketuk

5 | 1 1 2 | 3 . 1 | 4 4 3 | 2 . ,

Hei mmya ma to---u ti Hu--la--so---kwe,

5 | 1 1 2 | 3 . 4 | 5 . 4 3 2 | 1 . ,

tsa---lak e--ras---ke, ta---muk----mu--ka ity.

5 | 5 5 6 | 7 7 1 | 2 2 3 | 4 .

Ka---li ya---o----a tak-tem--tem ne mu---mu.

5 | 1 1 2 | 3 3 4 | 5 . 4 3 3 | 1 . ||

A---ni ne--ke nelnyely o-----de---- kimbwa---kar.

Syair : *O Worship the King*, Robert Grant 1833, Terj : Yamuger 1979/1984

Lagu : Johann Michael Haydn (1737-1806)

Alih bahasa : Bpk. Nadus Romroma, Dkk. dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

7. O EBO ARAMY MLYERU ANIMKWE MA LAN (YA TUHAN KAMI PUJI NAMAMU BESAR)

do = g 1 ketuk

1 6 5 1 2 3 3 5 4 3 2 1 0 . ||

O E---bo a--ramy mlye--ru A---nimkwe ma lan

O A---mo wa-simw a--ramy mio--ra mbi--til O

3 3 2 1 4 3 1 2 7 1 7 6 5 0

la---it ta---si kra---la ne e---ras ti sir mu-mu

5 6 1 1 7 1 5 1 2 3 1 4 3 0

Nyaso---a---mu-re mu-mu rle-ru A-nimw da-kun.

5 4 3 2 2 1 4 3 2 1 7 6 5 0

Wasimw ma--de-lah-ke ne kdyelah ni---ni nam bo.

2 3 2 . 1 . 7 1 2 3 5 4 3 2 1 . ||

Wasimw nel--nyely, nelnyely ne E--bukw O mhware---ta.

Syair : *Wij loven U, o God, wij prijzen uwen naam*, Ahasverus van den Berg 1733, I. S. Kijne 1946/Yamuger 1983

Lagu : Mazmur Jenewa 89, Maistre Pierre (red) 1562

Alih bahasa : Ot. Haluruk/Bob. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2011

10. MMYA MA TLERU ITY EBUT RAJAKE (PUJILAH TUHAN, SANG RAJA)

do = g 3 ketuk

1 1 5 | 3 . 2 1 | 7 6 5 | 6 7 1 | 2 . . | 1 . . , |

Mmya ma tleru ity E---but Ra-ja Lan a La---huk ne,

1 1 5 | 3 . 2 1 | 7 6 5 | 6 7 1 | 2 . . | 1 . . , |

ra--lakkwe o---de smwaknakw neke klye--ru I da-----kun!

5 5 5 | 6 . . , | 3 4 5 | 5 . 4 3 | 2 . . , |

Wa---ikw e mmya, kol-nye mu---sik---ke kdu--du,

5 6 7 | 1 2 3 | 2 . . | 1 . . ||

mmya ma tak---temtem ta---o-----ra.

2. Tleru ity Ebut Mahareta ti nuske ktem ne.

Ani eras neke, yal ma syaluk a ananke!

Yal ti o ma kete kika nam matol,

kyanmwane lema mkwoman ne?

6. Khwura ralakw neke ma klweru Animkwe Ebo,

kali mhwarak aramy miktemtem mumu ti nus ne.

Hei mmya mumu ma tkohw tihal o mbambal,

'de mmya ma tleru Anike.

Syair : *Lobe den Herren/Praise to the Lord*, Joachim Neander, Terj : Yamuger 1975
Lagu : Stralsund 1665
Alih bahasa : Wem Refualu / Nadus Romroma, dkk. dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

13. ITY EBUT HULASOKWE (ALLAH, BAPA TUHAN)

do = g 3 ketuk

Ity E-but Hu---la-sow O, a-ramy mlyeru A-nimkwe bo.

Ity E-but Hu---la-sow O, a-ramy mlyeru A-nimkwe bo.

semua

$$\overline{2 \quad 2} \quad \overline{2 \quad 2} \quad \overline{3 \quad 2} \mid 1 \quad 6 \quad . \mid \overline{1 \quad 1} \quad \overline{1 \quad 1} \quad \overline{2 \quad 1} \mid$$

Mala la---it o las-myer ne, a--ramy ne---ke a-namw

6 5 . , | 3 2 1 2 3 3 | 2 1 . ||

a--ramy, mety wasimw e---ras---ke ma 'ramy.

2. Ity Ebut Yesus Kristus, I ne inety eraske ne,
 Ity Ebut Yesus Kristus, I ne inety eraske ne.
 Radur I khyali ity momu, myaty keskye de myorih huruk.
 Oi ne maorih aramy.
3. Ity Ebut Hulasow O, mor aramy ma msyorw lim o sal,
 Ity Ebut Hulasow O, mor aramy ma msyorw lim o sal.
 Maharw ara ralamire, mal morih eraske ma 'ramy,
 Ebo, munonor aramy bo.
4. Hulasow Sasasam ne, Ama, Anan, o Memean,
 Hulasow Sasasam ne, Ama, Anan, o Memean.
 Aramy msyambayan ti O bo, myabrita wasimw haretke.
 Ode aramy mlyeru O bo.

Syair : *Lesa Tata, Lesa Mwe*, Bembe 1979, terj. A. Simanjutak 1979
 Lagu : Dari Zambia/Hari Doa sedunia 1979
 Alih bahasa : Pend. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2011

14. TLERU ITY EBUT HULASOKWE (MULIAKAN TUHAN ALLAH)

do = c 4 ketuk

i . i 7 i | 3 i 7 5 , | i . i 7 i |
 Tle---ru 'tyE--but Hu--la--so-kwe, tle---ru 'tyE-but
 3 i 7 5 , | 3 4 5 . i | 5 4 3 1 , |
 Hu-la--so-kwe, tle-ru wa---si ha--ret lan ne
 3 4 5 4 3 . 1 | 1 1 1 . ||
 ti--- wa-----si lob---lo-bak-ke.

2. Aramy mmya ma myait a O, aramy mmya ma myait a O.
'Msyalak eraske ba ti O, ti- wa-simw loblobakke.

3. Klwakut a kor Tunamure, klwakut a kor Tunamure.
O mtwanuk a Tunamure, ma- a-ramy ne mtyomolu.

Syair : Ayub B. E. Poli / Yamuger 1984
Lagu : *Kirita Dei*, Pulau Sawu
Alih bahasa : An Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

15. MMYA MUMU MA TAWAHUK ITY (BERHIMPUN SEMUA)

do = d 3 ketuk MM 180

5 | 5 . 6 5 | 3 . 4 5 | 4 . 3 2 | 3 1 ,
Mmya ma tak-tem--tem tsa-ra ity E---but--ke.

5 | 5 . 6 7 | i . 2 7 | 6 . 5 6 | 5 . ,
O----de tle--ru wa--si e----ras---- lan ne.

5 | 5 . 6 7 | i . 5 | 5 . 6 4 5 | 3 1 ,
Har---har mde--dan, ne---ke ksyakut la---huk de.

4 | 4 . 5 6 4 | 5 . 4 3 | 4 2 . | 1 . ||
Ma ye--luk yor mor-myo----rif e---ras----ke.

Syair : *We Gather Together*, Valerius 1625, Terj : I. S. Kijne (1899-1970)
Lagu : Kitab Sejarah karangan Valerius 1626
Alih bahasa : Bpk. Thom Lethulur, dkk, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

18. HULASOKWE YORW MA YAIT ITY (ALLAH HADIR BAGI KITA)

do = g 3 ketuk

5 5 | 6 . 5 5 1 | 1 7 , 7 1 | 2 . 2 1 2 | 3 .

Hu--la---so---kwe yorw ma yait ity, ma yal e---ras--ke ma ity,

5 5 | 6 . 5 5 1 | 1 7 , 2 2 | 2 . 2 1 6 | 5

ra-la lan---ke kit-baly ma ity, ko--la us---ke kyo-ras ne.

Refrein

5 5 | 4 . 2 1 2 | 3 1 , 3 4 | 5 . 1 7 1 | 2 .

Khyali ra--lamw a nelnyely ne, ti ma---to---ha O---a---re,

3 2 | 1 . 5 1 7 | 7 6 , 2 3 | 4 . 2 1 7 | 1 :||

Ma-harw a----ra ra--la---mi--re, mtwolar wa-simw e--ras--ke.

2. Hulasokwe yorw mo ttohak, ode tsambayan ti I,
ma tal ity tenatare t'I, ti eras madelah ne.

Syair : *God is Here and That to Bless Us*, J. L. Black, terj. Yamuger 1984

Lagu : John R. Sweney (1837-1899)

Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2011

19. ITY EBUT YESUSKE (TUHANKU YESUS)

do = es 2 ketuk

1 1 1 | 2 7 1 , | 3 3 3 3 | 4 2 3 , |

Ity E---but Ye--sus--ke, Ra---ja nus--ke ktem ne,

5 1 6 | 5 4 3 | 4 3 | 2 . , | 5 6 5 | 5 3 4 , |

Hu-lasow O o--de Iry a O, Kal ra--la-kkwe ti O,

4 5 4 | 4 2 3 ' 3 | 3 3 5 4 | 3 2 | 1 . :|

Ka--lan O da-----kun, E---ras O ni---ni nam ma yaw.

2. Eras ti tasike, boare eras dakun,
nam ribun neke eras momu, keskye lema kbyilak
ity Ebut Yesuske, Yaluka ral matolare.
3. Sekwe ryan ne eras, hulke nyely ma e-ras,
thunare o eras sir dakun, keskye lema kbyilak
madelaf Yesuske, ti kidelaf nuske ktem ne.
4. Khuna neke e-ras, irkye eras i dakun,
ti kyoat a mu-r a ike, khuna desy kmya-las,
irkye o ana myaty, de Yesuske yal nini nam.
5. Nam sa-i ne eras, mamin nuske kte-m ne,
neke kbyetik toha Tenamkwe. Nam eras lan lahuk,
maloly mamin sra so, neke Yesuske myesan bo.

Syair : *Schönster Herr Jesu / Fairest Lord Jesus*, 1677 / 1840 Terjemahan Yamuger 1978
Lagu : Christian Ernst Graf 1766
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2010

20. O SEW A INAMRESKE (O HARI ISTIRAHAT)

do = e 4 Ketuk

1 2 | 3 3 3 2 1 2 | 1 5 . , 1 3 | 5 5 5 4

O sew a I-----nam---res-ke, nel---nyely o----de

3 4 | 3 . , 1 2 | 3 3 3 2 1 2 | 1 5 . ,

kdy--lah, kya---lu---ka ral ma---tol--ke,

1 3 | 5 .5 5 4 3 4 | 3 . , 5 | 6 .6 6 6 | 5 . 3 .
 o sew a e----ras o! Mmya ma tety ral sa---sam--ke,
 5 | 5 4 3 4 5 | 3 .. , 5 | 6 . 6 i 6 |
 ta---o---ra ma tle--ru, “Nelnyely, nelnyely ma
 5 3 . , 5 | 5 3 5 5 4 3 2 | 1 .. ||
 nelnyely” ti’ty E---but Ye---sus---ke.

Syair/Lagu : *O Day of Rest and Gladness*, Christopher Wordsworth 1862, terj. Yamuger 1982.
 Alih bahasa : Angel. Refualu, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2015

21. SEW MINGGUKE SEW ERASKE (HARI MINGGU HARI YANG MULIA)

do = c 4 ketuk

3 2 | 1 3 5 i 7 6 | 6 5 . , 6 i
 Sew ming-gu---ke ne sew e---ras---ke ne, ne-ke
 Sew ming-gu---ke sew a I---na---mres-ke ti ity
 5 3 2 5 | 3 .. , 3 2 | 1 3 5 i
 sew ity E---but---ke. Yety e----ras a i---na--
 te---nat mangkoly ne. Ity E---but---ke tu---na--
7 i | 2 6 . , 7 6 | 5 5 4 . 2 | 1 .. ||
 mukmu---ka---ke ksyukar e---i ra---la---kkwe.
 ke kyety e---ras ti iry ral---a ma---tol---ke.

Refrain

1 3 | 5 5 . i 6 | 5 5 . , 1 3 | 5 5 . 4 3 | 2 .. ,
 Sew Mingguke, sew ity E--but, sew e---ras ne---ke nelnyely.

1 3 | 5 5 . i 6 | 5 5 .’ i i | 2 2 7 .7 | i . . ||

Sew Mingguke, sew ity E--but, sew e--ras ne--ke nelnyely.

Syair : A. E. Wairata ± 1953

Lagu : A. E. Wairata ± 1953

Alih bahasa : Nadus. Romroma, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2011

25. TI WASIMW A MADELAHKE (YA ALLAHKU, DI CAH'YAMU)

do = es 4 ketuk

1 | 3 2 1 ’ 3 | 5 4 3 ’ 5 | 6 7 i 7 | 6 . 5 ’

E---bo, wasimw ma---de--lah-ke, le---ma ki--hu-nik a i.

5 | 5 4 3 ’ 3 | 3 2 1 ’ i | 6 5 4 3 | 2 . 1 ||

E---bo, ma-tos iry a-ramy ne, lim o sal ne kbyenw a-ramy.

2. Wasimw madelah ne kbyilak, thunare ti rdelah ne,

de irkye bya-i kab*e*i bo, lim o sal ne lan ba-in.

3. Kala ma kbwa ti kait O, lema motuk a yaw ba,

Anamw neke yeluk sal ma kbwa-i wen sra eras so.

4. Mlay ba-in o ti Golgota, hyar wasikw lim o sal ne,

lara neke nelnyely ba-in, ksyos wasikw lim o sal ba.

5. Ktwohak a Yesuske ba-in, I ne yaorih a yaw,

wasi eras kyalkyau yaw, ma klwakut ti sal mlakye.

Syair : *God enkel licht*, Ahasverus van den berg, Terj Yamuger 1984

Lagu : Jemaat Prancis di Belanda 1803

Alih bahasa : Nadus Romroma, Angel Refualu, dan tim Penerjemah B. Selaru 2015

26. MA MTWOMOLU MA KSWAMBAYAN (MAMPIRLAH, DENGAR DOAKU)

do = g 4 ketuk

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 2 1 2 | 3 . . 0 |

Ma mtwomo-lu ma kswamba-yan, Ye---sus O mhwilin

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 1 3 2 | 1 . . 0 ||

iry sa--lik o ma---bu---tak sir, ke---te mlwakut ba.

Refrein

5 . 3 . | 2 . 1 6 . , | 5 1 3 1 | 2 . . 0 |

E---bukw Ye-----sus, kswamba-yan ti O

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 1 3 2 | 1 . . 0 :||

iry sa--lik o ma---bu---tak sir, ke---te mlwakut ba.

2. Ti wenamw loblobak neke, kmwa ma kou ti,
ode kswesal a tenakkwe, Ebo mswaluk yaw.

3. O-i neke ktwohak O bo, makolimw lan ne
ralakw neke horosay bo, mala ma eras.

4. Nyalukake kyosy a O bo, raja kmworih ti
eras ti la-it o lasmyer, ese byilak O.

Syair : *Pass Me Not, O Gentle Saviour*, Fanny J. Crosby 1868, terj. E. L. Pohan Shn.
1975

Lagu : William Howard Doane 1870

Alih bahasa : Nadus Romroma, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2009

27. KOLNYE LEMA KETY ALALAN (MESKI TAK LAYAK DIRIKU)

do = es 6 ketuk

1 2 | 3 . 3 5 . 4 3 | 2 . 3 4 3 . ' 5 | 5 2

Kol---nye le--ma kety a-----la-lan, kes---kye

3 4 . 6 | 6 . 5 3 . ' 1 2 | 3 . 3 5 . 4 3 | 6 . 6
kolnye, ra--lamw ne--ke, o-----de ma-buk--- a yaw desy

i . 7 ' 6 | 5 . 5 5 . 4 3 | 2 . . 5 . . | 3 . . 3 . ||

o kmwa ma ka--i----t a O, Ye-----sus.

2. Ko-la ne ku-mori-f neke,
rala-kw neke kiray bain,
o-de lara-mw neke ksyos ba-,
mane kmwa ma kait O, Yesus.

3. Kolnye ralakkwe lema ktyeka i,
kumtaut kali masunkwe kdyan yaw.
O- Hulaso-kwe Anan O-,
kmwa ma kai-t a O, Yesus.

4. Ko-lnye kola- ne ya-w dakun,
atyatke kdyan yaw, ksunw ma kutun,
ke-skye nam ma-tol ma yakwe- mo,
ana kal toha O, Yesus.

5. Ko-lnye kola- ne O- dakun,
mal ya-w ode muris a yaw.
Hu-lasow A-nan nelnyely O-,
kmwa ma kai-t a O, Yesus.

Syair : *Just As I Am*, Chalotte Elliott 1834, terj. Yamuger 1983
Lagu : William B. Bradbury 1849
Alih bahasa : Gerson Malisngorar, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2009

29. KSWARA YESUSKE (DI MUKA TUHAN YESUS)

la = c 4 ketuk

Syair : *För Yesu milda örgon*, Lars Stenberg (1811-1875), Terj Yamuger 1984
Lagu : Hugo Nyberg 1873
Alih bahasa : Bpk. Nadus Romroma, dkk, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

30A. ESKWE METY LANIDIK (ANGIN RIBUT MENYERANG)

do = f 6 ketuk

3 . 3 3 . 1 | 2 . 2 2 . . , | 3 . 3 5 . 4 | 3 . .
Esw ne-ke mety la---ni--dik, khyury ma be---sa---na-----
2 . . | 1 . . 1 . . , | 3 . 3 3 . 1 | 2 . 2 2 . . , |
re lan. Hu--akw ne ti kyam-lu-lurw,

3 . 3 5 . 4 | 3 . . 2 . . | 1 . . 1 . . , | 5 . 5 5 . 5 |
 Ku--la kbwa ti ka-----it O Ma--or--ye---ta
 6 . . 6 . . | 5 . . 5 . . , | 5 . 5 5 . 5 | 6 . . 6 . . |
 mswa--luk yaw, mumdiry a----ro---ke lulw
 5 . . 5 . . , | 3 . 3 3 . 1 | 2 . 2 2 . . , |
 ne mor yaw ba ti ka---it so
 3 . 3 5 . 4 | 3 . . 2 . . | 1 . . 1 . . ||
 kbwaly ti na--mwa--ta mlin-----ke.

2. Ity Ebutke myesan bo, I ne yaoa yaw ne,
 Yal a eraske ma yaw, ralakw neke malkyakaw.
 Oi neke mmwon ti ne, kukita toha O bo,
 Ma'do kkwora telamkwe, ma maoa yaw dakun.

3. Kristus O, ktwohak a O, mormyorih ne kyosy a O.
 Maluka ral matolke, iry mangkoly o klurukke.
 Oi ne nelnyely a O, yau ne lim o sal yaw,
 Mormyorhyakw neke kiray, de eraske kimin O.

4. Wasimw eras ne mausw, kola sah manaha ne,
 Ma ksyosy wasikw lim o sal, ma tenakw neke nelnyely.
 Wer nelnyely a eras ne, kenw ma kinanal a yaw,
 Ma ti kiba knaru ne, mmwesan mumin ralakw ne.

Syair : *Jesus Lover of My Soul*, Charles Wesley 1740, Terj : E. L. Pohan Shn.
 1966/Yamuger 1983
 Lagu : Simeon. B. Marah 1834
 Alih bahasa : Bpk. Thom Lethulur, Dkk. dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

33. KTWOMOLU TELAMKWE (SUARAMU KUDENGAR)

do = es 3 ketuk

1 3 | 5 . 3 2 1 | 1 . , 1 | 2 4 6 5 | 3 . , 5 |
Ktwo-mo---lu o E-bukw O ma ma--buk a yaw ne ma
i . 7 6 5 | 6 5 3 , 1 | 2 . 1 3 2 | 1 . 0 ||
kswa---ik e---i Golgo-ta, la---ra--mkwe ktyurw ma yaw.

Refrein

i . 7 6 5 | 6 . . , | 5 . 3 2 1 | 2 . . , |
E---bo, kmwa ma---ne. Ma mal la--ramkwe,
5 . 6 3 2 | 1 2 3 , 1 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||
ksyos wasikw lim o sal ne ma te---nakw ne nel-nyely.

2. Biar ma tenakw ne kiluh, keskye malkya-u yaw.

Ma mswos wasikw lim o sal ba, ma kmworif mo nelnyely.

3. O-i neke mabuk yaw, ma yaw neke khwe O.

Malkyaw wasikw totohakke kyor wasimw eraske.

Syair /Lagu : *I Hear Thy Welcome Voice*, Lewis Hartsough 1872, Terj : Yamuger 1978
Alih bahasa : Bpk. Nus Lerebulan, dkk. dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

34. RBAKW A YESUSKE O KALVARI (DI SALIB YESUS DI KALVARI)

do = g 4 ketuk

3 3 . 2 1 1 . 7 | 6 1 5 . , | 3 3 . 3 5 5 . 3 |
Rbakw a Ye-sus-ke o Kal-va--ri, wasikw lim o sal ne
1 3 2 . , | 3 3 . 2 1 1 . 7 | 6 1 5 . , |
kal ti I. Khyali la--ra--ke ma nelnyely yaw,
3 . 1 3 2 | 1 . . . ||
klwe---ru A---ni---ke.

Refrain

1 . 1 1 6 | 5 . 6 1 . , | 3 . 3 3 1 |
Klwe---ru, klweru A----ni---ke! Klwe-ru, klweru
2 . 3 2 . , | 3 3 . 2 1 1 . 7 | 6 1 5 . , |
A----ni--ke! Khyali la--ra--ke ma nelnyely yaw,
3 . 1 3 2 | 1 . . 0 ||
klwe--ru A---ni---ke!

2. Wasi eraske kbyenw a yaw de,
kali Yesuske inonor yaw.
Mlay ba-in o lyitan eta yaw,
klweru Anike.

3. Lara neke kmyorih nini nam,

Yal larake ma irisak yaw.

Ijaga yaw ma kete kurai,

Klweru Anike.

4. Mmya ma tba-i tul masanwalkwe.

Myal isnyo smwaknamy ba t'I momu,

Ma lara neke ksysos ma nelnyely.

Tleru Anike!

Syair : *Down at the Cross / Glory to His Name*, Elisha Hoffman 1878, Terj : Yamuger 1978

Lagu : John H.Stockton 1878

Alih bahasa : Ibu. An Romroma, Dkk. dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

36. SYOS WASIKW LIM O SAL BA (DIHAPUSKAN DOSAKU)

do = f 4 ketuk

1 1 1 2 | 3 5 3 . | 1 1 1 2 3 3 | 2 . 1 . :|

Syos wasikw lim o sal ba, khyali Ye-sus--ke la---ra---ke.

Ya---u ne e---ras yaw de, khyali Ye-sus--ke la---ra---ke.

Refrein

5 . 3 2 | 3 5 3 . | 2 . 2 1 | 2 2 3 5 , |

O E--bo, la--ra-mkwe kyety e--ras---ke ma ya-w!

5 . 3 2 | 3 5 3 . | 1 1 1 2 3 3 | 2 . 1 . :|

Kmworif ne nelnyely yaw, khyali Ye-sus--ke la---ra---ke.

2. Syos wasikw lim o sal ba, khyali Yesuske larake.

Kumorif neke eras, khyali Yesuske larake.

3. Eras neke kimin yaw, khyali Yesuske larake.
 Eras ne lema kyosy yaw, de kyosy Yesuske larake.
4. Nam eras kukita ne, kyosy a Yesuske larake.
 Mlay yaw ti Hulasokwe, khyali Yesuske larake.

Syair : *What Can Wash Away My Sins*, Robert Lowry 1876
 Lagu : Robert Lowry 1876
 Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2011, 2019

42. EBO MLWOBAK ARAMY (TUHAN KASIHANI)

do = f 2 ketuk

5 . 4 3 4 | 5 3 , | 4 . 3 2 3 | 4 2 , |

E--bo, mlwobak a-ramy, Kris-tus, mlwobak a-ramy,

5 . 4 3 4 | 5 6 | 5 4 | 3 . :||

E---bo, mlwobak a-ramy mu-----mu.

Syair : *Kyrie eleison*
 Lagu : Liturgi Ortodoks (Rusia)
 Alih bahasa : Nadus Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2008

49. HULASOKWE TUNANARE KIMELIR (FIRMAN ALLAH JAYALAH)

do = d 4 ketuk

1 3 4 5 5 | 6 7 i . , | 7 2 5 6 7 | 6 6 5 . , |

Hu-la-sokwe Tu---na ne--kre ki-me--lir ti nus--ke ktem ne,

5 i 7 6 5 | 4 3 2 . , | 5 1 4 3 | 2 2 1 . , |

Ma ya----buk a tak-tem-tem tmo-rif ti ktyutw te---i----ke.

Syair : *Walte, walte nah und fern*, Henry W. Baker 1861, Terj : Yamuger 1980
 Lagu : A. Soetanta, SJ. 1980
 Alih bahasa : Bpk. Nus Lerebulan, Dkk., Tim Penerjemah B. Selaru 2014

56. MEMEAMKWE KYORW MA YAW (DATANGLAH KEPADAKU, YA ROH KUDUS)

do = f 4 ketuk

3 . 3 3 3 | 2 3 4 . | 3 . 1 2 | 3 . . . , |

Me-me---a-mkwe kyorw ma yaw, Hu---la-sow O.

5 . 5 5 5 | 4 3 6 . | 2 . 3 2 | 1 . . . , |

Me-me---a-mkwe kyorw ma yaw, Hu---la-sow O.

4 . 4 . | 3 . 3 . | 4 . 4 . | 5 . 5 . , |

Kya-harw ra---la---kkwe ma nelnyely.

3 . 3 3 3 | 2 3 4 . | 3 . 1 2 | 1 . . . , ||

O----de kbyenw a yaw ma kmwo-rif ti O bo.

Syair : *Spirit of the Living God*, Daniel Iverson 1935

Lagu : Daniel Iverson 1935

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2008

60. HEAL MAMIN NUSKE KTEM NE (HAI MAKLUK ALAM SEMESTA)

do = d 1 ketuk

1 1 2 3 1 3 4 5 , 1 1 2 3 1 3 4 5 ,

He-al mamin nuske ktem ne, tle--ru Hu-la-sow a lan ne.

i 7 6 5 , i 7 6 5 ,

Tle-ru I bo! Tle-ru I bo!

i i 5 5 4 3 4 5 , i i 5 5 4 3 4 5 ,

Sekwe ran-ran-an-ke kdyelaf. Thuna--re o rde--laf da-kun,

4 3 2 1 , 4 3 2 1 ,

Sew kya-ki ne, tle--ru I bo!

i 7 6 5 , i 7 6 5 , 4 3 2 1 .

Ma tle-ru I! Ma tle-ru I! Ma tle-ru I!

2. Eskwe meti ksyalik i bo, owan metmet ti laitke,

Tleru I bo! Tleru I bo! Laitke sra neke nelnely.

Uske kyala ma kmya mane. Sew kyaki ne, tleru I bo.

Ma tleru I! Ma tleru I! Ma tleru I!

3. Werke nelnyely ode kdyelaf, kenw ma batwakkwe kitayar.

Tleru I bo! Tleru I bo! Knwey a akye ma manas yaw,

Ay ne knyely eras a ksyalik. Sew kyaki ne, tleru I bo.

Ma tleru I, Ma tleru I, Ma tleru I.

Syair : *Altissimo Omnipotente*, Franciscus Assisi 1224/25/26, *All Creatures of our God and King*, William Henry Draper 1926, terj. H.A. Pandopo 1982

Lagu : Peter von Brachel 1623

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaruu 2019

64. KOLNYE KATOS A THUNARE MA RDELAH (BILA KULIHAT BINTANG GEMERLAPAN)

do = c 4 ketuk

5 5 5 | 3 . 5 5 5 | 6 6 | 4 6 . ' 6 6 6 | 5 -

Kolnye ka---tos a thun-a---re ma rde-lah o---de kryu---tu

3 5 5 4 4 | 3 . . ' 5 5 5 | 3 . 5 5 5 6

ktwomo-lu ma kyarwen. O E-bukw O, le-ma kum-res

6 | 4 6 . ' 6 6 | 5 . 3 5 5 4 4 | 3 . . ||

ma kmwetratw kswe-ak kar---ya lan mu-a---la ne---kre.

Refrein

5 5 i | 3 . 2 i 7 i 6 | 5 . . ' i i 7 2 ..

Ma ra--lakw ne---ke klyeru O da---kun. Lan O ba--in,

4 6 5 | 3 . . ' 5 5 i | 3 . 2 i 7 i 6 | 5 ..

Hu--la-sow O, Ma ra-lakw ne---ke klyeru O da---kun.

i 7 i | 2 . . 3 4 7 | i . . :||

Lan O ba--in, Hu-la--sow O!

2. O Ebukw O, kolnye yaw neke krwekan,
ti nam munal ma muoryeta ne.

Ktwohak bain o ana mal nam ma yaw,
ne kyosy Anamkwe lara nelnyelkye.

3. Kolnye ana Kristuske yaluka yaw,
kumukmuka o kumarmara yaw,
kali nam kuobakke o kdi ti de,
neke katos Ebukw Hulasokwe.

Syair : *O store Gud / How Great Thou Art*, Gustaf Boberg 1886, terj E. L. Pohan Shn
1968

Lagu : Lagu rakyat Swedia
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2008

66. TI KTEBTEBAN O HUAR (DI GUNUNG DAN DI LURAH)

do = d 4 ketuk

5 | i 5 6 6 | 5 . 3 ' 2 | 3 5 4 3 | 2 . . ,

Ti ktebte-ban o hu---ar, kbwa kolkya-be---i de,

5 | i 5 6 6 | 5 . 3 ' 5 | 6 i 7 6 | 5 . . ,

ti ut-nwo ar-wa---la ne, Ye--sus--ke yor a yaw.

5 | 4 2 3 1 | 4 3 2 ' 3 | 4 2 3 1 | 5 . . ,

Ti ra o la---it ne-----ke, Ye--sus--ke yor a yaw;

5 | 3 3 4 5 | 6 7 i ' 6 | 5 i 2 7 | i . . ||

ti wen ka-be*i* ta ka-be---i, Ye--sus i---min ti bo.

2. Ity Amatke mata ne, kyatos nuske ktem ne,
ode wasi eraske kyaoa ese*i* bo.

Manu o nam mahun nekre, ne hyarak sir dakun;
nam ribun mamin nu-s ne, ihnabak kiktemtem.

3. Hei nam mamorif nekre, ti tasi o ra ne,
ti ktebteban o hu-ar, ti wen kab*e*-i bo.
Sewah o msarin ne mnye-nas, wasi eras neke,
nam iala ne ksyu-su, wasi eras lan ne.

4. O wa-ikure ttahok, 'de tleru Yesuske,
kolnye atyatke kdyan ity mo tne'ty ti Yesuske,
kali ity Ebutke wasi loblobak neke lan,
ode ti matmyatkye dakun, Yesuske yor a ity.

Syair : *Op bergen en in dalen*, Ahasverus van den Berg (1733-1807), terj Yamuger 1984
Lagu : Cornelius de Pauw (1739-1803)
Alih bahasa : Anto Romroma dan Tim Penerjemah B. Selaru 2008

69. KHYEHYEIKE (PADA MULANYA)

do = g 2 ketuk

1 1 2 | 3 3 3 | 2 1 7 | 1 5 , | 1 1 2 |
Khyehye-i-----ke nus ne ke-ler-kok mumu, ke--le rte-
3 3 3 | 2 1 | 2 . , | 5 5 5 | 1 1 1 |
ka ta--si ma-losy ne, Hu--la--sow tyanuk ma-
4 3 2 | 3 1 , | 6 1 2 | 3 1 1 | 2 2 | 1 . ||
de--laf-ke kdyelaf. Sew mamu---na--ke ti nus ne---ke.

2. Khyehyeike o lenla kika lait,
sra o hah neke kihora i,
Hulasow tyanuk ma laitke kimin.
Sew enaruke ti nus neke.

3. Khyehyeike o lenla kika lasmyer,
ma sitw o tnyei nekre ktyuhw ti,
Hulasow tyanuk ma lasmyerke kimin.
Sew enatelkwe ti nus neke.

4. Khyehyeike desyo lenla kika sew,
 hul o thun nekre kieluk i,
 Hulasow tyanuk ma byo rdelaf mumu.
 Sew enaatke ti nus neke.
5. Khyehyeike desyo lenla kika masy,
 manu manem nekre o lenla,
 Hulasow tyanuk ma yala sir mumu.
 Sew enasimke ti nus neke.
6. Khyehyeike o lenla kika heal,
 Hulasow tyanuk, ramin mumu,
 Ode yala irkye toha rayahkwe,
 Neke sew a nemke ti nus ne.
7. Nam iala nekre mumu kdi ti de,
 lait o lasmyer kyor kisinare,
 Hulasokwe syaa sima ti mumu de.
 Neke sew a itkwe ti nus ne.

Syair : *In het begin*, Hanna Lam, 1966, terj. H.A. Pandopo, 1978
 Lagu : Wim ter Burg, 1966
 Alih bahasa : Anto Romroma dan Tim Penerjemah B. Selaru 2019

73. O LAIT O MUTRYERYEI TLIAMW (HAI LANGIT, PASANGLAH TELINGAMU)

do = a 4 ketuk

0 5 5 5 | i i i 2 6 | 6 5 0 5 5 5 |
 O la---it o mutrye-rye--i tli--amw, mtwomo-lu

7 i 2 3 2 | 2 i 0 i i i | 4 4 4 3 2 i |
 tun ku-ta--nuk ti hah ne, ma tun e---ras ne-kre ktyuhw ti ra-
 i 6 0 6 6 6 | 5 i i 7 2 | 2 i |
 -lamkwe ko-la ne aw a---na ma-hun nekre.

Syair : M. R. Ginting 1983, berdasarkan Ulangan 32: 1-4, 10
 Lagu : M. R. Ginting 1983
 Alih bahasa : Itje Oratmangun, Tim Penerjemah B. Selarua 2008

100. MA TLERU I (MULIAKANLAH)

do = g 4 ketuk

5 . 5 4 | 3 . 0 0 | 5 . 5 4 | 3 . 0 5 5 | 6 6
 Ma tle--ru I, ma tle--ru I, Hu-la---so-kwe,
 0 5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 . 7 . | i . 0 0 | 5 . 4 3 |
 Hu-la---so-kwe, myesan Lan I! E---ras lan
 3 . 2 0 | 2 3 4 5 | 4 . 3 , 2 2 | 3 4 5 3 |
 ne---ke kyorw e---i nus---ke ti a ity a i--
 6 . 5 4 | 3 . 2 . | 1 . 0 0 | 5 . 5 5 | 5 . 6 7 |
 lo-----blo---bak---a-----re. Ma tle-ru I Hu-la
 i . 5 0 | i . i i | 7 . i 6 | 5 . 4 . | 5 . 0 0 |
 so---kwe, ma tle--ru I Hu-la---so-----kwe!
 1 . 7 1 2 | 3 . 2 1 0 | 3 . 2 3 4 | 5 . 4 3 0 |
 E-----ras lan ne-----ke kyorw e---i nus ne;

2 . 2 2 | 2 . 2 0 | 5 . 4 5 6 | 7 . 6 5 , 5 5 |
e---ras lan ne---ke kyorw ti nus ne-----ke, ti i-

5 . 5 , 5 5 5 . 5 , 5 | 5 . i . | 7 5 0 i i |
ri---re, ti i---ri---re, i----lo---bak----a---re ti i-

7 5 0 i i i | 7 5 0 5 5 6 | 7 . 6 . | 5 . 0 0 |
ri---re, i---lo---bak--a---re, i---lo-bak---a-----re.

5 . 5 4 | 3 . 0 0 | 5 . 5 4 | 3 . 0
Ma tle-ru I, ma tle-ru I,

5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 . 7 . | i . 0 0 |
Hu-la---so-kwe, Hu-la---so-kwe, myesan Lan I!

5 . 4 3 | 3 . 2 0 | 2 3 4 5 | 4 . 3 , 2 2 | 3 4
E---ras lan ne---ke kyorw e---i nus ne ti iry a

5 3 | 6 . 5 4 | 3 . 2 . | 1 . 0 0 | 2 3 4 5 | 3 . 00 |
i---lob---lo-----bak sir---a-----re. A-----min,

3 . 2 . | 1 . . . , | 1 . . . | 1 . . . :||
a-----min, a-----min.

Syair : Ere zij God, terj I. S. Kijne (1899-1970) (ral toha Lukas 2:14)

Lagu : F. A. Schulz ± 1870

Alih bahasa : Nadus Romroma, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2010

109. MMYA MA TAWAHUK ITY (HAI MARI BERHIMPUN)

do = g 4 ketuk MM=112

1 | 1 . 5 1 | 2 . 5 . | 3 2 3 4 | 3 . 2 ,
Mmya ma ta---wa-huk ity ma ta-muk-mu---ka ity!

1 | 1 . 7 6 | 7 1 2 3 | 7 . 6 . 5 | 5 . . 0 |
Hei mmya mumu ma--- tba---i Be-----tle---hem!

5 . 4 3 | 4 . 3 . | 2 3 1 2 | 7 . 6 5 , ||
Ka---li ra---dur ti Ra--ja ma-nosy sra----- so,

Refrain

1 | 1 7 1 2 | 1 . 5 , 3 | 3 2 3 4 | 3 . 2 ,
Tsamba-yan ma tle---ru I! Tsam-ba-yan ma tle---ru I!

3 | 4 3 2 1 | 7 . 1 4 , | 3 . 2 . 1 | 1 . . :||
Tsambayan ma tle---ru ity E-----but---ke!

2. Madelaf a mlakye, neke Hulasokwe,

yorw ei lasmyerke ma yola ne irkye.

Hulasokwe o yola irkye dakun.

3. Rabuk majakare o wen maloslyoskye,

ma rlahamety bai wen radur I take.

Ity ne tlahamety ma tba-i so dakun!

4. Ratos wasi ffunke mahetelare rma

rety blyawan, kemenyaanke, ode natke.

Mmya ma taktemtem tal ity ralatare t'I.

5. Madelah manosy a Amakw Hulasokwe
kbyetik ma kdyela-f nuske kte-m neke:
ral taiske khiske ma rasekir I.

6. Khyali ity ne mumu mane radur t'I de.
Tal ity wait tohtohakke ma thot o trih I:
wasi eras ne musti mo to-il ti I.

Syair : *Adeste fideles / O Come All Ye Faithful*, John Francis Wade 1751, terj. Yamuger 1980
Lagu : John Francis Wade 1751
Alih bahasa : Cau. Marsela, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2010

110. TI BETLEHEM RADUR NAMAN WAMWANY NE IT (DI BETLEHEM T'LAH LAHIR SEORANG PUTERA)

do = f 4 ketuk

5 | 1 2 4 3 2 | 1 7 1 . ' 1 | 2 3 4 3 2 | 1 . .
Ti Bet-le--hem ra---dur ti na-man wamwany ne it

5 | 5 4 3 4 5 | 6 5 4 . ' 4 | 3 2 5 4 3 | 2 . . 0 |
le---ma---mo wa--si yaw ne, ma yor yaw ni----ni nam,

3 . 2 . | 3 . 2 , 3 4 | 5 1 2 3 2 | 1 . . ||
ba----in ba----in wa---si yaw ni--ni nam.

2. Ti wasi- loblobak ne, ktyenauk ralakkwe,
I neke kal tenakkwe ti I, ma yor yaw nini nam,
bain-bain yor a yaw nini nam.

3. Kumorif ti kiba knaru ne, kdwakin a- Yesuske,
madelah manosy loblobakke, eras toha ma- yaw,
bain-bain eras taha ma yaw.

4. Nyatos malosu ohe, wasimw tnyetakke mlay:
ne kal ralakkwe momu ti O, ma mswosan mamamak,
bain-bain kal ralakkwe ti O.

Syair : *Zu Bethlehem geboren ist uns ein Kidelein*, Friedrich von Spee 1637
Terjemahan : Yamuger 1981
Lagu : Prancis 1599, Jerman 1638
Alih bahasa : Sem Malis, Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2015.

120. HEI TABRITA TI HUAR (HAI SIARKAN DI GUNUNG)

do = g 4 ketuk

Refrain

3 . 3 . 2 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 2 . 2 1 2 | 3 5 6 5 , |
Hei, ta---bri-ta ti hu---ar, ti ku---suswan o ti ka-bei bo.

Fine

3 . 3 . 2 1 . 6 | 5 . 1 . , 2 | 3 3 2 1 2 | 2 .. ||
Hei, ta---bri-ta ti hu---ar, Ye-sus--ke ra-----dur t'I.

1 | 3 5 5 . 6 | 5 3 . , 1 | 2 2 1 2 | 3 5 . ,
Kyo-at ma-ja----ga---na--re, ra---ja---ga domba---na--re

1 | 3 5 5 . 6 | 5 3 . , 1 | 2 2 1 6 | 5 . 5 . ||
kdyelah a kyosy la----it---ke, ma--de-lah e---ras---ke.

2. Majagare ramta-ut, rtomolu inaora
nyasoare raora ma rrutuk nus neke.

3. Yenaf biby o sapy wenat, maray ode mahon ne,
Naman ne mya ma lyosu o yoryeta nus ne.

Syair : *Go Tell It on the Mountain*, Negro Spiritual, terj, Yamuger 1981
Lagu : Lagu rakyat Amerika
Alih bahasa : Anto. Romroma, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2010

122. NAMAN RAHATETAK (ANAK YANG DIJANJI)

do = a 4 ketuk

i 5 6 7 i i | 3 i 2 7 i i , |

Naman ra--lo---su--ke, na-man ra--ki---ta--ke,

i i . i 6 i | 2 . 0 5 5 5 | 6 i

ra-dur ti Bet-le---hem. A--ni---ke Ye-sus.

0 5 5 5 | 6 i . 0 | 2 2 5 7 | i . i . ||

A---ni---ke Ye-sus. Mmya ma to---u ti I.

Refrain

i i . i i 5 6 7 | i i . i 5 . | i i i i 6 i | 2 . 2 . , |

I---ma-nu-el----- I-ma--nu-el, Hu-la-sokwe yor ity mu-mu.

i i . i i 5 6 7 | i i . i 5 . | 5 5 5 5 6 7 | i . i . , :||

I---ma-nu-el----- I-ma--nu-el, Hu-la-sokwe yor ity mu-mu.

2. Raja mambrebatké, Raja manety eras mya-i nuske ktem.

Anike Yesus, Anike Yesus, mmya ma to-u ti I.

Syair/Lagu : Nande Rohani Bangun 1978
Alih bahasa : Anto. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2011

144B. KTWOMOLU YESUSKE TELAKE (SUARA YESUS KUDENGAR)

do = d 6 ketuk (2 x 3)

3 | 3 . 3 4 . 4 | 5 4 3 2 3 4 | 5 1 4 3 . 2 | 1 .. 1 . :||

Ktwomo--lu Yesus te-----la---ke, "Mangko-li---re mo mmya.

Mmya ma myety wasimy har-har mde-dan ne--kre myal ma Yaw."

$\overline{5} | \underline{5} \underline{3} \underline{5} \quad \dot{1} . \dot{5} | \underline{5} \underline{3} \underline{5} \underline{5} . ' \dot{5} | \underline{6} . \dot{5} \quad \underline{5} \underline{4} \underline{3} | \underline{3} .. \underline{2} .$
Kmwa ma ka--it E-bukw Yesus, kal te--na-kkwe ba ti I.

$\overline{3} | \underline{3} .. \underline{3} \quad \underline{4} . \dot{4} | \underline{5} \underline{4} \underline{3} \quad \underline{2} \underline{3} \underline{4} | \underline{5} \underline{1} \underline{4} \quad \underline{3} .. \underline{2} | \underline{1} .. \underline{1} . : \|$
E--bu--ku ya--la ra--lakw ma---se---kan ma kmwea ti.

Syair : *I Heard the Voice of Jesus Say*, Horatius Bonar 1846. terj, Yamuger 1983
Lagu : Rakyat Inggris
Alih bahasa : Bob Haluruk, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2009

145. MMYA MA TAHES TUN NE HURUK (MARI TUTURKAN KEMBALI)

do = d 4 ketuk

$3 \quad \underline{3} .. \underline{2} \quad 1 \quad \underline{3} .. \underline{4} | \underline{5} . \underline{3} . ' | \underline{5} \quad \underline{2} .. \underline{3} \quad 4 \quad \underline{3} .. \underline{2} | \underline{3} .. 0 |$
Mmya ma ta-hes tun ne hu--ruk, tkunw a e--ras mlay ne-ke.

$3 \quad \underline{3} .. \underline{3} \quad 4 \quad \underline{5} .. \underline{6} | \underline{5} . \underline{3} . ' | \underline{5} \quad \underline{2} .. \underline{3} \quad 4 \quad \underline{3} .. \underline{2} | \underline{1} .. 0 |$
Brit ne kbu-an ne lan ksyia-lik, Ye-sus--ke bya lu---lu ity.

$6 \quad \underline{6} .. \underline{6} \quad \dot{1} \quad \underline{7} .. \underline{6} | \underline{6} . \underline{5} . ' | \underline{5} \quad \underline{6} .. \underline{5} \quad 4 \quad \underline{5} .. \underline{4} | \underline{3} .. 0 |$
O-he ti metdyet ra-dur ti, nya-so---a---re rle---ru I:

$6 \quad \underline{6} .. \underline{6} \quad \dot{1} \quad \underline{7} .. \underline{6} | \underline{6} . \underline{5} . ' | \underline{5} \quad \underline{2} .. \underline{7} \quad \underline{7} \underline{6} \underline{5} .. \underline{4} | \underline{5} .. \underline{4} . \|$
“A-lan--ke ti Hu---la---so---kwe, yal e---ras--ke ti nus ne.”

Refrain

$3 \quad \underline{3} .. \underline{2} \quad 1 \quad \underline{3} .. \underline{4} | \underline{5} . \underline{3} . ' | \underline{5} \quad \underline{2} .. \underline{3} \quad 4 \quad \underline{3} .. \underline{2} | \underline{3} .. 0 |$
Mmya ma tahes tun ne hu--ruk, tkunw a e-ras mlay ne-ke.

$3 \quad \underline{3} .. \underline{3} \quad 4 \quad \underline{5} .. \underline{6} | \underline{5} . \underline{3} . ' | \underline{5} \quad \underline{2} .. \underline{3} \quad 4 \quad \underline{3} .. \underline{2} | \underline{1} .. 0 |$
Brit ne kbuan ne lan ksyia-lik, Ye-sus-ke bya lu--lu ity.

2. Kyoat a Yesus neke yas, ti wen maloslyosy soke,
Ma ngeskwaw neke hyury a I, kalyauke o myenang.
Mmya ma tahes masunw lan ne, ti kidan Yesuske ne,
khyali iry mahatw a ity ne, dendye roban de rtaba I.

3. Rbakw I ti tul masanwalkwe, kyoman a ksunsunuke,
Wasi matmyatkye ksyalik i, dendye ti ramlin a I.
Keskye yala yal matmyatkye, brit ne eras a ksyalik.
Ity Ebutke myorif huruk, ma khyury ma tmorif nini nam.

Syair : *Tell Me the Story of Jesus*, Fanny J. Crosby 1880, terj E. L. Pohan Shn. 1971
Lagu : John R. Sweeney 1880
Alih bahasa : Nadus Romroma, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2009, 2019

157. O MSWERA WASIMW LIM O SAL (INSAN TANGISI DOSAMU)

do = d 1 ketuk

1 1 2 3 1 3 4 5 0 5 4 3 2 1 3 4 5 0

O mswe-ra wa-simw lim o sal! Mnwenas Kris-tus-ke lya-kut ba
Ta--o----ra tsa-lak e---ras-ke, o---de tle---ru ity E-but--ke,

6 5 4 3 1 2 1 0 1 1 2 3 1 3 4 5 0

ly-a-mi sal ma-sunw lan ne. Nya-uk Te-nan ko-la at ne,
ka--li mya---ti khya--li ity. Tto--ha I, ka--li yety lulkwe,

5 4 3 2 1 3 4 5 0 6 5 4 3 1 2 1 0

ma I ne le--ma hya-re---ta, de i---ka ma--ba--a klen.
hyar tul a masanwalw i---ke, o---de I muk-mu-ka I!

i i i 7 5 6 6 5 0 i i i 7 5 6 6 5 0

Mama---ti---re ya---o--rif sir, isy ma-su--nu--re e--ras sir,
E---ras lan ne syu-su ma ity, ka--li A---ni--ke khya-re-ta

3 4 6 5 3 4 3 0 2 3 4 5 4 3 3 2 0

ra---ta--yar mo yo-bak sir, lya-kwe o kye-ta Te-nan---ke,
kyawel a yal ma-hat-kwe. Tne-nas a la---ra nel-nyel-kye,

5 6 7 i 7 6 6 5 0 1 2 3 4 3 2 1 .||

hyar nus ne wa---si lim o sal, ti tul ma-sanwalw i---ke.
khe-si---ke ne lan a ksyalik, ti'ty A--mat Hu--la---so-kwe.

Syair : *O Mensch, bewein dein Sünde gross*, Sebald Heyden 1530, terj, H. A.
Pandopo/Subronto K. Atmodjo 1978/82

Lagu : Mattaus Greitter 1525/Jenewa 151, Mazmur 68
Alih bahasa : Ot. Haluruk dan Tim Penerjemah B. Selaru 2009

178. KALI YESUSKE LYOBAK A ITY (KARENA KASIHNYA PADAKU)

do = b 3 ketuk

5 . 6 | 5 . 3 | 3 . 4 | 3 . 2 | 5 . 6 | 5 . 2 | 2 . 3 | 1 .. |

Ka---li Ye--sus--ke lyo-bak ity, ma---ne myai nus-ke ktem ne;

5 . 6 | 5 . 3 | 3 . 4 | 3 . 2 | 5 . 6 | 5 . 2 | 2 . 3 | 1 .. |

Yal te--nan--ke ma myaty ma ye-luk ity ti lim o sal ne.

Refrain

3 . 3 | 4 . 4 | 2 . 2 | 3 .. | i . i | 2 . i | 7 . 6 | 5 .. |

Mmya ma tle--ru A---ni---ke--- o----de wa---si ha---ret---ke!

5 . 6 | 5 . 3 | 3 . 4 | 3 . 2 | 5 . 6 | 5 . 2 | 2 . 3 | i .. |
Yor-ye---ta o---de lyi---tan e---ta ity, ti nus--ke ktem ne.

2. Yal wasi hehe lan neke ma yal ma hyareta ity;
Tunanare mumu ne mlay, dendye tkumak malkyakaw.

Syair/Lagu : Debora Samudera ± 1972
Alih bahasa : Ame. Lerebulan dan Tim Penerjemah B. Selaru 2006, 2019

184. YESUSKE LYOBAK A YAW (YESUS SAYANG PADAKU)

do = d 2 ketuk

5 3 3 2 | 3 5 5 , | 6 6 1 6 | 6 5 5 , |

Ye-sus-ke lyo--bak a yaw, Ki-tab ne-ke kyaskol yaw.

5 3 3 2 | 3 5 5 , | 6 6 5 1 | 3 2 1 :||

Kya-la kyosy ka-kan yakwe, I ne-ke wa---si---- yaw.

Refrain

5 3 5 | 6 1 . , | 5 3 1 | 3 2 . , |

E-bukw Yesus O, ne-ke mlwo-bak yaw;

5 3 5 | 6 1 . , 6 | 5 . 1 3 2 | 1 . :||

Tu-namkwe de--si Ki---tab---ke kra-la----ke.

2. Yesuske lyobak a yaw, mane myati khyali yaw;
ma salakure syos ba, wen eraske kimlakat.
3. Yesuske lyobak a yaw; kyoat tenakw neke ksunw,
I neke ilaka yaw, kyosy wen a sra eras so.

4. Yesuske lyobak a yaw, ma Inonor a yaw bo;
ana kyait o kor I, mimin Seike kralake.

Syair : *Jesus Loves Me*, Anna B. Warner 1859, terj, Yamuger 1983
Lagu : William B. Bradbury 1862
Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

235. KTWOMOLU O ERASKE KYORW (KUDENGAR BERKATMU TURUN)

do = g 6 ketuk

3 . 4 5 . 1 | 4 . 3 3 . 2 , | 2 . 3 4 . 2 | 1 . 7 1 . . |

Ktwomolu e---ras---ke ma kyorw ko---la us---ke kyo--ras ne,

3 . 4 5 . 1 | 4 . 3 3 . 2 , | 2 . 3 4 . 2 | 1 . 7 1 . . |

kya--o--rih wen ma---loslyos-kye kyal-kya-u mangko---li---re.

5 . 3 5 . . | 3 . 1 3 . . , | 3 . 4 5 . 1 | 3 . 2 1 . . ||

Yaw da-kun, yaw da-kun, O mal e---ras---ke ma yaw!

2. Amo, kete mswanyetamw yaw, kolnye anikkwe kiray;
kmway ma kait a O keskye wasimw loblobakke lan.
Yaw dakun, yaw dakun, O a mlwobak yaw dakun!

Syair : *Lord, I Hear of Showers of Blessing*, Elizabeth Codner 1860, terj, Yamuger 1977
Lagu : William B. Bradbury 1862
Alih bahasa : Ny. Ame. Lerebulan, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

237. MEMEAN MALKYAKAW NE (ROH KUDUS TETAP TEGUH)

do = g 3 ketuk

5 . 5 | 1 . 1 | 3 . 2 1 | 2 . . , |

Me-me---an mal---kyakaw ne,

3 . 3 | 5 . 1 | 7 . 1 2 | 1 . . , |
kbya-lu---lu ma---to---hak-a---re.

5 . 5 | 1 . 1 | 3 . 2 1 | 2 . . , |
Kye-uk iry ma---luh ne---kre,

3 . 3 | 5 . 1 | 7 . 1 2 | 1 . . , |
ma rbe---tik to---ha hnu---at.

4 . 4 | 3 . 3 | 2 . 3 4 | 3 . . , |
Iry ma---luh o mar-wen ne---kre,

5 . 5 | 3 . 3 | 4 . 3 | 2 . . , |
rto---mo---lu o, ma---buk sir,

5 . 5 | 1 . 1 | 3 . 2 1 | 2 . . , |
“Mu-sa---fir e, mtyo---ha Yaw,

3 . 3 | 5 . 1 | 7 . 1 2 | 1 . . , ||
Tba---i wen sra e-----ras so.”

2. Liakw taryakw e-ras e, msyaluk iry manggo-lire.
Msusu sal made-lafke, ma ralatare rtenauk.
Ana kolnye e-skwe mety, rtomolu o mabuk sir,
“Musafir e, mtyo-ha Yaw, tbai wen sra e-ras so.”

3. Kolnye kyait te-ike, ma masunkwe ksyakut de.

Ti wen sra era-s soke, kyesy ity anitare ti de,
Ma lyitan eta- ity ne, Memeanke kyabuk ity,
“Musafir e, mtyo-ha Yaw, tsukar ei wen sra eras ne.

Syair & lagu : *Holy Spirit, Faithful Guide*, Marcus M. Wells 1858, terj. Yamuger 1979
Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

247. MLAY BAIN O HULASOKWE HYARETA MALKYAKAW (SUNGGUH, KERAJAAN ALLAH DI BUMI TAK KALAH)

do = f 3 ketuk

1 1 5 | 3 . 2 1 | 7 6 5 | 6 7 1 | 2 . . | 1 . . :||
Mlay ba-in o Hu--la---sokwe hya---re--ta mal-ky-----kaw.
Ye-sus-ke myo--rif hu-ruk ma, i----ka u-su kha-----tu.

5 5 5 | 6 . . , | 3 4 5 | 5 . 4 3 | 2 . . , |
Malkyakaw I, ma-ne met-dyet--ke kdyelaf.

5 5 7 | 1 2 3 | 2 . . | 1 . . ||
Myatos msa--rin-ke kdye--laf de.

2. Mubu a mutuli tenamkwe, ode mtwohak bo.

Kete ralamkwe kakan ti ana mumdiriat ne.
Biar ma mumtaut, ma huamkwe kyamlulurw.
Kalyauke o ana mal.

3. Yesuske nyoha iry mammuare ma eras sir,
 Ktela inahmwai o ral matol ne yaditi,
 Ma takita sew a ima huruk ne.
 Myatos! Laitke kimlakat!

Syair : *Wahrlich, die Sache des Herren wird nimmer erliegen/Praise to the Lord*, Gottlieben Brodersen-Dittus (1815-1872), terj. I.S.Kijne (1899-1970)
 Lagu : Jerman (Straslund) 1665
 Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

249. WAIKW E TAWAHUK A ITY (SERIKAT PERSAUDARAAN)

do = bes 4 ketuk

5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 , 5 | 6 7 i 2 2 | 3

Ta-wa---huk a ity wa-ikw e, tam--diry mo malkya-kaw!

5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 , 5 | 6 7 i i 7 | i

Ta--so---san ma tety ral sa-sam, ma tor ity E---but-ke.

i 2 | 3 2 3 4 | 2 7 i 2 , | i 2 3 2 3 4 | 2 ..

Tak---tem-tem ne-ke tla---kut ba, yal---kyaw tohto-hak-ke,

5 | i 7 6 5 i | 3 4 5 , 5 | 6 7 i i 7 | i :

it de i----ka e---ras yor it, ma tety ral sa--sam-ke.

2. Tawahu-k a ity malkyakaw, toba-k mlakye ma ity,
 kali i-ty Ebut sasamke, tohto-hakke sasam,
 o-de babiske sasa-m bo, i-ty Amat sasamke,
 taktemte-m neke tleru I, 'de tsa-mbayan ti I.

Syair : *Bewaart op aard den broederband*, H. Hasper 1935, terj. I. S. Kijne (1899-1970)
 Lagu : Kitab Nyanyian Wirtemburg 1784
 Alih bahasa : Ny. Ame. Lerebulan, Tim Penerjemah B. Selaru 2010

257. YAU NE GEREJA (AKU GEREJA)

do = g 4 ketuk

Refrein

1 5 5 5 5 | 1 5 5 5 5 | 1 5 5 5 5 5 1 | 1 . 2 .
Yau ne ge-re--ja, oi ne ge-re--ja, ity ne mumu ne-ke ge--re--ja,
3 1 1 1 1 | 4 2 2 2 2 | 5 5 5 4 3 3 1 |
ma-to-ha Ye-sus-ke ti nus-ke ktem ne-ke ity ne mu-mu ne-ke ge-

Fine

2 . 5 | 1 . . :| 0 5 | 1 1 1 1 2 3 | 1 . 5 . 5 | 1 1 1 1
re-----ja. Ge-re-ja le-ma sey lanke de, de le-ma wa-si
2 3 | 1 . 5 . | 5 5 5 3 4 4 | 3 3 3 1 2 2 ' 5 | 1 1
sey ka-kan-ke, mlwakat holholat---ke matos ei kra-la--ke, Ge-re--ja
2 3 5 3 | 2 . 1 . 0 :|
ne-ke iry a ity ne.

2. Irire neke it o it de, rosy hnu a masalsyalikare,
telare ksyalik i, iblutare dakun, wenare kisalsyalik a i.
3. Ma kyait sew lan Pentakosta, Memeanke kyorw e-i nuske,
yaso gerejake ma ti klyosu britke, ti ribun mamin nuske ktem ne.

Syair : *We are the Church*, Donald Stuart Marsh, terj. A. Simanjuntak 1978
Lagu : Richard K. Avery, disesuaikan oleh, A. Simanjuntak 1978
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2010

280. KTWOHAK HULASOKWE (AKU PERCAYA)

do = f 2 ketuk

0 5 1 5 | 3 3 | 2 1 2 5 | 3 . | 0 5 1 3 |

Ktwo--hak Hu---la--sow ma---nal ni---ni nam. The I ne

2 2 | 0 2 1 7 | 1 . | 0 5 1 5 | 3 3 | 2 1

kyosy a Tu---na--na---re. Amakw ma--a---la nus-ke

2 5 | 3 . | 0 5 1 3 | 2 2 | 0 2 1 7 | 1 . ||

ktem ne-ke, o---de lyo--bak a iry a ity ne.

2. Ktwohak Anamw Wamwany Sasasam ne,

ti rabakw a I ti Golgota,

myorif ma byetik yosy asake de,

sya-i ba-i wen madelahke.

3. Ktwohak Hulasokwe Memeanke,

ti kimin a ity nini nam ne.

Ktwohak ti Gereja sasasam ne:

Kumin kralake ma nelnyely yaw.

Syair : Singkatan Pengakuan Iman Rasuli

Terjemahan : Yamuger 1979

Lagu : Jan Sunyata OSC

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

281. LAIT O LASMYER NE KBYENW TI ANIKE (SEGALA BENUA DAN LANGIT PENUH)

do = d 4 ketuk

5 | 5 . 3 5 | 5 . 3 5 | 4 . 2 4 | 3 . 0

La---it o las--myer ne kbyenw ti A---ni---ke,

3 | 3 . 4 6 | 5 . 3 5 | 4 . 2 4 | 3 . 0

o----de rda--kin ma rto--mo---lu A---ni----ke.

5 | i . 7 6 5 . 3 5 | 5 6 4 5 | 3 . 0

Any ne---ke kya-lu---ka iry mang---ko--li----re.

5 | i . 7 6 | 5 . 3 5 | 5 6 4 5 | 3 . . 0 |

Ma---la---kut sal---a---re o rha---rap ti I.

5 . 3 . | 4 . 2 . | 1 . 2 4 | 3 . 0

Any ne----ke mlay o---de nel-nyely.

5 | i . 7 6 | 5 . 3 5 | 5 6 4 5 | 3 . . ||

E----se----i len---la hye Ma----o----rye--ta---ke?

2. Mlay ba-in o Yesus neke eras I.

Ral Any desy ti I kali lan o nelnyely.

Ode hyar atyat ribun nekre nini myaty.

Syos lim o sal ma eras a ity nini nam.

Any neke mlay ode nelnyely.

Ese-i lenla hye Mao-ryetake?

3. Bangsa nekre mumu taktemtem a tbu
 ma 'na tsakitil o tsambayan ti I,
 ma tor nyasoare ti wen sra eras so,
 ma taktemtem ne mumu tleru Anike:
 “Ebukw Yesus, nelnyely a O!
 Aramy mlyeru O ti kiba- knaru ne!”

Syair : *Daar rust langs de wolken*, Eduard Gerdes 1856
 Terjemahan : I.S.Kijne (1899-1970) Joh de Heer & Zn. B. V. S. G. L.
 Lagu : Henry Bishop 1826
 Alih bahasa : Sem. Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

287B. SENWEKE KLWERU O (SEKARANG B'RI SYUKUR)

do = f 4 ketuk

5 | 5 5 6 6 | 5 .. ' 3 | 4 3 2 3 | 2 . 1 '
 Mmya ma ity ne mu---mu, ma tle--ru ity E---but---ke!
 5 | 5 5 6 6 | 5 .. ' 3 | 4 3 2 3 | 2 . 1 '
 Kar---ya---na-re mu---mu, ne---ke e---ras a ksyalik!
 2 | 2 2 3 3 | 2 .. ' 2 | 3 5 5 4 | 5 .. '
 E---ras ma-nosy sra-ke ne yal ma ity da---kun.

5 | 6 5 4 3 | 4 .. ' 3 | 2 1 1 7 | 1 .. ||
 Kya--la kyosy khyehyei--ke le---ma tta--nuk a the.

2. Iry a Lan Nelnyely ne yal inamukmukake,
 inaka eraske ti kyoat tamorih ne.
 Wasi loblobakke ksyurat anan ity ne.
 Ma isaluk ity ne kdeda nuske ktem ne.

3. Tleru Hulasokwe kali Lan Lahuk a I,
ti wen sra eras so yor Anan o Memean.
Detelw ne Nelnyely Sir, tleru Sir nini nam,
kyala kyosy senwe ma ti kiba knaru ne.

Syair : *Now Thank We All Our God*, Martin Rinckart 1636, terj, Yamuger 1977.
Lagu : Johann Criiger 1647
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2010

288. MMYA MA TLERU RAJA SRAKE (MARI PUJI RAJA SORGA)

do = d 2 ketuk

5 5 | 5 5 | i 7 | 6 . | 5 . , | 4 3 | 6 5 | 3 4 | 2 .
Mmya ma tle-ru Ra-ja sra---ke, tety nat---zar---a----re ti I!

3 3 | 3 3 | 6 5 | 4 5 , | 5 6 | 7 i | 3 4 | 5 . , |
Ma lyi---tan e---ta ity mu--mu, dendye tle-ru A---ni---ke!

i 7 | 6 5 | i 7 | 6 5 , | 6 5 | 4 2 | 1 7 | 1 . ||
Ma tle---ru I, ma tle---ru I, tle-ru Ra--ja sra ne---ke!

2. Iry masal ne tleru wasi loblobak nini namke,
ma kiba knaru ne wasi inakitake lan de.
Ma tleru I, kali kyumak Tunanare malkyakaw!

3. Ity Amat malobak neke, I ne hye iry a ity ne.
Sima neke ana ksyumw ity, kolnye atyatke kdyan ity.
Ma tleru I, ma tleru I, wasi eras neke lan!

4. Tola akwe khunake bo, kyait sekwe o kmyalas,
de Rajake mormyohtyanke, ne lema kihiji I.
Ma tleru I, ma tleru I, wasi haret neke lan!

5. Nyaso manosy la-it nekre rtoha ode rou ti I.
Hul o sew ode ftun nekre, raktemtem ne rou ti I.
Ma tleru I, ma tleru I, eras neke kyosy a I!

Syair : *Praise My Soul, the King of Heaven*, Mazmuran 103, Henry Francis Lyte 1834,
Terj : Yamuger 1982
Lagu : John Goss 1869
Alih bahasa : An Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

289. ITY EBUT MAALA NUS NE (TUHAN PENCIPTA SEMESTA)

do = f 3 ketuk

3 3 2 | 1 . 5 | 1 . 2 | 3 .. , | 5 1 3 |

Ity E-but ma---a---la nus ne, O---i ne-

5 . 4 | 3 2 1 | 2 .. , | 7 1 2 | 1 . 1 |

-ke Lan La---huk O. Wasimw E---ras---ke

3 4 5 | 6 .. , | 1 3 . 2 | i . . ||

lan ba--in, ma mal ma yaw.

2. Wasimw loblobakke kola sekwe iran ma kidelah ne
ti boare kisi-nare, ma mal ma yaw.

Syair : *O Lord of Heaven and Earth and Sea*, Christopher Wordsworth 1653, terj, Yamuger
(1899 - 1970)
Lagu : John Bacchus Dykes (1823 - 1876)
Alih bahasa : Cau. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2010

292. TKOHW TIHALKE! (TABUH GENDANG!)

do = c 2 ketuk

i i i i | 3 2 i 7 5 , | 6 5 6 5 i | i 7 i , |

Tkohw tihal--ke o---de tamlek-lek ta--o--ra i--na---o--ra---ke!

i i i i | 3 2 i 7 5 , | 6 5 6 5 i | i 7 i , |

Tkohw tihal--ke o---de mbambalke ma tleru Hu-la--sow lan ne!

5 6 7 i , 5 | 6 5 4 3 , 1 |

Karya mlakyte o---de karya lan ne

3 2 3 4 | 5 . , 5 | 6 i i 7 | i . ||

myesan kyarya bo ti wa-si i---ri----re!

2. Wasi eraske ti Israel, ne khyury ma ramukmuka sir.

Mmya ma taktemtem ne ttohak I, tleru ode tsambayan ti:

“Eras a I, wasi loblobak ti kiba knaru ne ma tleru Anike!”

3. Heitlulswa ti masekanke, yaditi wasi irire.

Mauke kbya sekwe byetik de, ma ranrananke kryan eras!

Mahar a mdedan ne tleru I, ana yeluk ma ity kyor wasi eraske!

Syair : *Komt nu met zang van zoete tonen*, Adriaan Valerius 1626, terj, H.A. Pandopo
1982

Lagu : Kitab sejarah karangan Valerius 1626

Alih bahasa : Abuar Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

299. TSALAK ERAS TI ITY EBUTKE (BERSYUKUR KEPADA TUHAN)

do = g 4 ketuk (KANON)

$$\textcircled{1} \quad \quad \quad \textcircled{2}$$

$$5 \mid 1 \ 1 \overline{1} \ 1 \ 3 \ 2 \overline{2} \ 2 \mid 1 \dots' \ 1 \mid 3 \ 3 \overline{3} \ 3 \ 5 \ 4 \overline{4} \ 4 \mid 3 \dots' \quad$$

Tsa--lak e--ras ti'ty E-but--ke, tsa--lak e--ras ti'ty E-but---ke,

$$\textcircled{3} \quad \textcircled{4}$$

$$3 \mid 5 \ . \ 3 \ \ 4 \mid 5 \ . \ 3' \ 5 \mid 1 \ \ \underline{\overline{1}} \ \ 1 \ \ 3 \ \ \underline{\overline{2}} \ \ 2 \mid 1 \dots ::$$

ka---li e---ras a I. Tsa--lak e---ras ti'ty E--but---ke.

Syair : *O Come, Let Us Sing to the Lord*, Mazmur 136 : 1a, Redaksi PAK 1964
Lagu : Dickson Vardell Murray, 1947
Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

$\text{do } = \text{ f } - 1$ ketuk

$$5 \quad \overline{3 \quad 4} \quad 5 \quad 5 \quad \overline{3 \quad 4} \quad \overline{2 \quad 2} \quad 1 \quad 0 \quad 1 \quad \overline{3 \quad 4} \quad 5 \quad 4$$

Amo, ma-tos aramy kyor e---ras--ke, wasimw iry aramy

$$\frac{3}{3} \quad \frac{2}{5} \quad 4 \quad 5 \quad 0 \quad 5 \quad \frac{4}{3} \quad 2 \quad 5 \quad \frac{4}{3} \quad \frac{4}{5}$$

ne miwahuk aramy, ma myor naman ne-kre ma ror O

$$6 \ 5 \ 0 \ 2 \ \overline{3 \ 4} \quad 5 \ 2 \ \overline{3 \ 4} \ \overline{2 \ 2} \ 1 \ .$$

ti ne, ka--li 'ramy mtyohak wasimw tnyetak-ke.

2. Aramy myal mormyorif nini nam ne

toha O, Amo, ti wen sra eras so.

Ma mala naman nekre ma nelnyely sir,

kali morif ne kyosy a Kristuske!

3. Kyosy Memeamkwe kyor Tunamure,
mal malkyakakwe ti anamure ne,
ma ralatare ktyoha mubuke bo,
ma mumin ralat a kralanare.

4. Mal Memeamkwe ti anamw nekre,
ma anitare ne rahaly ti wen ne,
mkwesy ti wasimw Kitab a Mormyorihke,
Anamkwe Tenanke ne sir dakun.

Syair : *Zie op ons neer naar uw barmhartigheid*, Bernardus de Bosch (1709-1786), terj. Yamuger 1984
Lagu : *Mazmur Jenewa 116*, Maistre Pierre (red.) 1562
Alih bahasa : Sem. Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

308. EBO, MUKA RAJA MA ARAMY NINI NAM (TUHAN, KAU KEKAL RAJA HATI KAMI)

do = d 1 ketuk

5 5 6 7 i , i 7 6 5 6 5 0 5 5 6 7 i ,

E--bo ni--ni nam, mu-ka Ra--ja ma'ramy; tunamw de-si-kre

5 6 5 4 3 0 5 6 5 4 3 , 6 5 4 3 2 1 . ||

aramy mtyohak de. Aramy mtyoha ma aramy mmyorif e-ras.

2. Mdedan ma aramy, desyo me-uk aramy,
ma'ramy mimbwakar ma ti kya-it O
ti madelafke, aramy mmyatak O.

Syair : *Zingt, zingt blij te moe/Ja, U kiest ons hart*, Rhijnvis Feith (1753-1824), terj. I. S. Kijne (1899-1970) (c) S.G.L.
Lagu : *Mazmur Jenewa 81*, Maistre Pierre (red.) 1562
Alih bahasa : Cau. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

314. TLERU I MA YAORIH ITY (PUJILAH SUMBER HIDUPMU)

do = g 2 ode 3 ketuk

5 6 . 5 | 5 3 3 2 | 1 .’ | 1 1 | 1 3 . 3 | 3 5 |

Tleru I ma ya---o--rih ity, tle--ru I ti wen a sra

5 5 | 2 2 . 3 | 2 1 7 6 , | 5 6 . 5 | 5 3 3 2 | 1 . , |

e--ras ne--ke ma kyal ni--ni nam. Tleru I ma ya--o--rih ity!

5 . 5 5 5 6 5 | 4 . 4 4 4 5 4 , | 3 . 3 3 5

Tri---tik ti--hal--a--re to---hu flu--it---a--re, o----de tsa-lak

4 3 | 2 . 3 2 1 7 6 , | 5 6 . 5 | 5 3 3 2 | 1 . ||

e---ras--ke ti ity E---but-ke. Tle--ru I ma ya---o--rih ity!

2. Sion, mhyot wasimy Rajake, kali I ne bain o
myobak a I mane myait I de. Kali I neke Raja I!
Tait I ma wasi ity, ode hyot o ryih a ity, kali
I neke ity Ebut a I. Tleru I ma yaorih ity!

3. Sion masalukke mya de, yety a snyamur a khesi lanke ode,
myati khyali ity, Sion masalukke mya de!
Tbatar ma tamukmuka ity, ma tbalan a I,
Ibuke tsa' ity ti kiba knaru ne, tleru I ma yaorih ity.

4. Sion mal a ity Ebutke, mtwohak I ode mtwoha I ti kyoat
 mumin ti nus ne, Sion mal a ity Ebutke!
 Menw werke ti wasi takwe, mhwar wasi harharke
 ode mtwohak bain-bain a I, tleru I ma yaorih ity.

Syair : *Praise God from Whom All Blessings Flow*, Dr. D. T. Niles (Srilangka) ± 1962,
 terj. Yamuger 1980

Lagu : Tamil (Usani)

Alih bahasa : Sem. Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

318. ERAS NEKE TI SEI KRALANARE (BERBAHAGIA TIAP RUMAH TANGGA)

do = c 2 ketuk

1 3 5 | i i | 7 6 5 4 | 4 3 , |

E---ras ne---ke ti se---i kra-la---na--re,
 O--de kyoman i---na-mukmu-ka i ne

5 3 5 | 6 . 5 | 6 7 | i ż | i . | i :| i . | i |

O---i ne---ke mmwakun O ma mmwon ti.

le-ma E---bukw desyo le---ma kik-----tem.

0 5 | 5 2 2 3 | 4 6 5 4 | 4 3 , | 1 3 1 |

Ral e---ras ka-be---i ne ki-ka---ta O, ma ksweak

5 . 3 | 6 5 3 1 | 2 . | 0 1 3 5 | i i | 7 6

O mo ku-mukmu-ka yaw. Hu--la--so--kwe tu---na-na-

5 4 | 4 3 , | 5 3 5 | 6 7 | i ż | ż ż | i . | i ||

re ku---ki---ta, o---de ktwoha tun munal ma ya---kwe.

Syair : *O selig Haus*, Karl Johan Philips Spitta (1801-1850), terj. E. L. Pohan Shn 1967

Lagu : Jerman abad ke-18

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

329. MOR YAW BO (TINGGAL SERTAKU)

do = c 4 ketuk

3 . 3 2 | 1 . 5 . 6 5 5 4 | 3 . . . | 3 . 4 5 | 6 . 5 . |

E----bu-ku mor yaw, se-kwe bya ma-ne. Se--wah-ke kmya o,

4 2 3 4 | 5 . . . , | 3 . 3 2 | 1 . 5 . | 5 4 4 3 | 2 . . . |

kete mlwakut ba! Le---ma ki---ka iry ma-'na rsa-luk yaw:

2 . 3 4 | 3 2 1 4 | 3 . 2 . | 1 . . . :||

Khwe o mswaluk a yaw ma mor yaw bo!

2. Morhyakw ne kbyurut, ana kmwat y mane,
nus ne kersanke kmyanw ba bain de.
Lema kika wen ma kureit de,
klala Oi ne mor yaw nini nam!

3. Kbwu ma kor a O, se-u kyaki ne,
ma atyat sai mo Oj ne maditi.
O-i ne lan O ma maoa yaw,
sewah o msarin neke mor yaw bo!

Syair : *Abide With Me*, Henry Francis Lyte 1847, terj. Yamuger 1977

Lagu : William Henry Monk 1861

Alih bahasa : Cau. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

331. MSARIN, METDYET, HUL O AIN (SIANG, MALAM, MUSIM, TAHUN)

do = g 4 ketuk

1 2 | 3 5 4 3 | 2 2 ' 3 2 | 1 2 1 7 | 1 . ,

Msarin, metdyet, hul o a---in, ki---e----luk i ni---ni kbya;

1 2 | 3 5 4 3 | 2 2 ' 3 2 | 1 2 1 7 | 1 . ,

wenwen--a---na---re ne kbya de, sa--sam le-ma kmyon da-kun.

7 1 | 2 2 2 1 | 6 6 ' 7 1 | 2 3 4 3 | 2 . ,

tmorih ne-ke ki---lak--la--kut, kyoat ta-min ti nus ne;

1 2 | 3 5 4 3 | 2 2 ' 3 2 | 1 2 1 7 | 1 . ||

nam lulw so le--ma kyu-lak i, len-la har-har ne kmyesan.

2. Iry mamunare rba de, rtutuk mamorihare,

ity ne ana tbai ratkye, tola nam mabtasy nekre.

Ti lasmyer ne radur a ity, tolik ity ti lasmyerke;

kolnye Yesus lema imin, irkye kbuan sai de?

3. Hulasokwe lyobak ksyalik, nuske ktem Iala ne:

ti Anan Sasasam neke, Hulasokwe imin ti.

Iry a matohak Iare, lema bisa ma rlodur,

keskye rmorih nini nam bo, ma ror iry malkyakaw ne.

Syair : Uren, dagen, maanden, jaren, Rhijnvis Feith (1753 - 1824), terj, H. A. Pandopo/J.M. Malessy 1975/83

Lagu : Jerman (Herrnhut) awal abad ke-18

Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

332. MALKYAKAKWE ODE NYALUKAKE (KEKUATAN SERTA PENGHIBURAN)

do = es 4 ketuk

3 2 1 . 1 1 1 2 3 | 3 2 0 2 1 | 7 . 7

Malkyakakwe o-de nya-lu---ka-ke, E-bukw Hu---la-

7 1 2 7 | 1 0 3 2 | 1 . 1 1 1 2 3 |

so-kwe yal ma yaw. Se---u kya---ki ne--kre I---no-

3 2 0 2 1 | 7 . 7 7 1 2 7 | 1 . 0

nor yaw; se---u kra---la ne ya--lu---ka yaw.

3 . 4 | 5 . 5 5 5 i 7 | 7 6 0 2 3 |

Ktyo-ha E----bu-ku wa-si he---he-ke, nam ku-

4 . 4 4 6 5 4 | 3 . 0 3 2 | 1 . 1 1 1

bu---a---re ne yal ma yaw. E--ras at---yat ne-kre

2 3 | 3 2 0 2 1 | 7 . 7 7 1 2 7 | 1 0 ||

ki---e---luk i, kya-kor ti ku---to---hak---ke.

2. Sew kyaki ne ity Ebutke yor yaw, seu krala neke lyobak yaw.

Kolnye klwily desikeo byitil yaw, iry mahature yesak a sir.

Kali anike Raja Lan Lahuk, ity Amat ti kiba knaru ne.

Eras o atyat ne kieluk i, yaluka iry ral matolare.

Syair : *Blott en dag/Day by Day*, Carolina Sandell Berg 1865, terj, E. L. Pohan Shn. 1969
Lagu : Oscar Ahnfelt (1813-1882)
Alih bahasa : Ot. Haluruk, An Romroma, ode Tim Penerjemah B. Selaru 2009, 2019

337. KYANMWANE LEMA TAMUMUKA ITY (BETAPA KITA TIDAK BERSYUKUR)

do = d 4 ketuk

0 5 5 6 | 5 3 2 3 1 2 | 3 . 0 5 6 5 |

Kyanmwane le--ma ta--mukmu-ka ity? Ity wa-it

i 5 6 5 3 1 | 2 . 0 5 5 6 | 5 3 5 6 3 5 |

maloly mamin ti nus ne, ta---si ma--los-nye, hu--ar-a---re

6 . 0 6 5 3 | 1 3 2 1 3 2 | 1 . ||

lan, kya-he-lak lasmyer ktebteban ne---kre.

Refrain

0 5 6 5 | i i 0 5 6 5 | i i 0 6 5 3 |

Ne Hu--la---sow Lan Malkyakaw Lahuk, yal nam de-

1 3 2 1 2 3 | 2 . 0 5 6 5 | i i 0 5 6 5 |

si-kre mumu ma ity ne. Ne Hu--la--sow Lan Malkyakaw

i i 0 6 5 3 | 1 3 2 1 3 2 | 1 . ||

Lahuk, yal nam de---si-kre mumu ma ity ne.

2. Eras a ksyalik ti bolbol neke,
eras ti sekwe iran ne dakun,
manunare rabw o lema ramres,
aw khunanare ne khyon a mtelas.

3. Lasmyer maiskye, laitke kdyelah,
kiwahuk i ne eras a ksyalik,
kele rteka ne eras a ksyalik,
wen tamin ti ne eras ma kbyilak.

Syair dan Lagu: Subronto Kusumo Atmodjo (1979)
Alih bahasa : Sem. Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

339. SULDAT MATOHAKARE (MAJU, LASKAR KRISTUS)

do = e 4/4

5 5 5 5 | 5 . 6 5 . | 2 2 1 2 | 3 . . , |

Suldat ma--to---ha---ka--re tsu-kar ei yat--ke,

1 3 5 i | i . 7 . | 6 6 3 4 | 5 . . , |

Tla-kut tor sa----lib----ke, desy--o a---na tal.

2 2 5 2 | 3 . 4 3 . | 5 5 i 5 | 6 . . , |

Kristus--ke yety lu-----lkwe, ma ke--te tka---la,

6 5 4 5 | 6 5 4 5 | 6 5 4 3 | 2 . . |

Tsu-kar e----i yat--ke, tsa-lak wa---si sa---ir---ke.

Refrain

1 1 1 1 | 1 7 6 7 1 | 2 2 2 1 2 | 3 . . |

Suldat ma--to--hak--a-----re tla--kut ei yat--ke de.

5 5 i 7 | i . 5 . | 4 3 2 . 1 | 1 . . ||

Tla-kut tor sa----lib----ke, desy--o a---na tal.

2. Tbitil wasi sairke ma yoryeta ity,
ngkeskwakwe syuka i tala tal a i.
Mamaty rala kyoha i kali rtomolu,
wasimw inamukmukake kduduken lan de.
3. Suldat malkyakaw a ity, tlakut ei lulkwe,
matohak kmunake ity ne ttoha sir.
Ity neke sasam a ity, nelnyely nini nam,
ttohak ti nam sasamke ma malkyakaw a ity.
4. Haret nuske ktem neke, kmyorih ode kmyaty,
keskye ttohak Kristus, desyo lema tmaty.
Mamaty ralake lema yala yal a I,
Kristuske kyumak manenen wasi tnyetakke.
5. Waikure tma momu, ttoha Yesuske,
tma ma tleru Raja Maoryetake.
Talan a madelahke, 'tyEbutke yor ity.
Irkye yor nyasoare ne rsambayan ti I.

Syair : Onward Christian Soldiers, Sabine Baring-Gould 1864, terj. Yamuger 1975
Lagu : Author Seymour Sullivan 1871
Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

340. HEI, TAMDIRY TOR YESUSKE (HAI BANGKIT BAGI YESUS)

do = bes 4 ketuk

5 | i . i 3 i | i . 6' i | 5 i 2 3 | 2 . . ,

Hei, tamdiry tor Ye--sus----ke, wa---si suldat a ity.

5 | i . i 3 i | i . 6' i | 5 i 3 2 | i . . ,

Tsa--lak wa--si sa---ir----ke, ke---te ttu-nik a I.

5 | ጀ . ጋ ጀ ጋ | ጋ . ጋ , ጋ | ፈ ጋ ፩ ጋ | ከ . ፪ ,

Ity E---but-ke yety lul-kwe. Ta---la tal masorw I----ke.

5 | ከ . ጋ ጀ ጋ | ከ . ፪ , ከ | ጀ ከ ጋ ጋ | ከ . . , ||

Dendye masorw I----a----re, rsa---ki--til rou ti I.

2. Hei, tamdiry tor Yesuske, ttomolu telake,

sa-i ne kimin lulkwe, wasi sekwe mane.

Ode lema tahes de, tamin kelerakokke,

ma atyatke kdyan a ity, desyo talkyaw ity bo.

3. Hei, mumdiry mor Yesuske, mal Amalkyauke,

kolnye tenamkwe kmyesan, lema malkyakaw o.

Musosan a tenamkwe, mal wasi Memeake,

mujag' ode mswambayan, ma kete ktyol ti o.

4. Hei, tamdiry tor Yesuske, yatke lema soso,

tleru Anike kyeluk yatke kdududu desy.

Ode manalare o desyo tosy a snyamurke,

tor Raja Mahareta thareta nini nam.

Syair : *Stand Up, Stand Up for Jesus*, George Duffield 1858, terj. Yamuger 1976

Lagu : George James Webb 1837

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

342. MBWETIK TOHA ENAMW O AMAMW (KELUAR DARI KAUM)

do = g 4 ketuk

1 | 1 5 1 2 | 3 . 0 5 | 6 5 4 . 5 | 3 . 0

Mbwetik to--ha e----namw yor amamw se---it----ke.

5 | 4 3 2 1 | 2 . 0 3 | 1 4 3 2 | 1 . 0

Mal ten-amkwe ba ti, wa---si lob-lo-bak---ke.

3 4 | 5 5 4 3 | 2 . 0 3 | 1 1 2 3 | 4 . 3 '

Mtwo---ha tun--a---na---re mo a---na mlwakut e----ras,

5 | 4 2 3 4 | 5 . 0 1 | 2 3 4 3 | 2 . 1 ||

ti wen sra e--ras so ma de--si ki-min lul--kwe.

2. Mlwaha mirin ma mbwa ei sal o hnu sokre,

'de sal malekure kitok kihatar i,

mor irire momu, ma Seikw eras ne kbyenw.

Kali Seikw neke, wenke lema ktyol elik.

3. Mbwetik ma ti majar ti nuske ktem neke

mabrita Yesuske ti irire momu.

Ti kabei ta kabei bo, sewah o msarin neke,

'de munenenas bo 'na Kal eraske ti o.

Syair : I.S.Kijne (1899-1970) dengan perubahan (c) S.G.L.

Lagu : Jerman abad ke-18

Alih bahasa : Bob Halururk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

343. NUS NE KIMIN MASUNKWE (DUNIA DALAM RAWA PAYA)

do = g 4/4

1 . 7 6 1 | 2 . 1 7 5 | 6 . 7 . 7 | 1 . . 0 ||

Nus ne--ke ki---min ma-sun-kwe tal---kya---u ity.

Ma---to--hak e, Brit ma---de--laf ne o ka---bei?

4 3 4 5 | 6 5 4 3 | 4 . 3 2 1 | 3 . 2 1 7 |

Ma Brit ne---ke kdye-laf a ity ti metdyet ke---le---ra--kok-ke.

1 . 7 6 1 | 2 . 1 7 5 | 6 . 7 . 7 | 1 . . 0 ||

Ity E--but--ke sa---sam I bo, yor--ye----ta ity.

2. Ttanuk ma tety ral sasamke matohak e.

Tawahuk ity liat malakut salare.

Kitab sasam ne khyareta kyahuk telare ti sasam,

Taras ne ode ity momu, soso, rasy-rasy.

3. Syusu salke teike kyor madelafke.

Ika Raja ma byaa klen o hyareta.

Kete mtyoha nuske ktem ne ti wasi eras o atyat.

Ity Ebutke sasam I bo, yor eras ity.

Syair : I.S.Kijne (1899-1970) dengan perubahan © S.G.L., NR 176.

Lagu : Tradisional Wales

Alih bahasa : Sem Malisngorar / Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

344. MNWENAS YESUSKE ANIKE (INGAT AKAN NAMA YESUS)

do = bes 4 ketuk

5 i 3.2 i.2 | i 5. . | 6 i 7.6 i.6 | 5..0 |

Mnwenas Yesuske A--ni-ke, kol-nye ra---lamkwe ki---tol.

5 2 i.7 i.2 | 3. i , | 2 5 3.2 i.7 | i

Any desi---ke kya---lu---ka o, ti ka--bei ta ka---bei bo.

Refrain

i.7 | 6.. | i 6 | 5.. , | i 2 | 3 5 i 3 | 2 ..

Any ne---ke ne e---ras, nuske ktem ne ra---ki---ta.

3.2 | i .. | 1 7 | 6. i, i 2 | 3 5 3 2 | i .. 0 ||

Any ne---ke ne e---ras, rle-ru ti sra e--ras so.

2. Msosan Yesuske Anike, ma mal ma meteta o

kolnye nam dum a khyury a o, Any desike ksyaluk o.

3. Tleru Yesuske Anike, ity ralatare nelnyely

kolnye ity ne tawahuk ity, tamukmuka ity mumu.

4. Kolnye ttomolu Anike, tsakitil ma tou ti I

ohe I neke Raja I, ma ti kiba knaru ne.

Syair : *Take the Name of Jesus with You*, Lidia Baxter 1870, terj. E. L. Pohan
Shn/Yamuger 1975

Lagu : William Howard Doane 1871

Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

346. EBUKW HULASOKWE YOR O (TUHAN ALLAH BESERTA ENGKAU)

do = c 4 ketuk

3 . 3 | 3 3 | 3 3 | 5 2 3 0 | 6 . 6

E-bukw Hu-la-sow ne---ke yor o, ma kya-

6 6 | 6 6 | 6 . 5 0 | 5 . 5 | 5 5 | 5 5 |

it ma ta-nal hu---ruk. Kris-tus lyo-bak i---la-

5 . 3 0 | 3 . 3 | 6 5 | 1 2 | 3 2 1 ||

ka---o. E--bukw Hu-la-sow ne---ke yor o.

Refrain

3 . 4 | 5 i 3 2 . 1 | 6 i . , 7 . 6 | 5

Kya--it ma ta--nal ma ta----nal, kya--it ma

. 6 5 3 1 3 | 2 . , 3 . 4 | 5 i 3

a---na ta--nal hu-ruk, kya--it ma ta--nal,

2 . 1 | 6 i . , | i . 6 5 3 1 2 | 3 2 1 . ||

ma ta---nal, E--bukw Hu-la-sow ne--ke yor o.

2. Ebukw Hulasow neke yor o, Aninare kyaoa o

Tunanare kyeluk kotw bo, Ebukw Hulasow neke yor o.

3. Ebukw Hulasow neke yor o, mumin kalkalke ma marwen
kyelat o ma yaluka o, Ebukw Hulasow neke yor o.

4. Ebukw Hulasow neke yor o, nyatos eras neke mkwumak
matmyaty maminulkwe kyalak, Ebukw Hulasow neke yor o.

Syair : *God Be with You*, Jeremiah Eanes RAnkin 1880, terj, Yamuger 1978
Lagu : William G. Tomer 1883
Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

348. ERAS MANOSY ITY EBUT YESUS KRISTUSKE (ANUG'RAH TUHAN KITA, YESUS KRISTUS)

do = d 4 ketuk

5 | i . 5 . | 5 5 5 | 6 5 5 4 | 3 . ' 5 5 | i . 5 . |

E--ras ma---nosy ity E--but Yesus Kristus--ke, Hu--la--so-kwe

5 4 3 . | 0 5 5 5 | i . 5 . | 5 6 5 4 | 3 . 0

lyobak ity, ma ki-wa-huk i ti Me-me-an---ke

5 | 4 3 2 1 | 6 5 4 3 | 2 . . . | 1 . . ||

le-mamo kmya ma kyor ity mu-mu. A-----min.

Syair : *Die Gnade unsres Herrn Jesu Christi*, terj. I. S. Kijne (1899-1970), dengan perubahan Yamuger 1984, berdasarkan II Korintus 13:13 (c) S.G.L.
Lagu : Christian Gregor 1763
Alih bahasa : An Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

353. EBUKW YESUSKE YABW MO LUBLUB BAIN (SUNGGUH LEMBUT TUHAN YESUS MEMANGGIL)

do = as 6 Ketuk (2x3)

3 . 2 i i 7 i | 2 i 6 6 5 0 | i i i

E-bukw Ye-sus-ke yabw mo lublub ba--in ya-buk a

3 . 2 i | 2 . . 2 . 0 | 3 . 2 i i 7 i | 2 i 6

yaw o---de o. Ya---tos ma-mak ma i---ki---ta ity

6 5 0 | i i 4 ጀ . i ጀ | i . . i . ||

mumu, i---ki---ta yaw o---de o.

Refrain

ጀ | ጀ . . ጀ . ጀ | i . ጀ ጀ . . , | ጀ ጀ ጀ ጀ ጀ |

Hei mmya mo mmya-bu--tak, o---a munggoly mmwa ma

ጀ . ጀ ጀ . ጀ . 0 | ጀ . ጀ i i 7 i | ጀ i 6

ma--bu--tak. Ye---sus-ke yabw mo lub--lub ba-in

6 5 0 | i i 4 ጀ . ጀ ጀ | i . . i . 0 ||

ba--in o---a mswal mo a---do mmwa.

Syair/ Lagu : *Softly and Tenderly*, Will. L. Thompson 1890, terj. Yamuger 1977
Alih bahasa : Z. Sambonu, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

355. YESUSKE YABUK ITY (YESUS MEMANGGIL)

do = bes 4 ketuk

ጀ ጀ . ጀ ጀ ጀ | i ጀ . ጀ ጀ ጀ . , | 7 ጀ . ጀ

Yesus---ke ya-buk ity tla---ha-mety ma tto---ha

ጀ ጀ | i ጀ . ጀ ጀ . , | ጀ ጀ . ጀ ጀ ጀ |

wa-si sal--a mlakye, ke--te tak-bo de

i ጀ . ጀ ጀ . , | 7 ጀ . ጀ ጀ ጀ | ጀ ጀ | i . . 0 ||

tto-mo---lu I, de yabw mo tma mi-rin.

Refrain

ጀ ጀ ጀ . ጀ | ጀ ጀ ጀ ጀ ጀ . , | ጀ ጀ

A--na ta---tot e---ras ba-in---ke tamres

3 . 2 | 2 1 7 6 5 . , | 5 6 . 5 3 5 |
 to---ha tot at-yat ne-kre tor Ye---sus-ke ti
 i 2 . 1 6 . , | 7 7 . 1 2 3 | i . 0 ||
 ma-de---lah-ke ma ti ktyutw te--i---ke.

2. Hei lan o kakan e mya momu, ma tamukmuka ity ti sew ne.

Kete tamtaut ma mtwoha I, de yabuk ity momu!

3. Kete tamluak ity Ebutke, kali I ne inonor a ity.

Yabuk a ity mo lublub bain, “Anakw e, mmya momu!”

Syair/Lagu : *Come to the Saviour*, George F. Root (1820 - 1895), terj. Yamuger 1979
 Alih bahasa : Ch. Masombe, An Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2009, 2019

356 TOR ITY EBUT YESUSKE (TINGGALLAH DALAM YESUS)

do = c 6 ketuk (2x3)

i i i i . 5 | 6 . 6 . , | 7 7 7 6 . 6 | 5 . 5 . 0 |

Tor ity E--but Ye--sus-----ke, yal ity ma tto--ha I,

6 6 6 6 . 6 | 5 . i . , | i i i 7 . i | 2 . 2 . 0 |

ma ta-jar tu---na na----re, o--de tto-mo---lu I.

i i i i . 5 | 6 . 6 . , | 7 7 7 6 . 6 | 5 . 5 . 0 |

Tor ity E--but Ye--sus---ke, tsumw wasi ha---ret---ke.

6 6 6 6 . 6 | 5 . i 3 .., | 2 2 2 i . 7 | i .. i . 0 ||
I ne--ke Iry a mlay a I, wa--si ma-kar--ya ity.

2. Wasi makarya ity ne, 'na tala eraske,
kolnye tkumak tunake, ode ttomolu I.
Tor ity Ebut Yesuske, ma tleru Anike.
Tmorif ne mausw ma ity, kali tor Yesuske.

Syair dan lagu : Nande Rohani Bangun 1983 (ral toha Yohanes 15:1-8)
Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

361. KOU TI TUL SANWALKWE (DI SALIBMU 'KU SUJUD)

do = f 3 ketuk

5 1 | 3 . 1 2 . 3 | 1 . , 3 4 | 5 . 6 5 . 3 | 2 .,
Ko-u ti tul san---wal-kwe, le--ma kbwer-o ktwa-hal de.
1 2 | 3 . 1 2 . 3 | 1 . , 6 6 | 5 . 1 3 . 2 | 1
Ye-sus O 'ne mnwenas yaw, ma O 'ne ma-o----rih yaw.

Refrain

5 1 | 3 . 1 2 . 3 | 1 . , 3 4 | 5 . 6 5 . 3 | 2 .,
Ya-u ne---ke ktwo-hak O, ka---li Dom-ba A---nan O,
1 2 | 3 . 1 2 . 3 | 1 . , 6 6 | 5 . 1 3 . 2 | 1
Ko-u ti tul san---wal-kwe ma O 'ne ma-o----rih yaw.

2. Wasikw morih ne atyat, dendye kmwaboka o bo
ma ktwomolu telamkwe, ma mswos salakure ba.

3. Ma kal tenakwe ti O, ode malolkye momu
ktyabal ralakwe dakun, ma wasimw nekre momu.

Syair : *I am Coming to the Cross*, William Mc Donald 1870, terj, Yamuger 1984
Lagu : William G. Tomer 1870
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

363. KHYALI YESUSKE KAL BA TI (BAGI YESUS KUSERAHKAN)

do = f 4 ketuk

3 . 3 3 3 2 3 | 5 . 3 . | 2 . 2 5 5 4 2 | 3 . . 0 |

Khyali Ye-sus-ke kal ba---ti mormyorhyakw neke mu-mu,

3 . 3 3 3 2 3 | 5 . 3 . | 2 . 2 5 5 4 2 | 1 . . 0 |

ra-lakw o---de to--ta---ku---re a----na wa---si se-kwe ne.

6 . 6 4 4 6 6 | 5 . 3 . | 2 . 2 5 5 4 2 | 3 . . 0 |

Khya-li Ye-sus ne--ke mu--mu a---na wa---si se-kwe bo.

6 . 6 4 4 6 6 | 5 . 3 . | 2 . 2 5 5 4 2 | 1 . . 0 |

Khya-li Ye-sus ne--ke mu--mu a---na wa---si se-kwe bo.

2. Simakw nekre ma kkwarya ti, lwaikurenktyoha I

matakw ne kyatos Yesus kyosy a yaw ma klweru I.

Khyali Yesus neke momu, kyosy a yaw ma klweru I.

Khyali Yesus neke momu, kyosy a yaw ma klweru I.

3. Kyoat ma ksweak Yesuske, ktwutuk lim o sal nekre

I neke kmwea ti I bo, I ne yaorih yaw ne.

Khyali Yesus neke momu, kyosy a yaw ma klweru I.

Khyali Yesus neke momu, kyosy a yaw ma klweru I.

4. Oi neke lan a O bo, muka Raja ti nus ne
mbwu ma mabuk yaw ti ‘liakw’, ode mlwitan eta yaw.
Khyali Yesus neke momu, neke mlwitan eta yaw.
Khyali Yesus neke momu, kyosy a yaw ma klweru I.

Syair : *All for Jesus, All for Jesus*, Mery D. James 1889, terj, Lembaga Literatur Baktis
Lagu : Asa Hull (1828 -)
Alih bahasa : Bob. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

364. KAL TENAKKWE TI YESUSKE (BERSERAH KEPADA YESUS)

do = es 4 ketuk

3 . 3 4 3 | 2 . 2 3 2 | 1 . 1 4 3 | 2 3 1 , |

Kal te-nakkwe ti Ye-sus--ke, kyor ra--la-kkwe ku-su--ke,

3 . 3 4 3 | 2 . 2 3 2 | 1 . 1 4 3 | 2 3 1 . ||

Ka---li ktwohak I, o---de kbwu ma ktwoha I ni--ni nam.

Refrain

i . 7 6 5 | 4 . . 0 | 7 . 6 5 4 | 3 . . 0 |

Kal tenakkwe t’I! Kal tenakkwe t’I!

3 . 4 6 5 | i . 7 7 6 , | 5 . 4 3 2 | 1 . . 0 ||

Ne-ke ti Ma--o--rye-ta-ke, kal tenakkwe t’I.

2. Kal tenakkwe ti Yesuske, kswakitil ma kou ti I.
Ktwutuk nus neke kersanke. Ebo, kbwu ma ktwoha O.
3. Kal tenakkwe ti Yesuske, kali yaw ne wasimw yaw,
Memeamkwe klyosu ohe, Oi ne Ebukw a O.

4. Kal tenakkwe ti Yesuske, ode ralakkwe t'I bo,
Mal loblobak o haretke, ma eraske kimin yaw.

5. Kal tenakkwe ti Yesuske, kkwoman wasi eraske,
Kali muoryeta neke mlay ma klweru Animkwe.

Syair : *All to Jesus I Surrender/ I Surrender All*, Judson W. van Deventer 1896, terj.
Yamuger 1975

Lagu : Winfield S. Weeden 1896

Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

367. TI EBUKW HULASOKWE (PADAMU, TUHAN DAN ALLAHKU)

do = c 3 ketuk

5 | 3 . 4 | 5 . i | 2̇ i 7 | i . 5 , | 6 i 6 | 5 . 3 |
Ti E---bukw Hu---la---sow ne--ke kal mormyorhyakw ne mu-
5 4 3 | 2 . , 5 | 3 . 4 | 5 . i | 2̇ i 7 | i . 5 , | 6 i 6 |
mu ti O. Ra--la-kkwe kra-la ke----le rte--ka ka-li kyosy
5 . 3 | 6 . 5 4 3 | 2 . , 5 | 7 . 5 | i . 5 | 3 2̇ i |
wasimw e----ras----ke. Ka---li maharw a ra---lakw
i . 7 , | i 7 6 | 5 . 3 | 6 5 4 | 3 .. | 2 .. | 1 . ||
ne--ke, le-ma-de kal mormyorhyakw ne ti O.

2. Ti Yesuske ne, A-mo mtwanuk, ralamkwe kralake- e-lik,
Ode ralamkwe ki-dakinke, neke ne munal ma- ya-w ne,
Ma kolnye irire- rhe toha, desyo ana rao-bak O, Amo.

3. Klweru haret a e-raske, neke kbyetik kyosy a Ye-sus-ke,
 Kal ralakkwe krala-ke ma, kimin ti wasimw sal e-ras-ke,
 Ma lema knwenas te-nakkwe de, kali kumin wasi-mw
 loblobakke.
4. Mlay o, Oi ne mo-bak a yaw, kali ralamkwe kdya-ki-n yaw.
 Ma Oi ne mal ya-w ba ti O, ma yaw ne wasimw a- ya-w de.
 Kali mlwobak a te-nakw neke, lemade O daku-n o wasikw O.
5. Yesus Animw ne la-n o nelnyely, eraske mumu ki-mi-n O.
 Ti O matohaka-re rma ma, robak ma rmorif ni-ni- nam,
 Rsakitil ode rhe-la simat, ma ral mauskwe to-ha O, Amo.

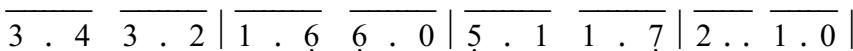
Syair : *Für dich sei ganz mein Herz und Leben / Ich bete an die Macht der Liebe*, Gerhard Tersteegen 1757, terj. Yamuger 1978
 Lagu : Dmirti Stepanovitch Bortniansky 1822
 Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

368. TI TUL MASANWALW IKE (PADA KAKI SALIBMU)

do = f 6 ketuk (2 x 3)

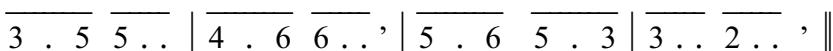


Ti tul ma--sanwalw i---ke, Ye---sus o, ta--re----it.



Wer mamin Gol-gu----ta--ke knya-ha ne---ke e----ras.

Refrain



Ta---o--ra o tle-ru tul ma-sanwalw i-----ke,

3 . 4 3 . 2 | 1 . 6 6 . 0 | 5 . 1 1 . 7 | 2 .. 1 . 0 ||
 ma kyait wen sra e---ras so, wen a ta---mon ti-----ke.

Syair : *Jesus, Keep Me Near the Cross*, Fanny J. Crosby 1869, terj, Lembaga Literatur
 Babtis

Lagu : William Howard Doane 1869

Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

370. KBWU MA KLWAKUT KOR A MAORYETAKE (KU MAU BERJALAN DENGAN JURUS'LAMATKU)

do = g 4 ketuk

5 1 . 2 3 3 2 1 | 1 1 7 6 5 . , |

Kbwu ma klwakut kor iry ma---or-ye---ta ity-ke

5 7 7 7 7 2 2 7 | 1 4 3 2 . , |

ti kteb-te-ban ma-hun o--de wer ma-sih-kwe

5 5 1 2 3 3 2 1 | 1 1 7 6 5 . , |

bya-i ka--be---i o kbu-ma ku-to---to--ha I

6 7 1 2 3 3 5 4 | 3 2 1 . ||

ni--ni ti ka---it a hnu ma-min sra so.

Refrain

3 5 3 . 2 1 | 1 . 2 1 6 6 5 , | 7 7 7 1 1 1 |

Ktwoha, ktwo---ha, ktwoha, E-bukw Ye-sus ma ktwomolu o-de

2 3 4 3 2 . , | 3 5 3 . 2 1 | 1 . 2 1 6 6 5 , |

ku---to-to---ha I. Ktwo-ha, ktwo---ha, ktwo-ha Ebukw Yesus

6 7 1 2 3 3 5 4 | 3 2 1 . :||
 bya-i ka--be--i o ku-to----to--ha I.

2. Kbu ma klwakut kor Iry maoryeta itkye,
 ti kteb-teban kelerkokke eskwe ksiri,
 lema kumtaut ti nam atyat ribun nekre
 kolnye Ebuku simake kyeuk yaw.

3. Kor iry maoryetake ralakw neke lan
 ti kteb-teban o huar kunosire
 kolnye Ebuku yeuk yaw ti salanare
 kiba kola hulasokwe sei sra so.

Syair : *Down in the Valley with My Saviour I Would Go*, William Orcutt Cushing, 1823 -
 1902, terj, Yamuger 1984
 Lagu : Robert Lowry (1826 - 1899)
 Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

375. KALA MA KTWOHA YESUSKE (SAYA MAU IKUT YESUS)

do = bes 4 ketuk

0 5 5 1 1 6 6 | 5 . 3 . | 0 5 5 1 1 4 4 |
 Ka-la ma ktwoha Ye-sus---ke ka-la ma ktwoha Ye-
 3 . 2 . | 0 5 5 7 7 2 2 | 1 . . . | 0 1 1 1
 sus--ke ma ktwoha I ni---ni nam. Bi--ar ma
 1 1 | 6 . 4 . | 0 i i 7 7 6 6 | 5 . 3 . | 0 5 5
 at-yat ma yaw ma-sunkwe kdyan yaw ti nus ne ka-la

1 1 4 4 | 3 . 2 . | 0 5 5 7 7 2 2 | 1 . . :||
 ma ktwoha Ye--sus---ke ma ktwoha I ni---ni nam.

Syair/lagu : *Au tunga Lamatuak* (Pulau Roti), Fridel Eduard Lango 1969
 Alih bahasa : Anto Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

376. KTWOHA EBUKW YESUSKE (IKUT DIKAU SAJA TUHAN)

do = d 4 ketuk

3 3 1 2 3 4 | 5 . 3 ' | 3 3 1 3 5 3 | 2 . . 0

Ktwoha E-bukw Ye-sus O bo, mswusu sal mlakyte ma yaw

3 3 1 2 3 4 | 5 . 6 ' 6 6 | 5 1 2 3 2 | 1 . . 0

des-yo kmworih ne-ke e---ras, khyali la---ra-mw ma-bo---ke.

Refrain

5 . 5 i i 7 6 | 5 . 3 ' 1 2 3 3 5 5 . 3 | 2 . . 0

Kdwakin ma ktwoha O Ye-sus, ma kkwarya ti O E-----bo.

5 . 5 i i 7 6 | 5 . 3 ' 1 2 | 3 5 4 3 2 | 1 . . 0

O---i ne ma--o--rif a yaw, i--na mukmuka ne kbyenw yaw.

Syair/lagu : *I Will Follow Thee, My Saviour*, J. Elginbury, terj, Yamuger 1982
 Alih bahasa : Ame. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

381. IRY MALOBAKKE (YANG MAHAKASIH)

do = d 3 ketuk

$\overline{1} \ \overline{1} \ \overline{3} \ | \ 5 \ \overline{3} \ \overline{5} \ \overline{1} \ \overline{6} \ | \ 5 \ \overline{3}$,

Iry ma-lo---bak--ke ne, Hu-la---so--kwe;

$\overline{5} \ \overline{6} \ \overline{5} \ | \ 4 \ \overline{2} \ \overline{2} \ \overline{5} \ \overline{5} \ | \ 3 \ \overline{0} \|$

Hu-la-sow a ma-lo--bak yaw ne.

Refrain

$\overline{3} \ \overline{3} \ \overline{5} \ | \ \overline{4} \ \overline{4} \ \overline{2} \ \overline{4} \ \overline{4} \ \overline{6} \ | \ 5 \ \overline{3}$,

I ne ya---o---rif yaw, ka-li lyo---bak yaw.

$\overline{3} \ \overline{3} \ \overline{5} \ | \ 4 \ \overline{2} \ \overline{2} \ \overline{5} \ \overline{5} \ | \ 3 \ \overline{0} \|$

Ka-li lyo---bak a yaw ni--ni nam.

2. Kolnye lim o sal neke kyety a yaw.

Kyety'yaw mo lema kyaditi i.

3. Kyosy a lim o sal mane kumaty ne.

Kolnye matmyaty neke kdyan a yaw.

4. Hulasow yaso Ebukw Yesuske.

Ma I ne lyitan eta irkye.

5. Yesuske myati khyali lim o sal.

Yesuske imaty ne khyali yaw.

Syair : *Gott ist die Liebe*, August Rilcke 1853, terj. Yamuger 1984

Lagu : Jerman (Thüringen) 1840

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

383. BRIT A MLAY ERAS BAINKE (SUNGGUH INDAH KABAR MULIA)

do = a 6 ketuk (2x3)

5 . 5 | 5 3 5 | i . 2 3 . i | 6 . i 7 . 6 | 5 .. 5 . 0 |

Brit a mlay e---ras ba-in----ke ma tto-hak mu-mu

5 . 5 | 5 3 5 | i . 2 | 3 . i | 2 . 2 | 2 3 2 | 2 .. 2 0 |

Ye-sus Kristus le---ma i---hi---hi ktutw te----i---ke

4 . 4 | 4 3 2 | 3 . 3 | 3 2 1 | 6 . 1 | 7 . 6 | 5 .. 5 0 |

la---ra ne---ke ne ksysos at-yat ri---bun lan ne---kre

5 . 5 | 5 3 5 | 1 . 2 | 3 . 1 | 2 . 2 | 1 . 7 | 1 .. 1 . 0 |

Ya---lu---ka ral ma---tol---a---re, tle---ru A---ni---ke.

Refrain

3 . 3 | 3 2 1 | 1 . 1 | 2 1 6 | 5 . 1 | 1 2 3 | 2 . 2 0 |

Li---ah---ke ma sew ne---ke ma ti ktutw te---i----ke

3 . 3 | 3 2 1 | 1 . 1 | 2 1 6 | 5 . 4 | 3 . 2 | 1 . 1 . 0 |

Ye-sus Kristus le---ma i--hi--hi tle---ru A----ni---ke

í . 5 6 . 7 | í .. í . 0 | ᷄ . ᷄ ᷄ ᷄ ᷄ | ᷂ .. ᷂ 0

Tle--ru A----ni---ke, Tle--ru A----ni---ke,

5 . 3 | 3 2 i | i . i | i 4 . | 3 . i | 2 . 7 | i .. i . 0 ||

Ye-sus---ke le---ma i---hi-hi, tle---ru A----ni----ke.

Syair/lagu : *Yesterday, Today, Forever*, Albert B. Simpson (1843-1919) terj, Yamuger 1984

Lagu : James H. Burke (abad ke-19)

Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

385. MANU LMUAN KAKAN NE (BURUNG PIPIT YANG KECIL)

do = d 4 ketuk

5 5 3 5 | 4 3 2 . , | 4 4 2 6 | 5 4 3 . , |

Ma-nu lmu-an ka--kan ne, Hu---la---so--kwe lyo--bak i,

5 5 3 i | 7 . 6 . , | 5 3 4 2 | 2 . 1 ||

kes-kye-de lyo--bak yaw, ma kbyi-lak ma---nu desy.

2. Tnyei ne khuna neke, desyo yala ma eras,
keskyede lyobak yaw, ma kbyilak khuna desy.
3. Manu lan o kakan ne, khuna kireki eras,
Ity Ebutke lema imluak it dakun.

Syair dan lagu : Debora Samudera 1972 (ral toha Lukas 12:6-7,27-28)

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

388. ERASKE KYOSY A YESUSKE (S'LAMAT DI TANGAN YESUS)

do = g 4 ketuk

3 2 . 1 5 1 | 3 . 4 3 . , | 5 6 . 5 3 1 | 2 . . 0 |

E-ras----ke kyosy a Ye-----sus, i---ja---ga yaw e---ras

3 2 . 1 5 1 | 3 . 4 5 . , | 5 4 3 2 1 7 | 1 . . 0 |

ti i----lob--lo-bak a yaw ne, e---ras--ke ki-min a yaw

2 2 . 3 2 2 | 2 . 5 . , | 4 4 . 4 3 2 | 2 . 5 0 |

Nyaso---a---re ra---o----ra, desy--o ktwo-mo-lu sir

2 2 . 3 2 5 | 5 . 3 . ' | 2 4 . 5 6 4 | 5 . 4 0 |
kyosy a hnu ma-de---lah---ke, yal e---ras--ke ma yaw

Refrain

3 2 . 1 5 1 | 3 . 4 3 . ' | 5 6 . 5 3 1 | 2 . . 0 |
E-ras----ke kyosy a Ye-----sus, i---ja---ga yaw e---ras

3 2 . 1 5 1 | 3 . 4 5 . ' | 5 4 3 2 1 7 | 1 . . 0 ||
ti i----lob---lo--bak a yaw ne, e---ras--ke ki-min a yaw.

Syair : *Safe in the Arms of Jesus*, Fanny J. Crosby 1870, terj, Yamuger 1978
Lagu : William Howard Doane 1870
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

389. AMO WASIMW ERAS NE LAN (BESARLAH KASIH BAPAKU)

do = d 4 ketuk

3 | 3 . 3 4 3 2 3 | 4 . . ' 4 | 4 . 4 5 4 3 4 | 5 . .
A-mo, wasimw eras ne lan, sew kya--ki ne kya-o--a yaw,
5 | 6 . 7 i 7 i 6 | 5 . . ' 6 | 3 . 2 . | 1 . . ||
Ku--min ka--bei ta ka--bei bo, Mu--no---nor yaw.

2. Ebo, wasimw eras ne lan, desyo yaw ne lema kumtaut,
Eraske kimin yaw bain! Munonor yaw.
3. O Amo, wasimw eraske, kyeuk wasikw laklakutke,
De ktwohak o malkyakaw O, ma meuk yaw.

4. Amo, ti wasimw eras ne, sew kyaki ne kyaoa yaw,
Kswalak eraske ba ti O, O Ebukw O.

Syair : *How Strong and Sweet My Father's Care/He Cares for Me*, Anonim, terj, Yamuger 1984
Lagu : James R. Murray (1841-1905)
Alih bahasa : An Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

390. EBUKU LEMA IMLUAK IRY MANGKOLIRE (TUHAN TIDAK LUPA)

do = f 2 ketuk

1 1 3 3 | 5 5 3 5 | 6 6 4 6 | 5 . , |

E---bu--ku le---ma im-lu-ak iry mangko-li---re
Mbwitil so-umw o---de mwea ma-ne-nen ti I.

4 4 2 4 | 3 3 1 3 | 2 2 5 5 | 1 . ||

iry ral ma-sal---a---re o---de ma-har mdedan-ke.
E---bu-ku le---ma im-lu--ak wa--si i---ri---re.

Syair/Lagu : A. E. Wairata ± 1950
Alih bahasa : Z. Enus, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

395. KOLNYE KYAIT SEW ERASKE (BETAPA INDAH HARINYA)

do = g 3 ketuk

5 1 2 | 3 . 5 1 2 | 3 . ' 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . ,

Kolnye kya-it sew e---ras--ke, desyo yaw ki---lik Ye-sus-ke.

5 1 2 | 3 . 5 1 2 | 3 . ' 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||

Kolnye e---ras--ke kmya ma ne, desyo klwosu ba---i lul-kwe.

Refrain

3 . 4 | 5 . 1 . 2 3 . ' 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . ' 5

Se-kwe kyait e---ras--ke, Ye-sus-ke yo----as sa--la--kkwe, Ye-

5 5 | 5 . 5 6 5 | 3 . ' 5 5 5 | 5 . 5 6 5 | 3 . 0
sus-ke mya ma syurat yaw, ku-jak o---de kswambayan bo.

3 . 4 | 5 . 1 . 2 | 3 . ' 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||

Se---kwe kyait e---ras---ke, Ye-sus-ke yo---as sa---la---kkwe.

2. Nyano eras manosy Ebukw, kyakor kyalkyau ralakkwe.

Kal ralakw eras ne ba ti, kuora kuten eraske.

3. Yaw ne Yesuske wasi yaw, wasikw I dakun nini nam.

Ktwohak bain ma ktwoha I, Ebukw khwe o telamkwe ne.

Syair : *O Happy Day*, Phillip Doddridge 1755, terj, Yamuger 1978

Lagu : Edward F. Rimbault 1854

Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

397. TLERU HULASOW LAN LAHUKKE (TERPUJI ENGKAU, ALLAH MAHABESAR)

do = f 3 ketuk

5 | 1 1 1 | 1 . 1 2 | 3 3 3 | 3 . '

A---ramy mlyeru O, Hu-la---sow lan la---huk,

1 3 | 5 5 5 | 6 5 3 | 3 2 2 | 2 . ||

ka--li ma--la Ye--sus--ke ma myo-rih hu---ruk.

Refrein

5 . 5 | 6 5 3 . 2 | 1 1 5 5 | 6 5 3 | 2 . ,

Tle--ru ity E--but---ke e--ras, tle--ru ba---in ba---in,

5 . 5 | 6 5 3 . 2 | 1 1 3 | 4 3 2 | 1 . ||

ka---li yal mo-rih---ke ma ity e---ras a ksyaa--lik.

2. Aramy mlyeru O, mal Irkye Ananke ma mya
ma yoryeta iry mulobakare.

Syair : *Revive Us Again / We Praise Thee, O God*, William P. Mackey 1863, terj, Yamuger 1980

Lagu : John J. Husband (1760 – 1825)

Alih bahasa : Cau. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

400. KSWAIK A SAL MADELAFKE (KUDAKI JALAN MULIA)

do = g 3 ketuk

5 . 5 1 | 3 . 3 2 1 | 6 . ' 2 1 6 | 5 . 1 3 1 | 2 . ,

Kswaik a sal ma-de-laf--ke, ma kbwa ti kswambayan ti O,

5 . 5 1 | 3 . 3 2 1 | 6 . ' 2 1 6 | 5 . 1 3 2 | 1 . ||

“Makor wa-sikw lak-la--kut--ke, ej wen a---tat mambwakarke!”

Refrein

5 1 3 | 5 . 5 4 3 | 4 . ' 5 7 2 | 4 . 4 3 2 | 3 . ,

O E--bo, mmwa ma mbwtil yaw, ma kbwa ti ka---it O ti desy,

5 5 3 | 1 . 3 2 1 | 6 . ' 2 1 6 | 5 . 1 3 2 | 1 . ||

Makor wa-sikw lak-la--kut--ke, ej wen a---tat mambwakarke!

2. Lema kbwu ma kmwon ti wen ne, neke ti wen kelerkokke,
Kudakinke de kubuke, ti wen atat mambwakarke.
3. Yau ne kbwu ma kwmorih mlay, ma soso yaw toha rakyeh,
Matohakare rabuk yaw, bai wen atat mambwakarke.
4. Kbwu ma kait wen atat so, kali nelnyely ode kdyelah,
O Ebukw O, meuk a yaw, kbwa ti kait a O ti desy.

Syair : *I'm Pressing on the Upward Way / Higher Ground*, Johnson Oatman Jr. 1898, terj, Yamuger 1984
 Lagu : Charles H. Gabriel 1898
 Alih bahasa : Sem. Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

402. KTWOHA MAORYETA YAKWE (KUPERLUKAN JURUSLAMAT)

do = es 3 ketuk

3 . 4 | 5 . 3 i . 6 | 5 3' 6 . 5 | 2 . 3 5 . 4 | 3 .
 Ktwoha Ma---o---rye---ta yakwe, ma---mo ke---te klwakut sal.

3 . 4 | 5 . 3 i . 6 | 5 3' i . i | 7 . 6 5 . 4 | 5 . ||
 O----de mus--ti mo kkwoman o, ity E--but-ke nyey a yaw.

Refrein

5 . 6 | 5 5 . 4 3 .. 2 | 3 . , i . 7 | 6 6 . i 7 . 6 |
 5 .'

Ra- lakw ne-----ke tye---na--uk, o----de le-----ma kum-ta---ut,
5 . 5 | i . 3 4 . 5 | 7 6' 4 . 2 | 1 . 1 3 . 2 | 1 . ||
 kol--nye E----bu--ku ye--uk yaw, ti metdyet a kna-ru ne.

2. Ktwoha Yesus kali wasikw tohtohak neke kiluh.

Yaluka o yalkyau yaw, lema it a byilak I.

3. Ktwoha Maoryeta yakwe, ti wasikw karyaare.

Sewah msarin, eras atyat, kor Yesuske o kswobil.

Syair : *I Must Have the Saviour with Me*, Franny J. Crosby ± 1890, terj. Yamuger 1981
Lagu : John R. Sweney ± 1890
Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

406. EBO MEUK A YAW (YA TUHAN BIMBING AKU)

do = d 4 ketuk

5 | 6 5 4 3 | 3 . 2' 3 | 4 . 5 . | 3 . 0

O E--bo me--uk a yaw, ti klwa-kut ne,

5 | 6 5 4 3 | 3 . 2' 3 | 4 . 5 . | 3 . 0

ma ti sew kya--ki ne---kre kor a O bo.

3 | 2 5 4 6 | 5 . 6 7' i | 7 . 6 . | 5 . 0

De le---ma kbu ma klwa----kut ba---i lul----kwe,

5 | i 7 . 6 5 5 | 6 . 5' 4 | 3 4 . 2 | 1 . . ||

kol-nye le-----ma mu-min ma mor yaw da---kun.

2. Maoa ralakkwe ode mlwobak yaw,

Ode mmwa ma mtwenauk a ralakw ne.

Kolnye knwei lwaumu-re kala ma klwily,

lema ku-tartaur ralakw kolnye ktwoha O.

3. Kolnye lema kkwoman wasimw haret ne,
 keskye Oi ne mor yaw sew kyaki ne,
 O Ebo, meuk yaw ti kulakut ne,
 ma ti sew kyaki nekre kunonor O bo.

Syair : *So nimm denn meine Hände*, Julie von Hausmann 1867.
 Terjemahan : Yamuger 1981
 Lagu : Friedrich Silcher 1842
 Alih bahasa : Cau Marsela Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2014.

407. EBO WASIMW MAKARYA ARAMY (TUHAN KAU GEMBALA KAMI)

do = d 4 ketuk

3 3 3 2 3 4 | 5 i 5 3 , | 2 3 4 6 5 4 | 3 ..

E---bo me-uk a-ramy mu-mu ko--la, wasimw domba-na--re ne.

3 3 3 2 3 4 | 5 i 5 3 , | 2 3 4 6 5 4 | 3 ..

Mlwura ma aramy mkyoman e-ras mu---li--tan e---ta a-ramy ne.

5 5 | 6 i . 7 6 | 5 3 , 3 3 | 2 6 5 4 | 3 ..

E-bukw Ye-sus ma-or---ye--ta, a-namw a-ramy ne mu-mu---,

5 5 | 6 i . 7 6 | 5 1 , 1 2 | 3 5 4 . 2 | 1 .. 0 ||

E-bukw Ye-sus ma-or---ye--ta, a-namw a-ramy ne mu-mu---.

2. Oi neke majak eras a O, liakw kmworif kor a O
 maditi lim o sal nekre ba, mabuk molik masalare.
 Ebukw Yesus maoryeta, aramy miten eraske,
 Ebukw Yesus maoryeta, aramy miten eraske.

Syair : *Saviour, Like a Shepherd Lead Us*, Dorothy Ann Thrupp. 1836, terj, Yamuger 1978
 Lagu : William Batchelder Bradbury 1858
 Alih bahasa : Ame. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2008

408. YEUK YAW TI SAL KULAMIKE (DI JALANKU KU DIIRING)

do = as 3 ketuk

3 . 3 | 3 . 3 2 i | 5 i , i 3 | 2 . 7 i 2 | 3 .

Ti sal a ku-la---mi ne-ke, Ye-sus-ke ye--uk a yaw,

3 . 3 | 4 . 3 2 i | 3 2 , 2 2 | 2 . 6 7 i | 7 .

ma nam sa---i ktyol ma yaw mo, I ne--ke syaluk a yaw.

6 5 | i . 2 i 6 | 5 i , i 2 | 3 . i 4 3 | 2 .

Yal e---ras ma-min wen sra so, kolnye ktwohak malkyakaw.

3 4 | 5 . 3 2 i | 2 i , 7 6 | 5 i 3 2 | 3 .

Hyar e--ras o at-yat nekre, ya---la yaw ma e---ras yaw,

3 4 | 5 . 3 2 i | 2 i , 7 6 | 5 i 3 2 | i .

hyar e--ras o at-yat nekre, ya---la yaw ma e---ras yaw.

2. Ti sal a malekure mo, Yesuske yaluka yaw,
kolnye nam dum a khyury a yaw, yalkyau tohtohakke.
De kolnye yaw neke kbwatu, desyo lema klwakut kal,
ode ti hatkwe khaha ne, wer a mtelaske knyaha. (2x)

3. Ti sal neke ksyusu elik, eras manosy Yesuske.
Tyetak ti wen tamres tike, ne sey kiba knaru ne.
Kolnye ana kala ma kmwat y ma kloin toha nus ne,
lema kumres ma klweru I, ti wasi eras lan ne. (2x)

Syair : All the Way My Saviour Leads Me, Fanny J. Crosby 1875, terj. E.L. Pohan Shn.
1970

Lagu : Robert Lowry 1875
Alih Bahasa : Sem Malisngorar. Dan Tim Penerjemah YPMD 2015

410. RALAKKWE KELE RTENAUK (TANANGLAH KINI HATIKU)

do = d 4 ketuk

5 | 3 . 2 1 5 | 6 4 4 , 6 | 5 . 3 3 2 1 | 3 3 2 ,
Ra-lakw ne ke-le rte-na-uk. E---bu---ku tye--nuk a---kakwe
5 | 3 . 2 1 5 | 6 4 1 , 7 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 . 2 1 ||
ti kar--ya-akw sew kya-ki ne kkwoman si---ma---ke ma---ne-nen.

Refrein

5 | 5 i 7 2 | i 7 6 5 , 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 3 2 ,
E---bu---ku lya-kut yor a yaw, kyu-mak si---ma--kkwe malkyakaw.
5 | 5 i 7 2 | i 7 6 5 , 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 . 2 1 :||
Ra--lakkwe kal ti I mu-mu, kyu-mak si---ma--kkwe malkyakaw.

2. Ti sewah kelerakokke, ti bo era-s o-de kyawan,
ti esu mety o mlin nekre, si-makkwe i-ku-kumak bo.
3. Lema kswesal mormyorhyakkwe, ode aka-kkwe ti lulw ne,
kali Oi ne mnwey a yaw, si-mamkwe kkwu-ma-k manenen.
4. Kolnye kkwarya ma ti ksyoru, desy o mal e-ra-ske ma yaw,
lema kumtaut matmyatkye, ka-li mkwuma-k si-makw neke.

Syair : *He Leadeth Me*, Joseph H. Gilmore 1862, terj, E. L. Pohan Shn. 1969
Lagu : William Batchelder Bradbury 1864
Alih bahasa : Nadus. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2008

413. EBO MEUK ANAMKWE (TUHAN PIMPIN ANAKMU)

do = c 4 ketuk

5 . 3 5 i 7 6 | 5 .. 0 | 4 . 3 2 6 5 4 | 3 .. 0 |

E---bo, meuk a-namw ne, ke---te kosy sal atyat---ke.

5 . 5 5 3 5 i | 6 .. 0 | 7 . i 7 6 5 4 | 5 .. 0 ||

A---tyat-ke mo ma-di---ti, o----de mu-no-nor yaw bo.

Refrain

5 . 3 0 | i . 5 0 | 3 . 2 1 6 5 3 | 2 . 3 4 . | 3 . 3 |

E---bo, me---uk! Yaw ma kmworif e-ras ti nus ne, ma ke-

3 3 4 5 | 6 .. , 7 i | 5 3 4 7 | 1 .. 0 ||

te kosy a--tyat---ke, mkwu-mak makor si---ma-kkwe.

2. Ebo, mmwesan lan O bo. Maoa malkya-u yaw.

Kolnye atyatke kdyan yaw, Ebo, knwei ti O bo.

3. Kolnye kyait teike, Ebo, mor yaw nini nam.

Kswambayan ma klweru O, Ebo, mlwitan eta yaw.

Syair dan lagu : *Lead Me, Saviour, Lest I Stray*, Frank M. Davis (1839-1896)

Terjemahan : E.L. Pohan Shn.

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

415. MAJAK ERAS NEKE YOHW FLUITKE (GEMBALA BAIK BERSULING NAN MERDU)

do = f 4 ketuk

0 5 1 2 | 3 . 1 1 2 1 5 | 6 . 0 1 1 6 |

Ma-jak ne---ke yohw flu-it ne e---ras, ma ye-uk

5 . 1 3 5 3 1 | 2 . 5 1 2 | 3 . 1 1 2
 yaw ei wen ma-lim-lim---ke, o---de yu---lik a yaw ma
 1 5 | 6 . 0 1 1 6 | 5 . 1 2 3 2 6 | 1 . ||
 ku-re---it ti wen malosy sitw o tnye-i e----ras.

Refrein

0 1 3 5 | 6 . 6 6 6 | 5 6 | 5 3 . '3 5 3 |
 O majak o ktwo-ha ity E---but---ke---- ma ya--la
 2 2 . 5 6 5 | 3 5 0 1 3 5 | 6 . 6 6 6
 ra-lakw ne ma nel---nyely, ma e---ras ko----la sahke
 5 6 | 5 3 . '3 5 3 | 2 5 . 2 3 2 | 1 . ||
 ki-na---ha ne wa--si ha---ret--ke kyety e---ras---ke.

2. Domba neke byatu ma ksyeman i,

majakke yal wer eraske ti yenw,

kali byatu ode ralake ksyal,

lemade yal wer morihke ti yenw.

3. Ti sal mamaty a kelerakokke,

lema kumta-ut irkye it dakun,

kali majak desike liakw I,

ode I neke yoryeta yaw de.

Syair dan lagu : C. Akwan 1984

Alih bahasa : Sem Malisngorar, Cau Marsela, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2014

416. SALKE KSUKE KITINA I (TERSEMBUNYI UJUNG JALAN)

do = bes 4 ketuk

5 5 6 5 | 3 2 3 2 i , | 7 6 i 6 | 5 4 5 3 . |

Sal-ke ksu-ke ki---ti-----na i, so--so ta kya--ra--sik de,

ity Ebut-ke ye---uk a yaw, bai nus len---la ku---he----ke.

i i i 7 | 6 7 6 5 3 , | 3 3 4 3 | 2 2 3 2 . , |

Amo, ma-jar yaw ma ktwo--ha, nam a mu-ta---nuk---a-----re,

krwekan o le--ma kum---ta---ut, ka---li ktwohak mal-kyaa-kaw.

2. Kolnye akamure- momu, ne kitina i ma- yaw,

ralakw neke ktyoha- O bo, klweru wasimw era-ske.

Biar ma lema ka-tos O, keskyede eras ma- yaw,

kolnye eras neke- kbyetik kyor wasimw madela-hke.

3. Ebo, kete msw'ak lo-i yaw, ti wasikw mormyori-h ne.

De lemamo ma ktwo-molu, eras a muohu-tke.

Totakure neke- atyat, kola naman ktem ne-kre.

Amo, mmwa ma meu-k a yaw, kmworih ti ktyutw tei-ke.

4. Kor Amakw ma ara-my mlyakut ti kelerakok la-n ne.

Kbwa-i nus lema ku-heke, matakw neke kyuba-k i.

Amo, majar yaw ma- ktwoha, nam a mutanuka-re,

krwekan o lema ku-mtaut, kali ktwohak malkya-kaw.

Syair : *Wat de toekomst brengen moge*, Jacqueline van der Waals (1863-192).

Terjemahan : I. S Kijne (1899-1970) c S.G.L.

Lagu : John Zundel 1870

Alih bahasa : Cau Marsela Tim Penerjemah B. Selaru 2014

417. KAL BA TI ITY EBUTKE (SERAHKAN PADA TUHAN)

do = d 4 ketuk

1 | 3 2 3 5 | 4 . 3 ' 3 | 2 1 4 3 | 2 . . ,

Mal wa-simw lak--la---kut---ke, ti Ye---sus--ke mu---mu;

5 | 3 5 6 7 | 1 . 7 ' 7 | 6 3 5 4 | 5 . . ,

kol-nye ra--lamkwe ka--kan, mo mal ti hyar mu---mu.

5 | 2 3 4 5 | 6 . 5 ' 1 | 2 3 5 4 | 3 . . ,

Kla--la esw a ma---ba---so, Ye---sus--ke ye---uk ba,

3 | 4 5 6 4 | 3 . 2 ' 5 | 1 4 3 2 | 1 . . ||

sal ma--min ti lulw ne---kre, Ye---sus--ke tye--nuk de.

2. Kolnye mbwu ma mtwohak ti, ity Ebut Yesuske;

desyo eraske kimin, ti wasimw karyake.

Kali wasimw karya desy, lema ksyaluk a o;

ity Ebutke dyakin ma mswambayan ti I bo.

Syair : *Befiehl du deine Wege*, Paul Gerhardt, 1653

Terjemahan : Yamuger 1984

Lagu : Johannes Gijsbertus Bastiaans 1868

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2014

418. YESUS IMIN AROKE LULKWE (BAHTRA YANG DIPANDU YESUS)

do = d 6 ketuk (2x3)

1 . 3 | 5 . 5 5 . 6 | 5 . 3 , 1 . 5 | 6 . 6 6 7 i | 5 ..,

Ye-sus i---min a---ro---ke lulkwe ma ye---luk sa---ir---ke,

1 . 3 | 5 . 5 5 . 6 | 5 . 3 , i 7 6 | 5 . 4 3 . 2 | 1 .. ||

a---ro ne kyety mormyorif---ke ti iry mam--ta--ut ne-kre.

Refrain

0 0 2 | 3 . 3 3 . 2 | 2 . 1 1 . 1 | 2 . 2 2 1 2 | 3 .. 5 .

Kol-nye esw ne---ke kya---ta-ut be--sa---ke ki---to--bal i,

4 | 3 . 3 3 . 2 | 2 . 1 1 . 1 | 2 . 2 2 3 2 | 1 .. ||

E---bo me-uk a---ro ne---ke ei nam-wa---ta mlin-ke.

2. Iry lim o sal mmya ma tseak sair salib ne ma rhela

tsa-i aro maoryeta ne ma kete tahuhur.

Syair : 't Scheepken onder Jezus' hoede, Adama van Scheltema (1815-1887), terj, H. A. Pandopo 1984

Lagu : Bari buku nyanyain Johan de Heer

Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2008

419. YESUSKE BYA LULU (YESUS, PIMPINLAH)

do = g 3 ketuk

1 1 7 1 | 2 . 0 | 1 2 3 2 | 1 . 0 |

Yesus mbwa lu---lu a--ramy ni--ni nam

3 4 5 4 | 3 2 3 2 , | 1 2 3 2 |

a-ramy tyo---ha O a mmwesan, ti ar' wa-simy

1 7 1 ? , | 1 1 7 1 | 2 .0 | 1 2 3 2 | 1 .0 ||

lak-la--kut-ke ma mor a-ramy ti msyukar se----i--mkwe.

2. Mala aramy ma mtyohak malkyakaw, ma kete kika ral matol,
ode lema kika ma'rwen, aramy mtyomolu, aramy mtyoha O.

Syair : *Jesu, geh voran*, Nikolaus Ludwig von Zinzendorf 1725, terj, Yamuger 1983

Lagu : Adam Drese 1698

Alih bahasa : Cau. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

422. YESUSKE YANO (YESUS BERPESAN)

do = g 4 ketuk

1 5 5 5 5 | 1 2 | 1 7 7 . , | 2 5 5 5 2 |

Yesus-ke ya-no: ti metdyet narkwe, ma ity ne to--la ne

2 1 1 2 3 . , | 3 4 3 2 | 1 5 | 6 1 7 6 5 . , |

li---lin ma-nelkye; Ma a--nan ity ne ta---min ti kra-la--ke,

5 5 | 1 2 | 3 5 | 4 | 3 2 1 . ||

ma madelaf ne kdye-laf nus ne--ke!

2. Yesuske yano: tety madelafke,

lilin ne kdylaf ti metdyet o msarin.

Ma anan ity ne tamin ti kralake,

kyosy madelaf ne aramy myalan O!

3. Yesuske yano: byohe nus ne kbyenw
ti ktela atyat ma-nety lim o sal ne;
Ma anan ity ne tamin ti kralake,
ma tety madelafke ti irire!

Syair : *Jesus Bids Us Shine*, Susan Warner (1819-1865)
Terjemahan : Redaksi PAK 1978
Lagu : Edwin Othello Excell (1851-1921)
Alih bahasa : An Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2014, 2019

424. YESUSKE DYAKIN MA YAW NE (YESUS MENGINGINKAN DAKU)

do = f 6 ketuk (2x3)

5 6 7 1 6 1 | 7 .. 5 . ' 6 | 5 . 4 3 . 2 | 3 .. 3 .. , |

Yesuske dyakin ma yaw ne, ma kdwelaf ti ir----kye.

5 6 7 1 6 1 | 7 .. 5 . ' 6 | 5 . 4 3 . 2 | 1 .. 1 .. , |

Kumin ti wen kabe--i bo, ra---la---ke 'ras ma yaw.

Refrain

5 | 1 .. 3 . 5 | 5 .. 7 .. , | 5 4 2 7 2 4 | 6 .. 5 . ,

O kdwe--laf, O kdwe--laf, Ye-sus--ke i--bu-ke ne de.

5 | 1 .. 3 . 5 | 5 .. 7 .. , | 5 7 2 4 3 2 | 1 .. 1 .. , ||

O kdwe--laf, O kdwe--laf, ma kdwelaf ni--ni nam bo.

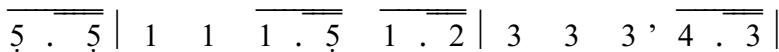
2. Yesuske dyakin ma yaw ne, ma kswaluk iry salik.
Kala ktela eraske bo, ti kyoat a kubren.

3. Kuten Yesus ma syaluk yaw, ijaga ralakkwe,
ma nelnyely yaw ode kdwelaf, kola ity Ebutke.

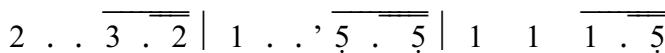
Syair : *Jesus Wants Me for a Sunbeam*, Nettie Talbot, terj, Yamuger 1982
Lagu : Edwin Othello Excell (1851-1921)
Alih Bahasa : Pdt. A. Rahandekut, An Romroma, ode Tim Penerjemah YPMD 2010, 2019

425. KELE ROAN TEL NE TI SERIDA SO (BERKUMANDANG SUARA DARI SEBERANG)

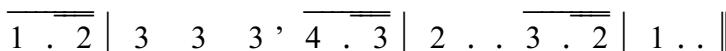
do = g 4 ketuk



Ke---le ro---an tel ne ti se---ri---da so, mo---sa

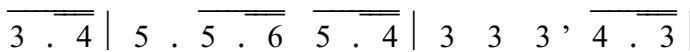


ma---de---laf---ke ri---bun lan ne ra---min

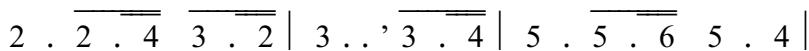


sal at---yat ne---kre mo---sa ma-----de---laf---ke.

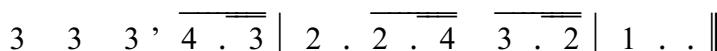
Refrain



Mo---sa bri---t e---ras ma--de---laf-ke kyo---ha



ma-----e---naf ne---kre mo---sa bri---t e---ras ma-



de---laf---ke kyo---ha ma-----e---naf ne---kre.

2. Ttomolu tel masunw neke kyosy soso, mosa madelafke
kete melik kolnye mal ma mtwabal yaw, mosa madelafke.

3. Kete mamwaw ity de tma ma ttomolu, mosa madelafke
ma tabrita wasi brit eras neke, mosa madelafke.

Syair/Lagu : *Send the Light*, Charles H. Gabriel (1858 – 1932) terj, E. L. Pohan Shn, 1966
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

427. KDWAKIN MA KUHES TKUNKWE (KUSUKA MENUTURKAN)

do = as 4 ketuk

5 | i . 5 5 i | 3.2 i' i | i . 6 2.1 6 | 5 ..

Kdwakin ma ku-hes tkunw ne, tkunw a e---ras ne---ke,

5 | 2.1 2.3 | 2.1. , i.3 | 5.3 3.2 i | 2..

tkunw ity E--but Ye--sus-ke kyor wa-si e----ras-ke.

2 | 2.3 4.4 | 4.3. , 3.2 i 2.1 | 7..

Kdwakin ma kuhes tkunw ne, tkunw a mlay e---ras ne,

7 | 6.7 i 6.5. , i | 2.1 3.2 | i .. ||

kyal-kya---u ra---la--kkwe ma kbyi--lak nam ri---bun ne.

Refein

5 | 5.7 2.3 | 2.1. , i | i . 4.4 4.3 .

Kdwakin ma ku---hes tkunw ne, kdwakin ma ti ka---bri-ta,

3 | 5.3 3.2 i | 2.1. , 6 | 5 i 2.1 | i .. ||

ka--bri---ta ity E---but--ke kyor wa-si e-----ras---ke.

2. Kdwakin ma kuhes tku-nw ne, tkunw a era-s neke,
 Kali mlay ode kbyilak nu-s neke ki-buke.
 Kdwakin ma kuhes tkunw ne, tkunw ne mumu ti o,
 kali tkunw desike ne kyety morihke ma yaw.
3. Kdwakin ma kuhes tku-nw ne, tkunw a era-s neke,
 ma kolnye kuhes huruk mo- ktyabal ma- eras.
 Kdwakin ma kuhes tkunw ne, mamin Kitab La-n ne,
 ma lenla matohakke mo mya ma tyomolu.
4. Kdwakin ma kuhes tku-nw ne, tkunw a era-s neke,
 ti iry matohakare ma- kete ra-mluak.
 Ode ana kuora ti wen sra era-s so,
 tkunw a mlay eras neke kali khwe soso de.

Syair/Lagu : *I Love to Tell the Story*, A. Catherine Hankey 1866, terj. Yamuger 1981
 Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

432. KOLNYE RENA YAW MO (JIKA PADAKU DI TANYAKAN)

do = f 4 ketuk

0 5 5 5 | 3 3 3 3 4 3' 3 2 | 1 1 1 1 2 1 ,

Kol-nye re---na yaw mo nam sai ne, a---na ti ku--a--bri--ta ne,

7 6 | 5 1 1 2 3 3 2 1 | 2 2

ti nus ne ti a---tyat--ke ki--dan ir----kye ne,

0 5 5 5 | 4 4 4 4 5 4 3 2 | 3 3 3 3 4 3 ,

a---na ka---bri-ta brit e--ras--ke ti le--ma ma-na---it---a---re,

2 1 | 2 2 2 2 2 3 4 7 | 1 1
 iry ra---ku---mak--a---re mo rtu-nik sir mu-mu;
 0 1 3 4 | 5 5 5 5 6 5 , 3 4 | 5 5 5 5 6 5 ,
 mat-ma-bol---a---re mo rmata--kit, ra---ku--mak-a--re rtu-nik sir,
 3 2 | 1 1 1 3 5 3 2 1 | 6 6
 mlay o a---in e---ras ity E---but--ke kmya de.
 0 4 4 3 | 2 6 6 0 4 3 2 | 1 5 5
 Wen sra e-----ras-----ke kbyenw ti e-----ras-----ke
 0 3 2 1 | 2 2 2 3 4 5 6 7 | 1 . ||
 ne brit e----ras---ke ti nus--ke ktem ne mu---mu.

2. Kolnye rena yaw mo nam sai ne, ana kuba ti kulosu,
 ti nus ne ti atyatke kihury irkye ne,
 kali ktwanuk a tunanare, ktyabal nam kualanare,
 ma kuhes Hulasokwe wasi eraske.
 Nam ribun lan neke kimin de, eraske ksysos a lim o sal,
 ode anan Kristuske yoryeta ity de.
 Wen sra era-ske, kbyenw ti era-ske,
 ne brit eraske ti nuske ktem ne mumu.

Syair / Lagu : A. Simanjuntak 1982
 Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

433. KDWAKIN MA KUSAKAR (AKU SUKA MEMBAGI)

do = d 2 ketuk

5 4 | 3 4 3 | 1 1 , 5 4 | 3 1 3 | 4 4 ,

Kdwakin ma ku--sa---kar ti le---ma ma---ka wa---si---ke,

5 7 | i i 7 | 5 5 , 5 4 | 3 4 3 1 1 ||

ma-mo tle---ru E---bukw O, kyosy iry ma-min ti nus ne.

Syair/Lagu : Rudolf R. Pantou 1983 (Markus 12: 41-44)
Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

438. NAM SAI BONY KBYU MA KENA O (APAPUN JUGA MENIMPAMU)

do = bes 6 ketuk (2x3)

3 4 4 5 i 2 | 3 . 2 i .. , | 5 7 6 4 . 6 | 5 .. 3 .. , |

Nam sa-i bony kbyu ma kye-na o, E-bu-ku ye--te---ta o.

3 4 4 5 i 2 | 3 . 2 i .. , | 5 7 6 5 . 2 | i .. i .. ||

Wenwenamw e--ras kya-o---a o. E-bu-ku ye--te---ta o.

Refrain

i .. 7 . 6 | 6 . 5 5 .. , | 5 7 6 4 .. | 4 6 5 3 .. , |

E----bo ye----te----ta o ti e---ras-ke--- de at-yat-ke.

5 .. i . i | 2 i 2 3 .. , | 2 i 6 5 i 7 | i .. i .. ||

O-----i ne ye-te--ta o, E--bo ye--te-----ta o.

Syair : *God Will Take Care of You*, Civilla D. Martin 1905, terj, Redaksi PAK. 1973
Lagu : Walter Stillman Martin 1905
Alih bahasa : Ny. J. Enus, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

439. KOLNYE ESUMETKYE KMYA MA KDYAN A O (BILA TOPAN K'RAS MELANDA HIDUPMU)

do = es 2 ketuk

3 3 3 4 | 5 5 5 3 | 4 3 | 4 . ' | 2 3 4 5 |
E-su--metkye kol-nye kmya ma kdyan a o, lema ki-ka
7 6 5 4 | 3 4 | 5 . ' | 3 3 3 4 | 5 5 5 3 |
ksa-la ka-li munggoly de, ma-ki e--ras a Ye-sus--ke
4 3 | 4 . ' | 2 3 4 5 | 7 6 5 4 | 3 2 | 1 . ||
i---nal---ke, mhwe--ran ba--in ti wa--si e----ras ne----ke.

Refrain

5 . 5 | i 5 5 3 | 4 4 | 4 . ' | 4 . 4 |
Ma---ki Ye-sus wa--si e--ras----ke; mhwe--ran
7 6 5 4 | 3 4 | 5 . ' | i . i | 7 6 . |
ti wa--si e----ras ne----ke. Ma---ki Ye---sus

rit.....

a tempo

7 7 6 6 | 5 . ' | i i 7 i 7 6 5 4 | 3 2 | 1 . ||
wasi e---ras---ke; mhwe--ran ba-in ti wa--si e---ras ne----ke.

2. Kolnye wasimw harhar ne khyury ma munggoly,
tul masanwalw muharke kdyan liha o,
maki wasi eraske, desyo mswenan.
Mlweru I mo eraske kimin a o!

3. Kolnye matos iry dum a wait maloly,
mnwenas tnyetak Kristuske kali eras.
Maki wasi eras lema mulikwe,
watamkwe lan ti wen sra eras soke.

4. Kolnye nam dum kbya eta o ti nus ne,
kete ralamkwe kakan, kali yor o!
Mumorih ne maki wasi eraske,
mtwohak, bain o nyasoke syaluk o.

Syair : *When upon Life's Billows / Count Your Blessings*, Johnson Oatman Jr. 1897, terj. Yamuger 1978

Lagu : Edwin Othello Excell 1897

Alih bahasa : Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

440. ESKWE METY TI NUSKE KTEM NE (DIBADAI TOPAN DUNIA)

do = f 4 ketuk

5 | 1 1 1 2 | 3 4 5 . ' 3 | 3 . 3 3 . 3 4 3 | 2 . ,

Es-kwe mety ti nus-ke ktem ne, ity E---but--ke ya--o---a o,

5 | 1 1 1 2 | 3 4 5 . ' 1 | 3 . 3 3 1 2 2 | 1 . ||

bi---ar ma nus ne---ke ki-way, ity E---but--ke ya--o---a o.

Refrain

5 . | 6 . 6 6 . 6 6 7 . 6 | 5 5 5 . ' 3 | 4 4

O Ye---sus-ke ye--luk hu---ar ti nus ne, ti nus ne-

4 . 5 | 3 3 3 ' 5 | 6 . 6 6 . 6 6 . 7 . 6 |

ke ti nus ne-ke, O Ye---sus-ke ye---luk hu---ar

5 5 5 . 1 | 3 3 3 1 2 2 | 1 .. ||

ti nus ne, nus ta---min ti ne malkyakaw.

2. Ma kolnye metdyet o msarin, ity Ebutke yaoa o,
matautke kitayar de, ity Ebutke yaoa o.

Syair : *The Lord's our Rock / A Shelter in the Time of Storm*, Vernon J. Chareles worth (1838- ?) disadur oleh Ira D. Sankey 1885, terj, Yamuger 1978

Lagu : Ira D. Sankey 1885

Alih bahasa : Ny. Ame. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

441. MA KDWAKIN MA KAL TI O (KUINGIN MENYERAHKAN)

do = f 6 ketuk (2x3)

3 | 5 4 3 3 2 1 | 1 .. 7 . ' 2 | 4 3 2 2 1 7 |

Ma kdwa-kin ma kal ti O mor---myo--rif ne mu-

1 .. 1 0 3 | 5 4 3 3 2 1 | 1 .. 7 . ' 2 | 4 3 2

mu ma le---ma kbyer o ktya-hal ma kal ti

2 1 7 | 1 .. 1 0 3 | 2 . 2 2 3 4 | 5 .. 2 . ' 2 |

E---bukw O. Ktwe-rik ra---la---kkwe kra---la nam

4 3 2 2 3 4 | 5 .. 5 0 3 | 5 4 3 3 2 1

ku---da---kin---a---re, ma E---bukw O

1 .. 7 . 2 | 4 3 2 2 1 7 | 1 .. 1 0 ||

mmwe-san ma mal---wal ra---lakw ne.

Syair : *Vor meines Herzens König*, Dora rappard (1842 – 1923), terj, E. L. Pohan Shn, 1980 (±)

Lagu : Karl Voigtländer (1827 - 1881)

Alih bahasa : Abuar. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

445. KAL RALAKW TI HULASOKWE (HARAP AKAN TUHAN)

do = d 4 ketuk

5 . 5 6 5 | 3 . 1 . | 2 . 3 . 4 | 5 .. 0 |

Kal ra--lakw ti E--bukw Hu---la---so-kwe,

5 . 5 6 5 | 3 . 1 . 2 . 2 4 7 | 1 .. 0 |

ka---li bye-lat e----ta nam ma--dan ya---kwe.

4 . 4 3 | 2 .. 0 | 5 . 6 5 4 | 3 .. 0 |

Le---ma kum-taut, kal---kyau yaw bony.

4 . 4 6 6 | 5 . i . | 7 . 7 6 6 | 5 .. 0 |

A---na metdyet---ke kbya, msa--rin-ke kdye-laf,

5 . 6 5 | 3 . 1 . | 2 . 3 . 4 | 5 .. 0 |

ku---min ti at-yat ma-dan yaw ne,

5 . 5 i 7 | 7 . 6 2 | i . 7 . | i ... ||

E---bu--ku e---ras I, ma sya--luk yaw.

2. Kal ralakw ti Ebukw Hulasokwe,

kali byelat eta nam madan yakwe.

O kolnye kswer, ralakkwe kdyohut,

Ebuku yaditi nam madan yakwe,

Ebo mlwobak yaw, de kumeh de.

Wasimw malkyakakwe kyal nini nam.

Syair : *Harre, meine Seele*, Friedrich Räder (1815 – 1872), terj, E. L. Yamuger, 1983
Lagu : Hendri Abraham Cesar Malan 1827
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

450. KOLNYE TMORIH NEKE MLAY (HIDUP KITA YANG BENAR)

do = bes 4 ketuk

5 5 i i | i 7 6 5 . , | 5 5 3 3 | 2 i 7 i 2 . ,

Kolnye tmorih ne---ke mlay, desyo tsa-lak e----ras---ke.

3 3 2 i | i 7 6 5 . , | 5 6 i i 7 | i ... ||

Kristus ma--ne ta---ma---his, ke--te tal--a 'tyat--ke.

Refrain

2 2 5 2 | 3 2 3 4 3 . , | 5 4 3 2 6 | 5 ... , |

Ta-min e--ras o a---tyat ti sai ta sa---i bo,

3 3 3 2 i i | i 7 6 5 . , | 5 6 i i 7 | i ... ||

ku--o---ra o-de kswa-lak e---ras--ke ma ktyoha I---bu--ke.

2. Kolnye eskwe kyala ity ode besanare lan,

desyo kswalak eraske ti Ebukw Yesuske.

Syair/Lagu : J. M. Malessy 1980
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

451. KOLNYE YESUSKE IMIN (BILA YESUS BERADA)

do = d 3 ketuk

1 2 | 3 2 3 | 4 .. | 3 . , 3 4 | 5 4 5 | 6 .. | 5 . ,

Kolnye Ye-sus-ke i-----min ti ity seitke kra---la-----ke,

5 5 | i 7 6 | 5 .. | 3 . , 3 5 | 4 3 2 | 2 .. | 1 . ||

e--ras--ke ki-min a ity, e--ras--ke ki-min a ity.

2. Kolnye Yesus hyareta ti ity seitke kralake,
eraske kimin a ity, eraske kimin a ity.

Syair/Lagu : Redaksi PAK 1982
Alih bahasa : Ani. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

452. TSAMBAYAN ANA LEMA IBRAI (NAIKKAN DOA TAK ENGGAN)

do = g 4 ketuk

3 2 | 1 3 5 4 | 3 . ' 6 7 | 1 2 7 6 | 5 . ,

Tsambayan ti Ye-sus--ke, des-yo a---na tyo-mo--lu.

1 7 | 6 1 4 3 | 2 . ' 5 4 | 3 2 1 7 | 1 . ||

Hya-re-ta ma tsamba-yan, le-ma i---bra--i da-kun.

2. I neke Lan Lahuk I, ma wasi haretke lan.

Taten sai toha I, desyo inaitke bo.

3. Lim o sal kdyan liha yaw, desyo Ebo maditi,
ma tenakw neke nelnyely, kali Laramkwe ksyosy ba.

4. Mal wasimw eras neke, ma kyaoa tenakkwe.

Ode wasikw Raja O, kali mlwitan eta yaw.

Syair : *Come, My Soul, Thy Suit Prepare*, John Newton 1779, terj, Yamuger 1983
lagu : Justin Heinrich (1752 - 1817)
Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

453. YESUS LIAKW BAIN-BAIN (YESUS KAWAN YANG SEJATI)

do = f 4 ketuk

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 . | 5 . 1 3 1 5 3 | 2 . . 0 |

Ye--sus li-akw ba--in ba--in ti ity a ma-luh ne--kre.

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 . | 5 . 1 3 2 1 7 | 1 .. 0 |

Sa---i ta sa---i tety ba bo kyo--at tsamba--yan ti I.

2 . 1 2 3 4 2 | 3 . 5 . ' | 6 . 6 5 3 4 3 | 2 .. 0 |

De kol-nye ta-min kal--kal--ke, o----de tangkoly ma kdi bo,

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 . | 5 . 1 3 2 1 7 | 1 .. 0 ||

kolnye ktyol de kya-it ma tluh ity ma tsamba-yan ti I.

Syair : *What a Friend We Have in Jesus*, Joseph Medlicott Scriven 1855, terj, Yamuger 1975

lagu : Charles Crozat Converse 1868

Alih bahasa : Nik. Watumlawar, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

455. MUTEN BO (MINTALAH)

do = g 4 ketuk

5 3 1 . | 5 3 1 . ' | 3 3 3 3 4 3 | 3 2 .. , |

Muten bo, mu-ten bo, desy-o a---na yal ti o bo.

5 2 7 . | 5 2 7 . ' | 2 2 2 2 3 2 | 2 1 .. , |

Muo-bak, mu-o-bak, de-si---ke--o a---na mu-tot.

5 3 1 . | 5 3 1 . ' | 3 3 3 3 4 3 | 3 2 . 0 |

Mtwoki mtwoky, mtwoki mtwoky, desyo lya-kat hol-ho--lat-ke.

4 4 4 4 5 4 | 3 1 . ' 3 | 2 1 7 2 | 1 .. 0 ||

Mya ma lya-kat hol-ho---lat--ke, mya ma lya-kat ti o.

Syair/lagu : Subroto Kusumo Admodjo 1978, berdasarkan Matius 7: 7

Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

457. O EBO SEW KYAKI NE (YA TUHAN, TIAP JAM)

do = as 3 ketuk

1 | 3 . 2 1 — 7 | 1 . ’ 1 | 1 . 2 1 — 6 | 5 . ,
E---bo sew kyaki ne, ku----o--bak a O bo,
5 | 2 . 3 2 — 5 | 3 . ’ 1 | 7 . 1 7 — 6 | 5 . ||
O---i ne mal e----ras lan ne ma kbyenw a yaw.

Refrain

3 | 3 . 1 4 — 3 | 3 2 . , | 2 . 1 3 — 2 | 2 1 ,
Sew kya---ki ne--ke, E---bo, ku----o--bak a O bo;
1 | 1 . 2 1 — 6 | 5 1 , 2 | 3 . 1 2 | 1 . ||
kait O, Ma--o--rye----ta O, mal e----ras ma yaw.

2. Ebo sew kyaki ne, munonor a yaw bo,
ode kolnye mnwei yaw, ngkeskwakwe itayar.
3. Ebo sew kyaki ne, ti eras o atyat,
de kolnye soso O, kmworif mo lema mlay.

Syair : *I Need Thee Every Hour*, Annie Sherwood Hawks 1872, terj. Yamuger 1977
Lagu : Robert Lowry 1872
Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

460. KOLNYE RALAKW NE KSYAMBAYAN (JIKA JIWAKU BERDOA)

do = f 4 ketuk

5 . 6 5 3 | 5 . 4 4 3 . , | 2 6 1 3 5 . 4 3 . , |
Kol-nye ra-lakw ne ksyambayan, ti E-bukw Hula---sow O.

5 . 6 5 3 | 5 . 4 4 3 . , | 2 6 1 7 | 3 . 2 1 . , |

Ma-jar yaw ma kal to-ha O, kte-la mu-nal ma yaw ne.

1 . 2 2 1 | 1 2 3 2 1 . , | 2 . 2 3 5 | 6 5 2 . , |

O---de ko--u ko-la Ye-sus, ti masunkwe kdyan I ne,

5 . 6 5 3 | 5 . 4 4 3 . , | 2 6 1 7 | 3 . 2 1 . ||

“Keskye le-ma kbwu, de A-mo, mu--bu--ke mo kdi---ti bo.”

Syair : *Leer mij, Heer, als in gebeden*, P. I. Moeton, terj. I. S. Kijne (1899-1970)

Lagu : Anni. F. Harrison

Alih bahasa : Pdt. A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2009

473A. TLERU YANWE (HALELUYA)

do = g 3 ode 2 ketuk

5 5 | 6 5 , 1 1 | 2 1 , 4 4 | 3 2 1 2 | 1 . ||

Tleru YANWE! Tleru YANWE! Tleru YA-----NWE!

Ya--o---rif ity! Ya--o---rif ity! Ya--o---rif a ity!

Yesus---ke mya! Yesus---ke mya! Yesus---ke mya!

(Syair dan lagu : Liturgi Belanda 1930)

473B. TLERU YANWE (HALELUYA)

do = d 4 ketuk

1 1 | 3 3 0 3 3 | 5 5 0 5 5 | 6 . 5 4 | 3 . . ||

Tleru YANWE! Tleru YANWE! Tleru YA-----NWE!

Ya--o---rif ity! Ya--o---rif ity! Ya--o---rif a ity!

Yesus---ke mya! Yesus---ke mya! Yesus---ke mya!

(Tradisional Gerejawi)

475. KALI OI NE LAN O (KAR'NA ENGKAULAH)

do = d 1 ketuk

1 3 4 5 5 5 5 5 3 4 5 6 6 ,

Ka--li Oi ne lan O, o---de mkwumak ha--ret--ke,

3 4 5 5 5 3 4 5 6 6 ,

wa-simw ma--de---lah---ke kyal ni---ni nam

5 3 5 4 3 2 1 2 2 , 1 4 2 1 . , ||

ti ki---ba kna-----ru---- ne---ke, A-----min.

Syair : Matius 6: 13b
Lagu : H. A. Pandopo 1980
Alih bahasa : Lui Maslyarkwe 2010

478A. OU MLAY, OU MLAY, OU MLAY (AMIN, AMIN, AMIN)

do = d - e - f 2 ketuk

5 6 , | 5 6 , | 5 4 | 3 . , ||

Ou mlay, ou mlay, ou mlay.

(Liturgi Belanda 1930)

478B. OU MLAY, OU MLAY, OU MLAY (AMIN, AMIN, AMIN)

do = g 2 ketuk

3 2 | 1 7 | 6 2 | 1 7 | 1 . , ||

Ou mlay, ou mlay, ou mlay.

(Liturgi Denmark)

DUA SAHABAT LAMA

DSL 3. KTWOMOLU O EBUKW O (KU DENGAR TUHANKU)

do = d 3/4

1 3 | 5 . 3 2 1 | 1 . , 1 | 2 . 4 6 5 | 3 . , 5 |

Ma ktwomo---lu Ebukw O mabw ma---ne kuma ne ma

i . 7 6 5 | 6 5 3 , 1 | 2 . 1 3 2 | 1 . 0 ||

'na kyor laramw nelnyely ne, ma ra---lakw ne nelnyely.

Refrain

i . 7 6 5 | 6 . . , | 5 . 3 2 1 | 2 . . , |

O Ebukw O, mal ra---lakw maray ne,

5 . 4 3 2 | 1 2 3 , 1 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||

kyabal laramw nelnyelkye, ma nelnyely ti ksyo--ru.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Nadus Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 11. KETE TAMILUAK ANIKE (NAMA TUHAN)

do = d 4/4

3 6 i . 7 6 . 7 | 6 . 3 | 4 6 5 . 4 6 . 3 | 3 . . 0 , |

Kete tam--lu-ak A----ni---ke, ka-li malkyakaw a I.

3 7 6 . 5 6 . 7 | 2 . 6 | 7 3 i . 7 6 . 5 | 6 . . 0 , ||

Any de-si---ke ne ktye-na---uk iry a ma--ar-wen--a---re.

Refrain

6 . 5 | 4 . . 6 4 | 3 . . 6 7 | i 3 6 i | 7 . . i . 7 |

Any ne---ke ne e---ras, kya-o-----a ity malkyakaw. Any ne-

6 . . 6 5 | 4 . 6 6 7 | i 6 i 7 | 6 . . ||

-ke ne e-----ras, kya-o-----a ity malkyakaw.

2. Kakan itkye tety loblobak, tola iry maluh nekre.

Any neke ral ma rbabtis ity, klyosu o yatosa ity.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

DSL 15. KETE MLWAKUT BA, O EBO (JANGAN TERUS SELALU TUHAN)

do = g 4 ketuk

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 2 1 2 | 3 . . 0 |

Ke---te mlwakut ba, O E---bo, de me-lat a---duk.

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 1 3 2 | 1 . . 0 ||

Ra-lakw ne---ke kyo--u o----he, le---ma e---ras yaw.

Refrain

5 . 3 . | 2 . 1 6 . , | 5 1 3 1 | 2 . . 0 |

E---bukw Ye-----sus, ma-sunkwe kdyan yaw.

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 1 3 2 | 1 . . 0 ::|

Ku---ki---ta O ma mswaluk yaw, ktyo--ha mu-bu---ke.

2. Ebo, kswakitil ti O bo, kali ktwohak O.
 Khwe o Oi ne mswaluk yaw, kali mlwobak yaw.
3. Kolnye kswara O Ebukw O, kete melik yaw,
 Ma kukita tunamure, ma kyeuk a yaw.
4. Kumin ti nus ne kukita, Oa mwesan bo.
 Ti wen a sra eras soke, kumukmuka yaw!

Syair : *Pass Me Not, O Gentle Saviour*, Fanny J. Crosby 1868, terj. E. L. Pohan Shn. 1975
 Lagu : William Howard Doane 1870
 Alih bahasa : Cau Marsela, dan Tim Penerjemah B. Selaru 2019

DSL 29. SEWAH ERASKE (MALAM KUDUS)

do = c 6/8

5 . 6 5 3 . . | 5 . 6 5 3 . . | 2 . 2 7 . . , |
 Se--wah e---ras ke---le rte-lin e----se len----
 Hei myatos ba ei E---fra-ta ma--de--lah

i . i 5 . . | 6 . 6 i . 7 6 | 5 . 6 5 3 . . , |
 la ye-nah e---na a---ma--na ra---min ti ne,
 lan ne kyorw, nyaso---a---re ra---muk-mu--ka sir,

6 . 6 i . 7 6 | 5 . 6 5 3 . . , | 2 . 2 4 . 2 7 |
 ra---ja--ga na-man nelnyely lan ne, na-man ma--min o-
 rle---ru Hu---la---so--kwe A---ni--ke. Nye-nas nus ke-ler-

i . . j. 0 | i 5 3 5 4 2 | 1 . . . 0 |
 -ke-----e na-----man ma-min o----ke.
 kok ne, nye-nas nus ke---ler-kok ne.

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Ny. Ame. Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 32. MAL RALAMKWE MA YAW (PERSEMBAHAN HATI)

do = es 6/8

Irkye byohe:

3 4 4 5 6 5 | 5 . . 2 . . | 1 1 1 2 2 2 |
 “E-bo, mtwanuk ma yaw sew ne, nam sai a---na kal ti
 3 . . 3 . 0 | 3 4 4 5 6 5 | 5 . . i . . | 7 5 7 6
 O. Kolnye ralakw neke ki-----ray, E-bo, ke-te
 5 4 | 5 . . 5 . 0 |
 mumnye---ku.”

Hulasokwe Hyalas:

4 4 4 4 5 4 | 4 . . 3 . . |
 “Kolnye sa-la-mu-re ri-----bun,
 6 6 6 i 7 6 | 5 . . 5 . 0 | i i i 7 7 7 | 6 . .
 desyo kswos ba ma nel-nyely. Kyosy a ralamkwe a---nakw
 i . . | 5 5 5 5 4 2 | 3 . . 5 . 0 | i i i 7 7
 o, mety nam mubu--ke ma Yaw. Kyosy a ralamkwe

7 | 6 . . i . . | 5 5 5 5 4 2 | 1 . . 1 . 0 ||
 a---nakw o, mety nam mubu-ke ma Yaw.”

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 38. KSWAIK BAI GOLGOTA (AKU NAIK KE GOLGUTA)

do = f 3 ketuk

2 5 | 7 . 5 6 . 7 | 5 . 7 i | 2 . 3 2 . 7 | 6 . ,
 Kswaik ba---i Golgo---ta, masunw ri---bun ne kdyan yaw.

5 6 | 7 . 5 6 . 7 | 5 . 3 3 | 2 . 5 7 . 6 | 5 . |
 Rbakw Yaw ti tul sanwalkwe, de--si---ke---o ktwo---ha bo.

Refrain

2 5 | 7 . 5 6 . 7 | 5 . 7 i | 2 . 3 2 . 7 | 6 . ,
 Irkye A---nanke rbakw I, I ne myesan lan I bo.
 5 6 | 7 . 5 6 . 7 | 5 . 3 3 | 2 . 5 7 . 6 | 5 . |
 Kswa---ki----til o kou ti I, ti tul ma--sanwalw i----ke.

2. Yaw ne lema karwen de, kolnye kmwat y o Golgota.

Masunkwe o ksyakut de, morhyakkwe kele rteka.

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

DSL 93. SEWAHKE KBYA DE (MALAM TELAH LENYAP)

do = a 4/4

5 | 3 . 3 4 . 4 | 3 1 5 1 2 | 3 3 5 3 | 2 . .

Senwe ke-ler---kok---ke kbya de, o---de ma--de--laf-ke kmya,

5 | 3 . 3 4 . 4 | 3 1 5 1 2 | 3 . 1 2 . 7 | 1 . .

Ma--ta---ut--ke ki---ta--yar de, ma ra---lakw ne--ke ksyenan.

Refrain

5 4 3 . 1 2 1 6 . 5 1 2 3 3 5 3 2 . .

Kumukmu---ka yaw ti nus ne ma ti kya-it nus sra so.

5 . 3 . 3 4 . 4 3 1 5 1 2 3 . 1 2 . 7 1 . . ||

Ity E---but--ke wa-si yaw de, desyo e----ras a ksyalik.

2. Suakure neke ktyurw de, dendye mkwur ba toha yaw,

Ti wasikw eras o atyat, neke malkyakaw a yaw.

3. Lulswo kelerkok ralakkwe, senwe mala ma kdyelaf.

Lemade kutot eraske, ma ralakw neke ksyenan.

4. Ebo wasimw haretke lan, kyal malkyakakwe ma yaw,

Laramw nelnyely e-ras lan ne, ma kyal nelnyelkye ma yaw.

5. Ti sal masunw kulamike, desyo kumukmuka yaw,

Kali meuk akakure, kyor wasimw loblobakke.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 94. ALANKE TI HULASOKWE (HORMAT DIBERI BAGI ALLAH)

Do = s 4/4 Mating. f

5 . 5 4 | 3 . 0 0 | 5 . 5 4 | 3 . 0 5 5 | 6 6 0
A---lan-ke ti, a---lan-ke ti Hu-la---sokwe,

5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 7 . | i . 0 0 | 5 . 4 3 |
Hu-la---sokwe ti wen sra----- so. E---ras ti

3 . 2 0 | 2 3 4 5 | 4 . 3 2 2 | 3 4 5 3 |
nus ne, e-----ras ne khyury ma iry ti nus ne ra-

6 . 5 4 | 3 . 2 . | 5 . 0 0 | 5 . 5 5 |
muk-muk----a sir. A---lan-ke

5 . 6 7 | i 5 . 0 | i . i i | 7 . i 6 |
ti Hu-la---sokwe a---lan-ke ti Hu-la-

5 . 4 . | 5 . 0 0 | 1 . 7 1 2 | 3 . 2 1 0 |
so-----kwe. E-----ras ti nus ne,

3 . 2 3 4 | 5 . 4 3 0 | 2 . 2 2 | 2 . 2 0 |
e-----ras ti nus ne, e---ras ti nus ne,

5 . 4 5 6 | 7 . 6 5 5 5 | 5 . 5 5 5 | 5 . 5 5 |
e-----ras ti nus ne, iry a ity ne, iry a ity ne ta-

5 . i . | 7 5 0 i i | 7 5 0 i i i | 7 5 0
-muk-mu----ka ity, iry a ity ne ta-muk-mu---ka ity,

rit.

5 5 6 | 7 . 6 . | 5 . 0 0 | 5 . 5 4 | 3 . 0 0 |
ta-mar----mar---ra ity. A---lan-ke ti,

5 . 5 4 | 3 . 0 5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 6 0
a---lan-ke ti, Hu--la---sokwe, Hu--la---sokwe

5 5 | 6 . 7 . | i . 0 0 | 5 . 4 3 | 3 . 2 0 |
ti wen sra so. E---ras ti nus ne,

2 3 4 5 | 4 . 3 2 2 | 3 4 5 3 | 6 . 5 4 |
e-----ras ti nus ne, iry a ity ne ta---muk---muk-

3 . 2 . | 1 . 0 0 |
-ka ity.

2 3 4 5 | 3 . 0 0 | 3 . 2 . | 1 ... | 1 ... | 1 ... ||
A-----min. A-----min. A-----min.

Syair :
Lagu :
Alih bahasa : Ot. Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 96. KLWAKUT A KOR AMAM LAN O (IRING MAHA TUHAN)

do = es 4/4

3 3 1 2 3 4 | 5 . 3 . | 3 3 1 3 5 3 | 2 .. 0 |
Klwakut a kor Amam Lan O, muka eras a mor yaw.

3 3 1 2 3 4 | 5 . 6 6 6 | 5 1 2 3 2 | 1 ..

De le---ma ki-ka sal e----ras, de len--la kyosy Laramkwe bo.

Refrein

5 . 5 | i i 7 6 | 5 . 3 1 2 | 3 3 5 5 . 3 | 2 ..

Dendye kbu ma ktwoha O bo, ma ma-or---a ra--la-----kkwe,

5 5 | i i 7 6 | 5 . 3 1 2 | 3 5 4 3 2 | 1 .. 0 ||

ma ti ko-la E--bukw O ne, de-si---ke ne ku-da-kin ne.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : A. Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 98. AMAKU SEIKE (RUMAH BAPA)

do = c 4/4

5 | 5 . 5 4 5 6 5 | i .. 3 | 4 3 2 6 5 4 | 3 ..

Kbwa-i sey a ku-da-kin---ke. Ti so lema randi---ri---at,

5 | i . i 7 2 1 5 | 6 .. 6 | 5 . 5 7 7 6 7 | i ... ||

o----de le-ma ki-ka at---yat ti so---ke ne ku-da-kin ne.

Refrein

5 | 5 .. 3 5 | 5 4 4 3 4 4 | 7 ..

K'ki---ta ti wa--sikw at-yat nekre. K'ki---ta

cres. <

6 7 | i 5 5 5 5 5 | 3 ..

E-bu---ku mya ma yor yaw. K'ki---ta,

dem. >

1 | i . . 6 | 5 . 5 7 6 7 | i . . 0 ||
K'ki---ta, yal mal-kya-ka-kwe ma yaw.

2. Kolnye tenakw neke kingkoly

ti wasikw eras o atyat.
Kdwakin Amaku se-ike,
ti soke kutot eraske.

Syair :
Lagu :
Alih bahasa : Angel. Refualu, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

DSL 118. MBWALAN ITY EBUTKE (SAMBUTLAH)

do = des 4/4

3 4 | 5 3 i 6 | 5 . . 0 | 5 . . 6 | 5 . .
Ity E--but-ke mya ma ity, tba-----lan I,
3 4 | 5 3 i 6 | 5 . . 0 | 5 . . 6 7 | i . . ||
ke-te ttuly ity E--but--ke, tba-----lan I.

Refrain

5 5 | 6 i 7 6 | 5 . . 3 4 | 5 i 7 i | 2 . .
Kali I ne i-mdiry ne, tyo-ki--tyoky hol-ho--lat--ke,
3 2 | i 5 6 6 | 5 . . 0 | 5 . . 6 7 | i 0 ||
Matla--kat hol-ho--lat desy, ma tbalan I.

Syair :
Lagu :
Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 133. ERASKE LAN (NIMAT BESAR)

do = e 6/8

3 . 2 1 . 2 | 3 . 5 i . . | i . 6 5 . 3 | 4 . 3 2 . . |

Klweru o---de ku---o--ra Ye---sus wa--si E---raske.

3 . 2 1 . 2 | 3 . 5 i . . | 3 . . 2 3 2 | 1 . . 1 . 0 |

Ka---te-lakw ma klwe--ru O, wa--simw E--ras ne!

6 . 4 i . 6 | 5 . 3 5 . . | 2 . 3 4 . 2 | 3 . 6 5 . . |

Mosy a wen sra e---ras so ma morw e----i nus ne-ke.

6 . 4 i . 6 | 5 . 3 5 . . | 2 . . 2 3 2 | 2 . . 2 . 0 |

Ma mhwar a---tyat ri---bun ne: Wa-simw E--ras ne!

Refrain

3 . . 2 3 2 | 1 . . 1 . 0 | i . . 6 4 6 | 5 . . 5 . 0 |

Wa-simw E--ras ne! Wa--simw E--ras ne!

i i i 7 5 7 | 6 4 6 5 . . | 3 . . 2 3 2 | 1 . . 1 . 0 ||

Lema tla--u tal wa-simw Eras ne. E----ras neke Lan!

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 135. MALKYAU YAW EBO (TONGKAT AKU TUHAN)

do = des 4/4

solo

3 . 4 4 5 | 6 . 5 3 | i . i 7 6 | 5 . . 0 |

Mal-kya-u yaw E----bo, mu---ja---ga a---ka---kkwe

4 . 5 2 7 | i . 3 i | 7 . 2 3 4 | 5 . . 0 |

ti metdyet ke---le---ra---kok--ke o kmwesan bo,

4 . 4 4 4 | 4 . 3 0 | 6 . 6 6 6 | 5 . . 0 |

ke---te mtwutuk a yaw, ka---li a---na kswal,

4 5 3 . 2 | 2 i 6 4 | 3 . 5 4 2 | 1 . . 0 |

kbwa de kmwa ma at--yat-ke kdyan yaw o---de kunggoly.

Refrein

5 . 3 1 6 | 4 . 4 4 4 | 3 . 3 3 | 4 . 4 4 |

A---mo me-uk, A---mo me-uk yaw, ma malkya----u yaw ma

3 5 3 . 2 | 2 i 6 4 | 3 . 5 4 2 | 1 . . 0 |

kumdiriat mak-te---i o, mal kse--wan-ke ma yaw.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Pdt. Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 138. TLAKUT TI MADELAFKE (BERJALAN DI TERANG)

do = re 4/4

5 5 . 5 5 . 3 1 . 6 | 5 5 3 . | 3 2 2 5 2 | 3 . 5

Tor ity E-but---ke ti ma--de-laf--ke, tbe-tik tosy keler-kok---ke,
Tor ity E-but---ke ti ma--de-laf--ke, ity ra-la---ta-re kyo---u,
Tor ity E-but---ke ti ma--de-laf--ke, ma ta-nor--nor a I bo,

5 | 6 . 6 6 . i 7 . 6 | 5 . i . 3 2 2 5 . 7 | 1 .. 0 |

ttnelas wa--si tnyetak--a---re mo tto-ha I ni---ni nam.
ma ktyoha nam e-ras mlay ne----kre ma ksyusu Er---samkwe.
ma Me--me-an---ke kye--uk a ity, tto-mo-lu Te---la---ke.

Refrein

5 . 3 1 6 | 5 5 3 . | i . 2 i 6 | 5 5 i . |

Tla--kut ti ma---de--laf--ke, tla---kut ti ma---de--laf--ke,

i . 6 4 6 | 5 5 3 . | 5 2 3 4 3 | 2 1 . . ||

tla---kut ti ma---de--laf--ke, tla-kut ti ma-de---laf--ke.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Ny. Ame. Marsela/L, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 173. KETE MUMTAUT (JANGAN TAKUT)

do = c 6 ketuk

5 5 3 5 i | 3 . 3 . | i i 2 i 6 | 5 . 5 0 |

“O ke---te mum---ta---ut! Yaw ne kor a o!”

5 5 2 3 4 | 7 . 7 . | 5 5 5 4 | 3 3 0 |

Yesus---ke hya---te----tak, ma ity ne tne---nas.

5 5 3 5 i | 3 . 3 . | i i 2 i 6 | 5 5 0 |

O--de ya---lu---ka ity, kolnye ity ne-ke tser.

5 5 2 3 4 | 7 . 7 . | 5 5 5 5 6 7 | i i 0 |

O--de yal---kyu---ity, kolnye tba ti tandir---iat.

Refrein

5 . 3 5 i | 3 . 3 2 3 | i 0 2 i 6 | 5 5 5 |

Hei le--ma e----lik, Hei le--ma e----lik. Ma

5 5 2 3 4 | 7 . 7 . | 5 5 5 5 5 4 | 3 3 0 ||
1

kolnye le-ma yor a ity, desyo lema mlay e----lik.

2
5 5 5 5 6 7 | i i 0 ||

desyo lema mlay e----lik.

2. Sitw o tnye-i kihun, kmyalas, ma- kibrok.

Nus neke- kersanke, lema kyal nini nam.

De Khuna- Saronke, ne ity E-butke.

Imin we-nake ma, myon ti ma yor a ity bo.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

(Khuna Saronke kyosy Kidung Agung 2:1)

DSL 201. YESUS NEKE ITY LIATKE (ISA ADA SOBAT YANG BENAR)

do = f 4/4

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 0 | 5 . 1 3 1 5 3 | 2 . . 0 |

Ye--sus ne--ke ity li---at---ke, ra---la--ke 'ras o--de mlay,

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 0 | 5 . 1 3 2 1 7 | 1 . . 0 |

I ne-ke i-mukmu--ka I ma yor ity ej se-nan--ke.

2 . 1 2 3 4 2 | 3 . 5 0 | 6 . 6 5 3 4 3 | 2 . . 0 |

Keskye ity sa--la--ta---re khyury ma e--ras ne ki-ta---yar,

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 0 | 5 . 1 3 2 1 7 | 1 . . 0 |

ka---li lema tbu ma ta---ten to---ha I ma syaluk ity.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 207. TKARYA SEKWE KRALAKE (KERJA SELAMA SIANG)

do = f 4/4

5 3 . 4 5 5 | 6 . 5 . | 1 1 . 1 1 2 | 3 . . 0 |

Tkarya ti sew kra--la ne, kyo-at msa-rin-a----re.

5 3 . 4 5 5 | 6 . 5 . | 1 2 3 2 | 1 . . 0 |

Ke-te te--nah ma ttep---ti, ni--ni sekwe bya.

2 2 . 2 2 3 | 4 . 3 2 . | 3 3 . 3 3 4 | 5 . . 0 |

Kolnye ta--tos se---kwe mo le-ma im-res e---lik,

5 3 . 4 5 5 | 6 . 5 . | 1 2 3 2 | 1 . . 0 |
kyala kyosy bolbol ne ma kya-it sewah---ke.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 216. KTWOMOLU O EBUKU YABW (UTUS AKU)

do = d 4/4

p

5 3 1 . 2 | 3 4 6 5 , | i 6 5 . 3 | 4 3 2 . |

Ktwomolu o E---bu-ku yabw, “Mbwai wa-sikw bo-a--re,

5 3 1 . 2 | 3 4 6 5 , | i 6 5 . 1 | 3 2 1 . |

ka--li al---ya---kwe wahar de, mus-ti mo mkwety alyaw desy.”

f

i i i . 5 | 6 5 5 3 , | i i 7 . 6 | 5 4 5 . |

E--bu--ku ya---buk ity ba--in, a---na kol---a---i---re kbyenw.

5 3 1 . 2 | 3 4 6 5 , | i 6 5 . 1 | 3 2 1 . ||

Dendye ktwomo-lu ma khwalas, “O E---bo, ma--so yaw bo.”

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

DSL 221. EBUKU MUSTI MO YOR YAW (TUHAN HARUS SERTA BETA)

do = es 3/4

3 . 4 | 5 . 3 i . 6 | 5 3 , 6 . 5 | 2 . 3 5 . 4 | 3 . ,

E---bu---ku musti mo yor yaw ma klwa-kut mo ke---te kswal.

3 . 4 | 5 . 3 i . 6 | 5 3 , i . i | 7 . 6 5 . 4 | 5 . , ||

Ity E---but---ke I---nor-nor yaw, desyo nen-mo klwakut mlay.

Refrain

5 . 6 | 5 5 . 4 3 . 2 | 3 . , i . 7 | 6 6 . i 7 . 6 | 5 . ,

Ke--le rte----ka ra-lakw ne ti sal lan ku--la--mi ne,

5 . 5 | i . 3 4 5 | 7 6 , 4 . 2 | 1 . 1 3 2 | 1 . , ||

o----de le---ma kbu ma ke--na, de ktwo-ha bo, E-bukw O.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Alex Rahandekut, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

NYANIAN ROHANI

NY. ROH. 3. ALANKE TI HULASOKWE (HORMAT BAGI ALLAH BAPA)

do = bes 4/4

5 3 i 5 | 3 . 2 i 5 | 6 6 5 i | 5 4 3 . |

A--lan-ke ti Hu----la--so-kwe a--lan--ke ti A-nan-ke.

5 3 i 5 | 3 . 2 i 7 | i 7 6 7 i | 7 6 5 . |

A-lan--ke ti Me---me-an--ke de-telw ne---ke sa-sam bo.

2 . 2 7 5 | 3 . 2 i 6 | 4 3 2 i | i 7 i . ||

Ma tle--ru I, ma tle--ru I de--telw ne-ke sa-sam bo.

2. Alanke ti Raja sra so, Hulasow I ti irkye

Alanke ti Raja G'reja ti nuske ktem ne mumu.

Ma tleru I, ma tleru I, ti nuske ktem ne mumu.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 16. TSALAK ERASKE TI I (SEKARANG B'RI SYUKUR)

do = f 4/4

5 | 5 5 6 6 | 5 . . 3 | 4 3 2 3 | 2 . 1 ||

Tle--ru ity E----but--ke. Tsa--lak e---ras--ke ti I.

Kyu-mak mormyorhyamkwe, ma tyo-mo-lu te---la-mkwe.

2 | 2 2 3 3 | 2 . . 2 | 3 5 5 4 | 5 . .
 Kyosy e---lik A----nan---ke, yal e---ras--ke ma ity,

 5 | 6 5 4 3 | 4 . . 3 | 2 1 1 7 | 1 . . ||
 ma le--ma tta-nuk tal, e----ras lan i---nal---ke.

2. Wasi eraske lan, ma yal ti iry a ity ne,
 Yal ti anan ity ne, kyor Rala eras lan ne.
 Ma Memeanke kyal madelafke ma ity,
 Ma wasi haretke, khyareta matmyatkye.
3. Hei mamorif nekre, ma tleru Hulasokwe.
 Taora ma tsalak ti wen sra eras lan so.
 Yor Anan, Memeane, detelw ne sasam bo,
 Oi neke lan O, ti kiba knaru ne.

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014, 2019

NY. ROH. 39. HEI MYA MA TAWAHUK ITY (HAI MARI BERHIMPUN DAN BERSUKARIA)

do = as 4/4

1 | 1 . 5 1 | 2 . 5 . | 3 2 3 4 | 3 . 2 . , |
 Hei mmya ma ta---huk ity ma ta-muk-mu---ka ity

 1 . 7 6 | 7 1 2 3 | 7 . 6 . | 5 . . 0 |
 tto--ha mu--mu ma tba--i Be----tle-----hem!

 5 . 4 3 | 4 . 3 . | 2 3 1 2 | 7 6 5 ,
 Mmya ma tta---tos ity E-but ma-nosy wen sra so!

1 | 1 7 1 2 | 1 . 5 3 | 3 2 3 4 | 3 . 2 ,
 Tsa--mba-yan ma tle---ru I, tsa-mba-yan ma tle---ru I,
 3 | 4 3 2 1 | 7 . 1 4 | 3 . 2 . | 1 . . ||
 tsa--mba-yan ma tle---ru I. I----ka Ra-----ja.

Syair : *O Come All Ye Faithful,*
 Lagu :
 Alih bahasa : Abuar Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 55. KTWOHAK TI RALAKWE (HATIKU BERIMAN)

do = es 3/4

1 3 5 | 5 . 4 3 | 7 2 4 | 4 . 3 2 | 3 3 4 |
 Ktwohak ba---in ba---in ti ka-tos ma--sun-kwe o Gol-go-
 5 . . | 5 3 4 | 5 . 6 5 | 5 3 4 | 5 . 6 5 |
 ta. Ktwomo-lu E---bukw O, ma kswambayan ti O.
 i 7 6 | 5 . 4 3 | 2 2 5 | 3 . . | 2 2 5 | 1 . . ||
 Ti wa-simw e---ras ne tenakw ne--ke, kal ba ti O.

2. Malkya-u ralakw ne, kyor wasimw haret ne-ke nini nam.

Wasikw laklakutke, ma kmworif ti nus ne,

Mal eraske ma yaw ti kabei bo, ti kabei bo.

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 76. EBUKW WASIMW ERAS NE LAN (TUHANKU, BERKATMU LIMPAH)

do = g 6/4

3 . 4 5 . 1 | 4 . 3 3 . 2 , | 2 . 3 4 . 2 | 1 . 7 1 . . :||

E--bukw wa-simw e---ras ne lan, ko---la us---ke kyo-ras ne.
E---ras--ke te---bi--kan ma yaw, ka---li ra--lakw ne lublub.

5 . 3 5 . . | 3 . 1 3 . . , | 3 . 4 5 . 1 | 3 . 2 1 . . ||

Yaw da-kun, yaw da--kun, o----de kdi ma yaw da-kun.

2. Ity Amatke, kete soso kolnye mnwenas anamw yaw.

Yaw ne kusesal ode kmway, mswos wasikw lim o sal ba.

Yaw dakun, yaw dakun, kolnye mwnenas yaw dakun.

3. Yesus-ke, mal salsalukke, kyosy wasimw loblobakke.

Maoryetake, mswaluk yaw ti wasikw mormyorih ne.

Yaw dakun, yaw dakun, Yesus mswaluk yaw dakun.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 77. KTWOHAK ITY AMAT HULASOKWE (KU PERCAYA ALLAH BAPA)

do = g 2/2

1 2 3 5 | 4 3 2 2 , | 3 2 1 2 | 1 7 1 . . :||

Ktwohak Amakw Hu--la--sokwe, ha---ret lan-ke o--de mlay.
Ya-la la---it, ta---si, las-myer, nus-ke ktem ne---ke mu-mu.

7 1 2 2 | 1 7 6 6 , | 7 1 2 3 | 4 3 2 . | 1 2

Ku-min wa--si loblob-ak-ke, ral-akw ne--ke ktye-ka i, ka--li

3 5 | 4 3 2 2 , | 3 2 1 2 | 1 7 1 . ||

A---ma--ku mtwenuk de, ti wa--sikw mor-myoo--rih ne.

2. Ktwohak ti Yesus Kristuske, I ne sasasam I bo.

Ika usu khatu ma ity, Hulasow o iry a I.

I neke masunkwe kdyan I, myaty ode ti ramlin I,

Myorih ma bya-i wen sra so, kyumak wasi haretke.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 79. ITY E BUTKE RAJA I (TUHANLAH KEKAL RAJA HATI KAMI)

do = es 3/3

5 5 6 7 i , | i 7 6 5 6 5 | 5 5 6 7 i |

Ity E---but ne--ke, i---ka Raja ma ity, le--ma ta-se--sal

5 6 5 4 3 , | 5 6 5 4 3 , | 6 5 4 3 2 1 ||

tto-ha tu--na--ke. Tto-hak mal-ky-a-kaw ti wa-si sal mlakyae.

2. Nam dum khyury aramy desyo meuk aramy, aramy myor O ma,
ti ktyutw te-ike, ti madelahke, tatos ity Ebutke.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 111. MOR YAW TI NE (TINGGAL SERTAKU)

do = es 2/2

Lukas 24:29

3 . 3 2 | 1 . 5 . | 6 5 5 4 | 3 . . 0 | 3 4 5 |
Li---akw nel-nyely O, mor a yaw ti ne, ke--te mlwa-
6 . 5 . | 4 2 3 4 | 5 . . 0 | 3 . 3 2 | 1 . 5 . |
kut ba, ka--li se-wah de. Iry le--ma rsa---luk,
5 4 4 3 | 2 . . 0 | 2 . 3 4 | 3 2 1 4 | 3 . 2 . | 1 . . ||
lenla mmwesan bo. E---bo, ku---ten ma mor a yaw ti ne.

Syair :
Lagu :
Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 123. HEI TAKOHW SIM (HAI BERTEPUK TANGAN DAN TARI)

do = c 4/4

i i i i . | 3 2 i 7 5 | 6 5 6 5 i |
Hei takohw sim o---de ta--ya-kit, ti---hal o flu---it
Ta---o---ra ma tra--yakan sekwe, ta---mukmu---ka o-
i 7 i . || 5 6 7 i 5 | 6 5 4 3 ,
a kdu-du. Tle---ru I ka--li sya---luk ity,
de tse--nan.

1 | 3 2 3 4 | 5 . . 5 | 6 i i 7 | i . . ||
ya--di---ti ity to--ha mde-dan ma-dan ity ne.

2. Ti Israel kyalamo rtoha ro-u ode rsakitil ti
 Maharetake wasi lulw ne, neke ralan o ro-u ti.
 Raora ti kali tu-na Itanukare mlay, wasi eras ne lan.
3. He-itlulwso masunw lan neke ity Ebutke yaditi ba.
 Wasi madelahke ksyekan nus ma-u o kelerakok ba.
 Ti senweke ity Ebu-tke yal morih eraske, ma tamukmuka ity.

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 155A. KTWOMOLU YESUSKE TELAKE (SUARA YESUS KUDENGAR)

do = bes 2/2

3 | 3 6 6 7 | i . i 7 , 7 | 6 6 6 6 | 5 . .
 Ktwo-mo-lu Ye-sus te-----la-ke, “Hei mang-go--li---re mmya.
 3 | 3 6 6 7 | i . 2 7 , 3 | 2 i 7 6 | 3 . .
 Ka---di--ti harhar mde---dan-ke to---ha he---sa---mi---re.”

do = g

5 | 5 3 2 1 | 1 6 5 , 5 | 1 2 3 4 3 | 2 . .
 O----de kmwa ka--li ku--luh de, o----de ra----lakkwe ksyal,
 2 | 5 . 4 3 3 | 6 . 5 4 , 2 | 1 3 5 . 7 | 1 . . ||
 ma ti ka-it Hu----la----so--kwe ti wen i--nam---res--ke.

Syair :
 Lagu :
 Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH.160. EBO MAL MORMYORHYAKKWE (TUHAN, AMBIL HIDUPKU)

do = g 4/4

3 2 | 1 3 5 4 | 3 . ' 6 7 | 1 2 7 6 | 5 . ,

E-bo mal mormyorhyakw ne ma kye-luk nat-zar ti O,

1 7 | 6 1 4 3 | 2 . ' 5 4 | 3 2 1 7 | 1 . ||

Kolnye simakw ne kkyarya, wasimw e--ras--ke kya---so.

2. Kolnye ktwanuk ma ktyoha ity Ebutke ibuke.

Ralakw ne kbyenw ti Tunke, ktwanuk wasimw eraske.

3. Mal maloly nekre momu, ma kete keluk at ti.

Mkwumak wasikw heheke, kyor Memeamw eraske.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 162. EBUKW O MEUK YAW (YA, TUHANKU KIRANYA)

do = g 6/4

3 . 3 3 | 4 .. 3 | 3 2 1 2 | 3 . . ' 1 | 2 . 7 . | 1 . . . , ||

O Ebukw O, kolnye O i ne--ke me--uk a yaw.

Ma kbwa de kmwa ti nus-ke ktem ne-ke me--uk a yaw.

2 . 2 3 | 4 . 2 . | 5 4 3 2 | 3 . . ' 5 | 6 . 5 . | 4 ..

Kolnye khwe O mo le-ma kumta---ut, ka-li si---mamw

3 | 5 4 3 2 | 1 . . . ||

ne kya-lub-lu----bak yaw.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 176. NUS NE KIMIN MASUNKWE (DUNIA DALAM RAWA PAYA)

do = g 4/4

1 . 7 6 1 | 2 . 1 7 5 | 6 . 7 . 7 | 1 . . 0 ||

Nus ne--ke ki---min ma-sun-kwe tal--kya---u ity.

Ma---to--hak e, Brit ma---de--laf ne o ka---bei?

4 3 4 5 | 6 5 4 3 | 4 . 3 2 1 | 3 . 2 1 7 |

Ma Brit ne--ke kdye-laf a ity ti metdyet ke---le----ra--kok-ke.

1 . 7 6 1 | 2 . 1 7 5 | 6 . 7 . 7 | 1 . . 0 ||

Ity E--but--ke sa---sam I bo, yor--ye----ta ity.

2. Ttanuk ma tety ral sasamke matohak e.

Tawahuk ity liat malakut salare.

Kitab sasam ne khyareta kyahuk telare ti sasam,

Taras ne ode ity momu, soso, rasy-rasy.

3. Syusu salke teike kyor madelafke.

Ika Raja ma byaa klen o hyareta.

Kete mtyoha nuske ktem ne ti wasi eras o atyat.

Ity Ebutke sasam I bo, yor eras ity.

Syair : I.S.Kijne (1899-1970) dengan perubahan © S.G.L., KJ 343.

Lagu : Tradisional Wales

Alih bahasa : Bob Haluruk/ Sem Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 188. SULDAT MATOHAKARE (LASKAR KRISTEN)

do = e 4/4

5 5 5 5 | 5 6 5 . | 2 2 1 2 | 3 ... , |

Suldat ma-to---ha---ka--re tsu-kar ei yat--ke,

1 3 5 i | i . 7 . | 6 6 3 4 | 5 ... , |

Tla-kut tor sa---lib----ke desy--o a---na tal.

2 2 5 2 | 3 4 3 . | 5 5 i 5 | 6 ... , |

Kristus--ke yety lu-----lkwe, ma ke--te tka---la,

6 5 4 5 | 6 5 4 5 | 6 5 4 3 | 2 ... |

Tsu-kar e---i yat--ke, tsa-lak wa---si sa---ir---ke.

Refrain

1 1 1 1 | 1 7 6 7 1 | 2 2 2 1 2 | 3 ... |

Suldat ma--to--hak--a-----re tla---kut ei yat--ke de.

5 5 i 7 | i . 5 . | 4 3 2 . 1 | 1 ... ||

Tla-kut tor sa---lib----ke desy--o a---na tal.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

NY. ROH. 194. SOSO YAW TI HNUAKW (JAU DARI TANAHKU)

do = es 3/4

5 5 6 | 4 . 3 2 | 4 . 5 4 | 3 1 . , |

So-so yaw ti hnuakw, kkwa-rya ti nus--ke,

5 5 6 | 7 . 6 5 | 6 . 5 4 | 5 5 . , |

kmwabo-ka kte----la mormyorih a mlakye.

i 5 6 | 6 . 5 4 | 4 5 2 | 3 . . , |

Ka-buk 'tyE--but---ke, "Hekyab o kdi---ti?

5 4 3 | 3 . 2 1 | 1 2 7 | 1 . . ||

Ka---li kar--wen ti ke---le---ra--kok--ke."

2. Ti sahke kseri wen kumorih tike,
nus neke kyodit ti hatw a eras ne.
Katos holholat hatw madelah ne,
sal madelah ne kola blyawanke.

3. Ktela katil nam ana kimres ti so,
ma kyal nini esu mety neke kimres.
Nus ma blyawanke kdyelah manenen,
klala sal kulami ne kelerkok.

4. Nus desike ne tawahuk ity ti ne
Ity Ebutke yahuk ity ti ne mumu
ti sew madelah lema mamreske,
Kristuske myenang kelerkokke.

Syair :

Lagu :

Alih bahasa : Bob Haluruk, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

PELENGKAP KIDUNG JEMAAT

PKJ 2. TLERU, TLERU ANIKE (MULIA, MULIA NAMANYA)

do = g 4 ketuk

1 . 5 5 . | 5 . ' 1 1 1 | 1 . 6 6 . | 6 . ' 1 2 | 3 3 .

Tle--ru I, ma tle-ru A---ni---ke, ti Ye---sus-ke

5 5 | 1 1 1 6 1 | 2 . . . | 2 . . . ' | 1 . 5 5 . | 5 . ,
aramy myalan o mbyitil O! Tle---ru I,

1 1 1 | 1 . 6 6 . | 6 . 4 3 2 | 3 . 3 2 1 | 2 .
wa-si ha---ret-----ke, yal e--ras--ke ti ta-ktem--tem

2 1 7 | 1 ... | 1 . ' 7 1 | 2 . 5 7 1 | 2 . 2 1 2
 ma tle-ru I. Tle-ru I, tbitil a I, o Ra--ja

3 . 2 1 . | 1 . ' 7 1 | 2 . 5 7 1 | 2 . 2 2 1 2 |
Ye-----sus, I ne---ke Ra-ja Mla-kye ti ki---ba kna-

3 . . . 4 3 | 2 . . . , | 1 . 5 5 . | 5 . ' 1 1 1 | 1 . 6 6 . | 6 . ,
 ru----- ne. Tle-ru I, tle-ru A--ni-----ke,

4 3 2 | 3 . 3 2 1 | 2 . 2 1 7 | 1 . . . ||

Yor-ye-ta ity, Nelnyely a I! Lan La-huk I!

Syair dan Lagu: Majesty, Jack William Hayford 1934; terj. Yamuger 1998/2003

Alih Bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013 (c) Rocksmith Music 1981

PKJ 3. ANI NEKE KSUNW (AJAIB NAMANYA)

do = f 3 ketuk

3 3 . 3 | 2 . 1 . 1 | 4 4 . 3 | 3 . 2 2 . , |

O A---ni ne---ke ksunw, O A---ni ne---ke ksunw,

5 5 . 4 | 4 . 3 3 . | 3 2 3 | 2 . , | 3 3 . 3 |

O A---ni ne---ke ksunw, E-bukw Ye-sus. Ra-ja Lan

2 . 1 1 . | 4 4 . 3 | 3 . 2 2 . , | 5 5 . 4 |

La---huk-ke, ma hya---re---ta nus ne. O A---ni

4 . 3 3 . | 4 3 2 | 1 . , | 2 2 3 | 4 2 . 5 |

ne---ke ksunw Ebukw Ye---sus. Gemba--la Lanke yo-

3 3 4 | 5 3 . , | 4 4 4 | 5 . 6 | 5 . . | 5 . . , |

rye-ta ity mu--mu, Hu-la-sow Lan La----huk.

3 3 . 3 | 2 . 1 1 . , | 4 4 . 3 | 3 . 2 2 . , |

Mmya ma tou ti I, o---de tle---ru I.

5 5 . 4 | 4 . 3 3 . | 4 3 2 | 1 . . | 1 . . ||

O A---ni ne---ke ksunw, E-bukw Ye---sus.

Syair dan Lagu: *His Name is Wonderful*, Audrey Mieir 1959, terj. Yamuger 1998 (c) Manna Music, Inc.

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

PKJ 7. TSALAK ERASKE TI ITY EBUTKE (BERSYUKURLAH PADA TUHAN)

do = c 4 ketuk

5 5 5 5 5 | i . 5 . | 5 4 3 4 5 6 | 5 4 3 . |

Tsalak e--ras ti 'ty E--but--ke, o-----de tle--ru A---ni----ke!

5 5 5 5 6 7 6 | 5 . i . | 6 7 i 2 7 | i . . . ||

Ta--o--ra ti ity E---but--ke ma tamuk---mu---ka ity!

Refrain

2 7 i 2 i 7 6 | 5 . i . | 2 7 i 2 i 7 6 | 5 . . . |

Tleru I kyor ity ra-lat----a---re, o tle--ru A---ni----ke.

3 i 2 3 i 6 | 5 . i . | 6 7 i 2 7 | i . . . ||

O---de kbwu ma ku----o----ra ti ki--ba kna--ru ne.

2. Kswosan ralakkw neke Ebo, ku-ora o klweru- O!

Kali Oj ne- eras a O, mtwoha Tunamure.

3. Kou ma kbitil Animkwe, Hu-lasow o Raja- O!

Ode kuo-ra Animkwe, ti kiba knaru ne.

Syair dan lagu : Jerry Silangit 1995
Alih bahasa : Lui Maslyarkwe 2016

PKJ 13. MMYA MA TSUKAR SEIKE (KITA MASUK RUMAHNYA)

do = e 4 ketuk

1 2 | 3 3 3 3 3 .3 | 3 3 3 3

Mmya ma tsu-kar se---i---ke ta---wa-huk ity ma

4 . 3 | 3 . 2 2 . | 2 . , 2 3 | 4 4 4 4 4
 tsam---ba---yan ti I. Mmya ma tsu-kar se---i---ke
 . 4 | 4 4 4 4 5 . 4 | 4 . 3 3 . | 3 . ,
 ta---wa-huk ity ma tsam---ba---yan ti I.
 3 4 | 5 5 5 5 5 . 5 | 5 5
 Mmya ma tsu-kar se---i---ke ta---wa-huk
 5 5 6 . 5 | 5 . 4 4 3 | 2 . . . , |
 ity ma tsam---ba---yan ti Ye-sus---ke.
 3 . 2 1 . | 2 . 1 7 . 1 | 1 . . . | 1 . ||
 Tsam---ba---yan ti ity E---but---ke.

2. Mumluak a tenamkwe, ode mal ralamw neke ba ti I.
 Mumluak a tenamkwe, ode mal ralamw neke ba ti I.
 Mumluak a tenamkwe, ode mal ralamw neke ba ti Yesuske.
 Tsambayan ti ity Ebutke.
3. Mmya ma tleru Anike ma tbitil ity simatke ba ti I.
 Mmya ma tleru Anike ma tbitil ity simatke ba ti I.
 Mmya ma tleru Anike ma tbitil ity simatke ba ti Kristuske.
 Tsambayan ti ity Ebutke.

Syair dan Lagu: *We Have Come Into His House*, Bruce Ballinger 1976, terj. Yamuger 1998 (c)
 Canticle Publications, Inc.
 Alih bahasa : Sem. Malisngorar, Tim Penerjemah B. Selaru 2014

PKJ 14. KUORA ITY EBUTKE WASI ERASKE (KUNYANYIKAN KASIH SETIA TUHAN)

do=c 4 ketuk

1 2 | 3 3 . 3 3 2 3 4 | 5 i 5 3 4 3 | 2 .

Ku-o----ra ity E-but--ke wa--si e---ras ne--ke ni--ni nam,

. 5 5 4 | 3 . . ' 1 2 | 3 3 . 3 3 2 3 4 | 5 i

o ni--ni nam. Ku-o----ra ity E--but-ke wasi e--ras

Fine

5 3 4 3 | 2 5 . 5 5 4 3 2 | 1 . . ||

ne--ke ni----ni nam, ma ku--o---ra ni--ni nam.

5 5 | 6 . . i 7 6 | 5 . . 3 | 2 . 3 4 . 6 |

Lema ke-----lik ma ku---hes, wa--simw e--ras ne,

6 . 5 5 . ' 5 5 | 6 . . i 7 6 | 5 . .

E-----bo. Lema ke-----lik ma ku---hes,

DC al Fine

3 | 2 . 5 5 6 7 5 7 | 6 . 5 ||

wa-simw e---ras ti ki--ba kna---ru ne.

Syair dan Lagu: *I Will Sing of the Mercies of the Lord*, J. H. Filmore, berdasarkan Mazmur 89:1;
terj. Yamuger 1999

Alih Bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

PKJ 15. KSWOSAN RALAKKWE TI O EBO (KUSIAPKAN HATIKU, TUHAN)

do = g 4 ketuk

0 3 4 | 5 5 . 5 6 5 4 3 . 4 | 5 5 . 5 6 5

Kswosan ra--la-kkwe ti O E---bo, ku---ki---ta tu-namkwe

0 i | i . 6 6 . | 6 . 0 2 3 | 4 4 . 4 5

ti sew ne--ke. Kmwa ma kswa-ki----til ti

4 3 2 . 3 | 4 4 . 4 5 4 . 7 | 6 . 5 5 . | 5 . .

O E--bo ti wasimw sey lan ne ti sew ne--ke.

0 3 4 | 5 5 . 5 6 5 4 3 . 4 | 5 5 . 5 6 5

Mnwauk Me-me--amkwe O E---bo ti a--ramy miktemtem

0 3 | 2 . i 6 . | 6 i i i 7 6 | 5 3 i

ti sew ne--ke. Kswosan ra-lakkwe ti O E--bo,

0 5 | 4 2 i . 7 | i . . . | i 0 i 2 | 3 . 2 5 . | 5

ktwo-mo-lu tu---na-mkwe. Tunamw ne E---bo,

0 5 4 3 2 | 2 . i i . | i 0 6 i 7 . 7 6 | 7

le--ma--- ksy---lik----- i kya-la kyosy lulw so--ke

0 6 i 7 . 7 6 | 7 6 6 7 6 . 5 | 5 . . . | 5 0

ma ki--ba kna-ru ne le-ma ksy---lik---- i.

i 2 | 3 . 1 5 . | 5 0 5 4 3 2 | 2 . 1 1 . | i i i
 Tun-a-mkwe, E--bo, kya-o--rif mor---hya---kkwe, kswosan
 i i 7 6 | 5 3 1 . 0 5 | 4 2 i . 7 | i . . | i . 0 ||
 ralakw ne ti O E--bo ku---ki--ta tu---na-mkwe.

Syair dan Lagu : Hank Samuel, disesuaikan oleh Yamuger 1999
 Alih bahasa : Angel. Refualu, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

PKJ 43. EBO, ARAMY MMYORIF TI LIM O SAL (TUHAN KAMI BERLUMURAN DOSA)

do = f 4 ketuk

5 . 6 | 5 . . | 5 0 3 3 4 3 4 6 | 5 . 3 3 . | 3 . ,
 E-----bo, aramy mmyorif ti lim o sal,
 3 . 1 | 2 . . | 2 0 2 2 2 1 4 3 | 1 . 1 . | 1 . :||
 E-----bo, mswos a lim o sal ne---kre ba.

2. Ebo, ara malolimy kitayar,
Ebo, ara ralamire ti O.
3. Ebo, mou ma mswos salatare,
Ebo, Oi ne mhwe totnyo yabit.
4. Ebo, aramy mmyorih ti lim o sal,
Ebo, mswos a lim o sal nekre ba.

Syair : D. H. Worotikan
 Lagu : Tradisional Minahasa, Maengket
 Alih bahasa : Nadus Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

PKJ 78. HEI NAMAN E MBYATAR (TALITA KUM)

do = c 4 ketuk

0 5 3 2 1 . | 2 1 2 5 3 . | 6 6 6 6 i 6 | 5 . |

Hei naman e, mbya-----tar! He-i wa-rar mur e,

0 5 3 5 6 6 6 5 | 0 5 3 5 6 6 6 6 | 5 3 5 3 2 . |

tamukmuka'ty Ebutke, nam lan i--a--la ne-kre ne-ke khyali ity.

0 5 3 2 1 . | 2 1 2 5 3 . | 6 6 6 6 i 6 | 5 . |

Hei naman e, mbya-----tar! He-i wa-rar mur e,

0 5 3 5 6 6 6 5 | 0 5 3 5 6 6 6 6 | 5 3 3 2 1 . ||

tsambayan ti'ty Ebutke, ka--li brektan lan neke mane tmo----rif.

Fine

3 4 3 6 6 6 6 | 1 7 6 1 7 7 . | 4 3 4 6 6 . | 6

Mmya ma tasyoru a-malkya---u ne ma lan ti nuske ktem ne.

0 3 4 3 | 6 6 6 6 1 7 6 1 | 7 7 . 4 3 4 6 | 3 2 ||

Tamukmu--ka ity tor a ti-hal o mbambal ma tasyo-ru A---ni-ke.

Syair dan Lagu: Christian I. Tamaela 1998
Alih bahasa : Nadus Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

PKJ 91. YESUSKE MYORIF DE (TUHAN T'LAH BANGKIT)

do = f 3 ketuk

5 5 5 | 1 . 1 | 3 2 2 | 1 . . | 2 3 4 | 3 . 1 |

Ye-sus-ke myo---rif de, tle--ru I. Ta-muk-mu--ka ity

7 1 2 | 1 .. , | 5 5 5 | 1 . 1 | 3 2 2 | 1 .. |
 ma tle-ru I. Tto-mo--lu tel---ke kyosy wen sra so,

 2 3 4 | 3 . 1 | 7 1 2 | 1 .. , | 5 5 5 | 5 2 3 |
 Kristus-ke myo-rif de, tle--ru I! Hei mmya ma tto-mo--lu

 4 4 4 | 3 . . | 5 5 5 | 5 2 3 | 4 4 4 | 3 . . , |
 ity E--but--ke; tle--ru I ti yo--rye---ta ity mu---mu.

 5 5 5 | 1 . 1 | 3 2 2 | 1 .. | 2 3 4 | 3 . 1 | 7 1 2 | 1 .. ||
 Tamukmuka tamarma-ra ity. Kristus--ke myorif de, tle-ru I!

2. Mmya ma taktemtem ne tleru I, kali rbakw a I ma tleru I.
 Syos ity wait lim o sal nekre, kyala kyosy ne ma kyal nini nam.
 Larake ksysos a ity salatare, wasi eraske kyety 'namukmuka.
 Mmya ma taora o tleru I. Kristuske myorif de, tleru I.

Syair : *A juna hi ni Halleluya*, B. Kyamanywa, terj. Rita Simorangkir – Sibarani 1999
 Lagu : Tradisional Tanzania
 Alih Bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru, 2015, 2019

PKJ 131. KTWOHAK O EBUKU LYAKUT YOR YAW (KUYAKIN TUHAN TUNTUN LANGKAHKU)

do = g 3 ketuk

0 5 1 2 | 3 . 2 3 4 | 2 . 3 | 1 .. | 1 ,
 Ktwohak o E---bu---ku lya---kut yor yaw,

 0 2 3 4 | 5 . 4 5 6 | 4 . 5 | 3 .. | 3 ,
 o---de syu---su sal a mla---kye ma yaw.

5 5 | 6 . 5 6 5 | 4 . 6 6 | 5 . 4 5 4 | 3 .

1. Kol-nye ktwohak I ba----in, o---de kswambayan ti I,
2. Ko-bak a wenwen-an---ke, desyo knyely ti metdyet--ke,
3. Tunakw o totnyo ya-bikw, mormyorhyakkwe kal ti I,
4. Kol-nye ktwohak I ba----in, o---de kswambayan ti I,

0 5 1 2 | 3 . 2 3 4 | 2 . 3 | 1 . . | 1 ||

E---bo, mswusu sal a mla--kye ma yaw.

Syair dan Lagu: *I Know the Lord Will Make a Way For Me*, Haldor Lillanas 1885-1959, terj. Yamuger 1999

Alih bahasa : Nadus Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

PKJ 149. TSALAK ERASKE TI ITY EBUTKE (UCAP SYUKUR PADA TUHAN)

do = d 2 ketuk

5 5 | 1 1 1 1 | 1 5 1 7 | 6 6 6 6 |

Tsalak e--ras ti 'tyE--but-ke, khya-li I ma-ne ya-

1 1 7 6 | 5 . | 5 , 5 5 | 1 3 3 3 | 3 3

o--rih tak-tem---tem, tao--ra i---na---o--ra har-harw,

3 3 | 5 2 2 2 | 2 4 3 2 | 1 . | 1 ||

tao--ra i---na---o--ra har-har-kwe ti I.

2. Taora ma tamukmuka ity ti wasi eras neke taora.

Taora inaora harharw, taora inaora harharkwe ti I.

3. Tleru 'ty Ebutke Anike, khyali wasi haret lan ne tleru I.

Taora inaora harharw, taora inaora harharkwe ti I.

Syair : Helene Salamate Joseph

Lagu : Tradisional Sangihe Talaud

Alih Bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

PKJ 178. HULASOKWE YASO ANANKE (ALLAH MENGUTUS)

do = as 4 ketuk

— 5 3 4 | 5 5 . — i 3 2 | i 6 . , — 2 i 6 |

Hu--la--sow ya--so A--nan Ye---sus-ke, ya---o--rih,

5 5 . — 6 5 4 | 4 . — 0 5 3 4 | 5 5 . — i 2 3 |

o--de i---lo--bak iry, o--de myaty da-kun; lyitan e-

4 6 . , i i 2 | 3 . — 2 3 i 5 — 5 7 2 | i . 0 ||

ta ity. A--sa--ke kna---ni ne--ke klyo---su o myo---rih.

Refrain

5 — 5 i 2 | 3 3 . — 3 4 3 2 | i 6 . — 2 2

Ka---li Ye-sus myo-rif, ma-ne ki---ka bol-bol. Ka---li

i 6 | 5 5 . 5 i 3 | 2 . — 0 5 i 2 |

Ye-sus myorif, le-ma kum-taut. O-de khwe-

3 . — 3 4 5 i 2 3 | 4 6 . , — i i 2 |

o, sew ma--ma ne--kre de---si I, khyali I,

3 . — 3 4 3 2 . — 2 3 2 | i . 0 ||

ma---ne morhyakw ne ki--ka kbu---an.

2. Kolnye morhyakw ne kyait teike,
 nam madan yakwe ne kitayar.
 Mamaty ralake o hyareta yal,
 dendye Yesus Maoryeta ne byalan yaw.

Syair dan Lagu: *God Sent His Son / Because He Lives*, Wm J. dan Gloria Gaither, 1971,
 terj. Yamuger 1998 (c) William J. Gaither (ASCAP).
 Alih Bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selarua 2015

PKJ 185. ITY EBUTKE YASO ITY (TUHAN MENGUTUS KITA)

do = f 4 ketuk

0 5 6 5 | 3 3 3 2 1 6 5 | 3 1 ,

Ity E--but---ke yaso ity e----i nus ne--ke,

0 5 6 5 | 3 3 3 2 1 6 1 | 2 .

tety a da---mar-ke ti ke---le--ra--kok---ke.

0 2 2 3 | 6 6 6 6 2 2 3 | 6 6

Bi--ar ma rah-mwa-i o a--tyat-ke kdyan ity,

0 2 2 3 | 2 2 2 2 3 5 6 | 1 . ||

mus-ti mo tka-rya tor ity ra---la--ta-----re.

Refrain

0 5 6 5 | 2 . 0 5 6 5 | 3 . 0 5 6 5 | 2 2

Kyor se-nan---ke, kyor se--nan---ke, mmya ma ta---ktemtem

2 2 2 3 1 2 | 3 . 0 5 6 5 | 2 . 0 2 2 1 |

tsaluk ma-to--ha---ka---re. Kyor se-nan---ke, kyor se-nan-

6 . 0 5 6 5 | 2 2 2 2 2 3 5 6 | 1 . ||

ke, desy-o mmya ma ta--ktemtem tle-ru A---ni---ke.

Syair dan Lagu: Arnoldus Isaac Apituley 1998
Alih Bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

PKJ 219. TI SENWEKE KMWA MA KUORA (DI SAAT INI KUANGKAT TEMBANG)

do = d 3 ketuk

0 3 | 5 5 . 6 | 1 . . 3 | 4 4 . 3 | 2 . . , 3 |

O ti se---nwe--ke kmwa ma ku---o----ra, kmwa

4 4 . 3 | 2 1 2 | 3 . . | 5 . . , 3 | 5 5 . 6 |

ma ku---o----ra ti Ye---sus-----ke. O ti se---nwe-

1 . . 3 | 4 4 . 3 | 2 . . 3 | 4 4 . 3 | 2

ke kswa-lak e---ras---ke, kswa-lak e---ras---ke

1 7 | 1 . . | 1 , 3 5 | 6 . . | 5 . 4 | 3 . . | 3 ,
ti O bo. Kal ra---la---kkwe ti O,

3 5 | 6 . . | 5 . 4 | 3 . . | 3 , 3 5 | 6 . . | 7 .

kal ra---la---kkwe ti O, kal ra---la---kkwe

7 | 1 . . | 6 4 2 | 3 . . | 2 . . | 1 . . | 1 0 ||

ti O, E---bukw Ye-----sus O.

2. O ti senweke, kmwa mane Ebo, ma kswakitil ma kou ti O.
 O ti senweke, kou ti O bo. Kou ti Ebukw Yesus O.
 Kal ralakkwe ti O, kal ralakkwe ti O, kal ralakkwe ti O,
 E-bukw Yesus O.
3. O ti senweke, mtwomolu Ebo, mtwomolu ma kswambayan ti O.
 O ti senweke, kuten toha O, kuten a wasimw eraske.
 Kal ralakkwe ti O, kal ralakkwe ti O, kal ralakkwe ti O,
 E-bukw Yesus O.

Syair dan Lagu : *In Moments Like These*, David Graham, terj. Yamuger 1998
 bait 2-3 Rita Simorangkir-Sibarani 1999
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

PKJ 232. KYOAT MORMYORHYAKW NEKE KYOSY ERASKE (DI KALA HIDUPKU TENT'RAM)

do = c 4 ketuk

5 | 5 . 4 3 | 3 . 2 3 | 4 6 5 4 | 3 . . ,

Kyo-at mormyorhyakw ne-ke kyosy e---ras---ke,

5 | i . 7 6 | 6 . 5 4 | 5 . . , 5 |

bi----ar ma ma--sunkwe kdyan yaw, Oi

i . i 7 | 6 . 6 6 | 2 . 2 i | 7 . ,

ne majar yaw ma ku--hes a mlakye,

6 5 | i . i i | i . 7 . i | i . ||

“Rala--kkwe kra-la---ke ktye--ka i!”

Refrein

5 5 | 5 . . . | 5 . 5 5 | 5 . . . | 5 . ,

Ra-lak-kwe ktyeka i,

3 5 | 6 . 6 i | i . 7 . i | i . . ||

Ra-lak--kwe kra--la---ke ktye--ka i.

2. Biar ma masunw ne kyalamo kdyan a yaw,

Ngkeskwakwe kyeyer ma syorw yaw,

Yesuske larake klyitan eta yaw:

Ralakw neke ktyeka i elik!

3. Yaw ne kumukmuka kuma-rmara yaw,

yaditi wasikw lim o sal,

kyoat rbakw a I ti tul masanwalkwe.

Ralakkwe krala neke mran de!

4. Mormyorhyakw ne mumu desi- Kristuske

ma kswobil mamaty rala de.

Kmwaty ta kmworif mo ktwohak I manenen:

Ralakw neke ktyeka i elik!

5. Ebo, mair lakhidik owan metmet ne,

ma morw toha wen sra soke.

Strompetke kdudu, kyabuk matohak ity,

ma klyosu o ity ne tmorif de!

Syair : *When Peace Like a River/It is Well*, H. G. Spafford 1873, terj. E. L. Pohan-Shn.
1966 dengan perubahan dan tambahan bait 4 oleh Yamuger 1998 (ral toha Kolose
2:13-15 dan 1 Tes 4:16)

Lagu : Philip P. Bliss 1876
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2016

PKJ 248. O EBO, OI NE MAOA YAW (YA TUHAN, ENGKAU PERLINDUNGANKU)

do = f 4 ketuk

3 5 | 5 . . 0 3 | 4 4 3 2 1 2 1 2 3 | 3 . . .
 O E---bo, O---i ne ma--o-----a yaw,

 0 1 2 3 2 1 | 2 . 1 2 . | 0 1 2 3 2 1 | 3 . 2 3 .
 kyala kyosy mur a yaw-----ke. O--i ne kmwea ti O,

 0 1 2 3 2 1 | 2 . 1 2 . | 0 1 2 3 2 1 || 1 . 1 .
 kyosy ena--ku ra---la -----ke. O--i ne-ke ma--kor yaw.

Refrain

0 3 3 4 5 4 | 6 . 6 . 5 | 6 5 . 4 6 5 | 5 . . 4 5 4 | 3 .
 Kete mlwo-in a yaw ti enmosw amosw yaw ne. E-----bo,
 3 3 4 5 4 | 6 . 6 . 5 | 6 1 . 6 | 5 . . 4 5 4 | 3 .
 kete mtwu-tuk a yaw kolnye lema ke-----ti kal de,

 3 2 1 2 | 2 . 2 1 | 2 2 3 2 1 2 | 3 . 3 2 | 3 .
 ma ke-te dum rahmwa-i yaw, ma ke-te dum ram-ni--sik a yaw,

 3 2 1 2 | 2 . 2 1 | 2 2 1 2 3 . 2 1 | 1 .]
 ka--li Ebukw a O ne-ke ma--o-----a yaw.

2. O Ebo, Oi ne maoa yaw.

Klweru O sew kyaki ne, ode kswalak eraske,
 kali karyaamw neke mlay, ode kisalsyalik i.

3. O Ebo, Oi neke mswurat yaw,
kala kyosy kakan yakwe ti kait a lan yaw ne,
mamo yaw ne kabrita wasimw haret ne, Ebo.

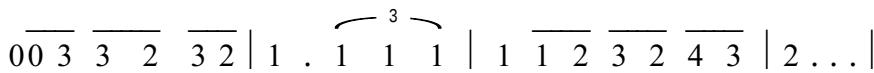
Syair : Pontas Purba 1999

Lagu : M. R. D. Panjaitan 1999

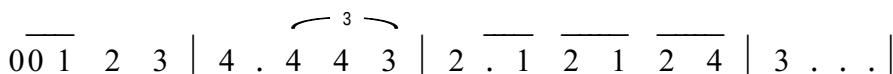
Alih bahasa : Nadus Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2012

PKJ 264. WASIMW SAMBAYANKE KBUAN SAI (APALAH ARTI IBADAHMU)

do = f 4 ketuk



Wasimw sa-mbayan-ke kbuan sa---i ti ity E---but---ke,



kolnye le---ma mo--u ma mswa-ki---til ti I?

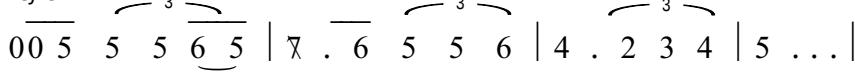


Wasimw sa-mbayan-ke kbuan sa---i ti ity E---but---ke,

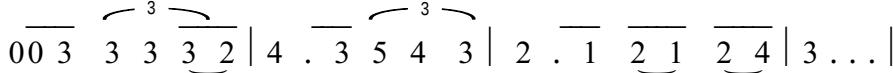


kolnye le---ma ralamkwe ba---in ba--in ti I?

Refrain



Sambayan mla---kye tal ity te--nat ne mumu ti I.



Sambayan mla---kye ne tlo-bak ity wa---it i-----ri-----re!

00 5 5 5 6 5 | 7 . 6 5 5 6 | 4 . 2 3 4 | 5 . . . |

Sambayan mla---kye ne-ke Yo-u ity ti ra---la---ke.

00 3 3 3 3 2 | 4 . 3 5 4 3 | 2 . 1 2 1 4 3 | 1 . . . ||

De musti mo tsambayan ba-in ti ity E-----but----ke.

2. Mmya ma tsaluk iry a marwen ti ity Ebutke,

ma wasi tohtohak desike ne malkyakaw.

Desike ne- yabuk ity ma tkarya ti karya ne,

ktela neke ne ity Ebutke idakin ne.

3. Eraske ti iry maba ti ma sambayanke,

syaluk iry a maluh o masunkwe kdyan sir,

ode rala-ke klyobak iry a mahar mdedanke.

Matohakare ne, ity wait harharke desy.

Syair dan Lagu : Mercy Tampubolon-Tubing 1998
Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

PKJ 265. LEMA KHYALI WATAMKWE (BUKAN KAR'NA UPAHMU)

do = c 4 ketuk

5 . 4 3 2 3 4 | 5 . 4 3 4 5 6 | 7 . 6

Le--ma khyali wata--mkwe, de lema khyali wa--simw

Le--ma nam mu-a-bar---ke, de lema khyali maslyes-

7 i 7 6 | 5 . . 0 :|| 5 . 0 i i | i 5 7 . 6

morih e-ras---ke.

-a-mu---re mu-----mu. Hu-la---sokwe syos ity

5 4 | 3 5 5 5 5' 5 6 | 7 6 7 . i
 wa-it lim o sal ne--kre, ka-li khyal-i ra----la
 7 6 | 5 . 0 i i | i 5 7 . . 6 5 4 | 3 5
 e--ras---ke; kyosy A---nan Sa-sam ne--ke ti myaty
 5 5 5' 5 6 | 7 6 7 . i 2 i | i . 0 ||
 khyali ity, ma syos ity wa--it lim o sal ne.

Refrain

5 6 | 7 . . 6 5 4 | 7 . . 6 5 4 | 5 . . 4 3 2 |
 Tleru I, ma tleru I, ti ra-la e-----ras--ke ma
 3 . 0 5 6 | 7 . . 6 5 4 | 7 . . i 2 i | i . . . ||
 ity. Tleru I, ma tleru I, kyal ni--ni nam.

2. Kete mbwtil tenamkwe, ta lemamo kete mutun bakbak dakun.
 De mnwauk a tenamkwe, ode mmworih ti wasi lobloblakke bo.
 Kali lema dyakin iry matun bakbakare; nyauk mabitil tenatare.
 Lema maber o ktyahalare ne lyobak sir; byitil manauk tenatare.

Syair dan Lagu: Godlief Soumokil 1988
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

PKJ 277. BIAR MA TENAKW NEKE KTYANUK TUN (SEKALIPUN DIRIKU DAPAT BERKATA-KATA)

do = bes 4 ketuk

0 i i i 7 6 | i 5 . 3 3 3 3 | 5 5 0 3 3 3
 Bi-ar ma tenakw ne-ke ktyanuk tun e-ras---a--re kyor a tel

3 3 | 4 . 5 .. | 5 0 7 7 7 6 5 | 7 4 . 2 2 2 2 2 |
 ne-kre mu---mu, ne irkye wasi telke, ta nyaso-a-re

 4 4 0 2 2 2 2 2 | 4 . 3 .. | 3 3 4 5 5 |
 wait, ta lema-mo tel sa---lik, keskye kolnye

 6 . i i . | i 0 i 2 i 2 i | 3 . i 5 . | 0 5 5 5 7 i |
 le-----ma loblobakke ki---min yaw, ko-la ti-tir o

 2 i 7 i 2 . | 2 2 2 3 4 7 7 | 2 . i .. | i ||
 mbambal a kdu-du keskye-de krala-ke kna---ni.

2. Biar ma Hulasokwe yal eraske ti tenakw ne
 ma kabrita nam mlakye,
 ma wasikw totohakke malkyakaw ma
 kaditi huar ne kyosy kwenake,
 keskye kolnye lema loblobakke kimin yaw,
 tenakw neke lema kika kbuau, lema kika kbuau bain.

3. Biar ma yaw ne kuhe malolikkure momu,
 ti kabei ta kabei bo.
 Biar ma tenakw neke ktyabal isno smwaknakw ne,
 ne ral ti akye dakun,
 keskye kolnye lema loblobakke kimin yaw,
 tenakw neke lema kika kbuau, lema kika kbuau bain.

Syair dan Lagu : Arnoldus Isaak Apituley 1999, berdasarkan 1 Korintus 13:1-3
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

NYANYIAN JEMAAT GEREJA PROTESTAN MALUKU

GPM 1. O ERAS A KSYALIK (AKANG MANIS LAWANG)

do = d 4 ketuk

Irama tifa dendang Maluku

0 3 2 3 4 | 6 5 . 2 3 4 | 5 5 5 3 6 . 3 | 5 4 . . |

O e--ras a ksyalik, kolnye taktemtem ne ta-wa--huk a ity,

0 2 2 3 | 5 4 , 5 5 | 5 5 5 5 5 6 5 4 | 3 . . . |

tety ral sa--sam-ke, ta-o----ra ma tleru 'tyEbut Yesus--ke.

0 3 2 3 4 | 6 5 . 2 3 4 | 5 5 . 3 4 . 5 | 6 . i . |

tkohw a tihal---a---re, ma taktemtem ne ta-o----ra mu---mu.

Refrain

0 6 7 . 2 | i . 6 5 . | 0 2 3 4 3 2 | 3 . 5 5 . |

Ta-muk--mu---ka ity, tou ti'ty Ebut Ye---sus-----ke.

0 6 7 . 2 | i . 6 5 . | 0 2 3 5 3 3 | 2 . 1 1 . |

Ta-muk--mu---ka ity, tou ti'ty Ebut Ye---sus-----ke.

2. O amno waikw e, mmya ma taktemtem neke takumak sim,
ode tayakit, tleru eras Hulasokwe nini nam,
ttutw a ninilire, ode tohw a fturkye ma taora.

3. Mmya ma tal lensoke, tmenari ma tamukmuka ity mumu,
ode tsambayan, tnenas ity waitare mormyorhyatke,
toban a mbambalke, o tohu fluit tsalak eraske.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, 2010
Lagu : Christian Izaac Tamaela, 2010
Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 12. ANIMW NE ERAS AMO (INDAH NAMAMU BAPA)

do = d 4 ketuk

3 . 3 | 3 . 4 | 3 . 2 | 2 . . , |

A---nimw ne e---ras, A---mo,

4 . 4 | 4 . 5 | 4 . 3 | 3 . . , |

E-----ras Mu----nal ne e----ras,

5 5 5 | 5 . 5 | 6 . 5 | 4 . . , |

wa---simw Lob-lo-----bak---ke e---ras,

5 3 4 | 3 . 2 | 1 . . | 1 . 0 ||

ne--kre e---ras mu---mu.

2. Animw neke lan, Amo,

Eras Munal neke lan,

wasimw Loblobak neke lan,

nekre lan-lan mumu.

3. Animkwe nelnyely, Amo,
Eras Munal ne nelnyely,
wasimw Loblobakke nelnyely,
nekre nelnyely momu.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, 2003
Lagu : Christian Izaac Tamaela, 2003
Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2018

GPM 14. SEW KYAKI NE KBWU MA KLWERU O (KU S'LALU INGIN MEMUJIMU)

do = bes 4 ketuk

| 0 5 5 5 3 5 i | 3 . i 5

Sew kya-ki ne kbwu ma klwe---ru O,

. i | 6 . i 7 i 7 6 | 5 ... |

ti wa--sikw mormyorif ne---ke.

| 0 5 5 5 3 5 i | 7 . i 2

Ka--li wasimw a lob---lo----bak--ke,

. i | 7 . 6 5 7 2 i | 3 ... |

kye---uk yaw ti sew kya-ki ne,

| 0 5 5 5 3 5 i | 3 . i 5

Ko--la ru---sa---ke yo--bak wer-ke,

. i | 6 . i i i 7 6 | 5 ... |

ko---la ne ko--bak O da---kun.

| 0 5 5 5 3 5 i | 2 . i 7
 Wasimw lob--lo--bak e---ras ne--ke,
. i 2 . 3 4 2 7 2 | i ... |
 kya--o-----a mormmyorhyakw ne---ke.

 | 0 i 2 i 7 i 2 i | 4 . i 6
 Ma--nu--ke yabw ma bya-lan msa---rin--ke,
. i | 4 . 3 2 5 i 2 | 3 ... |
 o ma---de-laf--ke kryan ma ne,

 | 0 i 2 i 7 i 2 i | 4 . i 6
 A---u---re mu--mu ne ki----hun e---ras,
. i | 5 4 . 3 2 5 i 2 | 3 ... |
 ksyu---su wasimw a lob--lo--bak---ke.

 | 0 3 3 3 3 3 4 3 | 2 . 3 2 .
 O--de be--sa--na--re lan ma khyura,

 | 0 2 2 i 7 6 7 i | 2 ... |
 ma klye-ru A-nimkwe O Lan!

 | 0 5 4 . 2 | 3 . 2 i 7 | 6
 O E-----bo mal-----kyu-u yaw ma
. 6 6 i 4 6 | 5 . 4 3 . |
 kbwa ti ka--bri--ta A---nimkwe,

| 0 5 3 2 3 4 | 2 . 2 2 i | 7 . 5
 Ma klwe-ru O E---bo, ti wen sra e----ras
4 5 7 2 | i ... ||
 so--ke ni--ni nam.

Lirik : Bartje Istia
 Lagu : Bartje Istia
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2018

GPM 15. HEI MMYA O, AMNO WAIKKWE (MAE O, BASUDARA E)

do = d 4 ketuk

Solo *Jemaat*
 i . 6 5 5 5 | 6 7 6 5 . | 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 |

Hei mmya o, am-no wa---i----kkwe. Ou, mlay. Ou, mlay.

Solo *Jemaat*
 i . 6 5 5 5 | 6 7 6 5 . | 5 3 . . 0 | 2 1 . .

Hei mmya o, am-no wa---i----kkwe. Ou, mlay. Ou, mlay.

0 5 | 1 1 1 1 1 | 2 3 3 3 . |

Mmya ma taktemtem tsambayan ti Yesus-ke.

0 3 2 3 5 5 | 5 3 . . 0 5 | 1 1 1 1 1 1 1 |

Hya-re-ta lait o lasmyer. Mmya ma taktemtem tsambayan

2 3 3 3 . | 0 3 2 3 5 5 | 5 3 . . 0 |

ti Yesus-ke. Hya-re--ta lait o lasmyer.

Solo *Jemaat*

1 . 6 5 5 5 | 6 7 6 5 . || 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 |

Hej mmya o, am-no wa---i-----kkwe. Ou, mlay. Ou, mlay.

5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 | 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 ||

Ou, mlay. Ou, mlay. Ou, mlay. Ou, mlay.

Lirik : Christian Izaac Tamaela
 Lagu : Christian Izaac Tamaela (Berdasarkan lagu Tradisional Maluku Tengah)
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

GPM 16. MMYA MA TSOB TI ITY EBUT YESUSKE (MAE O, ITE SOMBA UPU YESUS)

do = d/es 4 ketuk

5 3 | 5 . . 0 | 6 6 6 6 6 6 | 6 5 5 . ,
 O mmya ma, taktemtem ne tsob ti ity E--but Ye---sus----ke,

5 3 | 5 . . 0 | 6 6 6 6 6 6 | 6 5 5 . ,
 O mmya ma, taktemtem ne tsob ti ity E--but Ye---sus----ke,

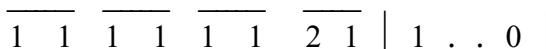
0 5 | i i i i i i | 6 5 6 5 | 5 . .
 Ma tety ral sa--sam-ke ma tsob ti Ye-sus--ke.

0 5 | i i i i i i | 6 5 6 i | i . . ||
 Ma tak-temtem ne tle--ru 'tyE-but Ye-sus--ke.

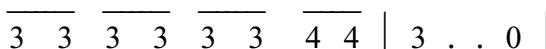
Lirik : Elly Toisutta, 2004
 Lagu : Elly Toisutta, 2004
 Alih bahasa : Cau Marsela, Tim Penerjemah B. Selaru 2019

GPM 18. MMYA MA TSOB TI YESUSKE (MARI SEMBAH YESUS)

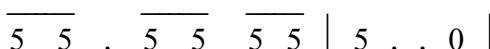
do = c 4 ketuk



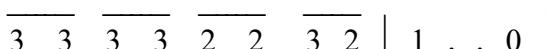
Mmya ma tsob ti 'tyE-but Yesus---ke.



Mmya ma tsob ti 'tyE-but Yesus---ke.



Mmya ma, mmya ma taktem-tem



tsa--ki--til ma tou ti Yesus---ke

Lirik : Agust C. W. Gaspersz, 2007
Lagu : Agust C. W. Gaspersz, 2007
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 40. TOHU FTURIRE TKOHW TIHALKE (TIOP TAHURI PUKUL TIPA)

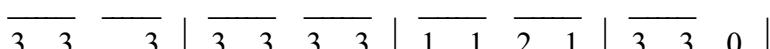
do = d 2 ketuk



To-hu ftu---ri---re o--de tkohw ti--hal o mbambal,



taktem---tem ta---ya-kit ma tle--ru ity E---but-ke.



To-hu ftu---ri---re o--de tkohw ti--hal o mbambal,

3 3 . 3 | 3 3 3 3 | 1 1 2 1 | 3 3 0 |

taktem---tem ta---ya-kit ma tle--ru ity E---but-ke.

5 5 . 5 | 5 5 5 5 | 3 2 3 4 | 5 5 0 |

To-hu ftu---ri---re o-de tkohw ti--hal o mbambal,

5 5 . 5 | 5 5 5 5 | 3 2 3 4 | 5 5 0 |

ma ta-----o----ra 'na---o--ra harharw ti Ye---suske.

6 i . 6 | 5 3 0 3 | 2 1 2 3 | 3 0 |

Amno wa---i-kwe, o e--ras a ksyaa--lik,

6 i . 6 | 5 3 0 3 | 2 1 2 3 | 1 0 |

Amno wa---i-kwe, o e--ras a ksyaa--lik,

3 3 3 3 | 4 3 3 3 | 4 3 . 3 | 4 3 0 |

ta---o---ra i----na--o--ra har-harw ti Ye--sus-ke

5 5 5 5 | 6 5 5 5 | 6 5 5 5 | 6 5 0 |

ta---o---ra i----na--o--ra har-harw ti Ye--sus-ke

6 i . 6 | 5 3 0 3 | 2 1 2 3 | 3 0 |

Amno wa---i-kwe, o e--ras a ksyaa--lik.

Fine

6 i . 6 | 5 3 , 0 3 | 2 2 3 2 | 1 . | 1 0 |

Amno wa---i-kwe, o e--ras a ksyaa--lik.

Lirik : Bartje Istia, 2007

Lagu : Bartje Istia, 2007

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 50. EBO, MSWOS ARA SALAMIRE BA (TUHAN, AMPUNILAH)

do = d 4 ketuk

5 . 5 . | 5 , 6 5 4 3 4 2 | 3 . 3 . | 0 3 3
E----bo, mswos a---ra sa---la--mi---re ma a---ra
4 3 4 6 | 5 . 3 . | 0 1 1 2 1 2 4 | 3 . 1 0 ||
ra-la--mi--re nel--nyely. E--bo, mswos a--ra sa--laly ba.

Lirik : Stenly J. Nanlohy, 2008
Lagu : Stenly J. Nanlohy, 2008
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2017

GPM 53. EBO MLWOBAK ARAMY (TUHAN KASIHANI)

do = e 4 ketuk

3 3 4 3 | 5 5 . . | 0 5 5 6 5 | i i . . | 0 3 3
E-bo mlwobak a---ramy, Kri-stus mlwobak a-ramy, E--bo
4 3 | 5 5 . 4 | 3 . . | 3 ||
mlwobak a-ramy mu---mu.

Lirik : Elly Toisutta, 2003
Lagu : Elly Toisutta, 2003
Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

GPM 65. AMO MSWOSAN RALAKW NE (BAPA SIAPKANLAH HATIKU)

do = c 4 ketuk

3 3 . . . | 0 3 3 4 3 4 5 | 2 . . . | 2 0 3 . 2 |

A--mo, mswosan a ra-lakw ne--ke. Kbwu

1 . . . 1 | 4 4 4 . 5 | 3 . . 3 2 1 | 2 . . 0 |

ma ktwo--mo-lu Tun--a--mkwe, o--- A---mo.

5 5 . . . | 0 3 3 4 3 4 5 | 2 . . . | 2 0 3 . 2 |

A--mo, maharw a ralakw ne--ke, kbwu

1 . . . 1 | 4 3 2 . 1 | 1 . . . | 0 0 0 0 5 | 7 7 .

ma ktwo--mo-lu Tun--a--mkwe, Tun--amkwe

7 6 | 5 . 0 6 7 | i . i 7 6 6 | 6 5 . . 4 5 | 6 6 . . , |

ni-ni nam ma kdyelah a--kakw ne--ke ti e---ras-ke

5 . . 5 4 | 3 . . . | 0 0 0 0 5 | 7 7 .

o at-yat--ke, Mnwa-uk a

7 6 | 6 5 5 . . 7 | i i i 7 6 6 | 6 5 . . , |

Meme--a----mkwe kya---o---a mormyorhyakw ne----ke

4 5 | 6 6 . . | 5 . . , 5 4 | 3 . . .

ti e----ras-ke o at-yat--ke,

||: 0 6 5 6 5 6 7 | i i 6 5 . | 0 5 5 6 6

Mswosan a ralakw ne---ke A--mo, ma ku-ki-ta

5 4 | 3 . 5 . | 0 6 5 6 5 6 7 | i . 5 3 . | 2 0

Tuna---mkwe, Mswosan a ralakw ne---ke A--mo,

7 7 7 7 i 2 | i . . . || 0 6 7 i | i . . . ||

ma ktwo-mo--lu Tu-na---mkwe. A-----min.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, 2005
Lagu : Christian Izaac Tamaela, 2005
Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 125. YESUSKE MYORIF (KEBANGKITAN YESUS)

do = f 4 ketuk

5 5 3 4 5 5 3 4 | 5 5 5 5 6 . | 5 . 0 3 4 |

Ye-sus-ke myo-rif ne--ke le---ma brit a ka-kmet---ke Keskye

5 5 5 6 5 4 . | 4 , 2 3 4 3 4 5 | 4 3 . . 0 ||

mlay bain o kdi ti, ma le-ma it a tyuly e---lik.

Refrain

5 5 i i 7 7 | 6 6 7 6 5 0 | 6 6 5 5 | 4 4

Hei iry ma-to-hak e, ta-muk-mu-ka ity, tba-lan Ye-sus---ke ka-

5 4 3 , 3 3 | 2 . 4 3 2 | 1 1 . . 0 ||

li myenang, o---de hya---re--ta mat-myatkye.

2. Kolnye bain-bain o Yesuske lema myorif,
tohtohak neke lema mlay;
Grekake lema mlay dakun.

3. Brit Yesuske Imorif ne biar ma rahunik,
 keskye ana kalyauke,
 desyo musti mo rou t'I.
4. Hei, matoha Yesuske ne mbyitil telamire,
 ma miora inaora,
 ohe Yesuske myorif de!
5. Myabrita ti nuske ktem ne o Yesuske myorif,
 ma nuske ktem neke rou
 o Yesus ne ity Ebutke.

Lirik : Ots. Kilanmase, 2009

Lagu : Ots. Kilanmase, 2009 (Tradisional Tanimbar)

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015, 2019

GPM 157. CUMA MO SASASAM BO (SABIJI ARENG-ARENG)

do = f 4 ketuk

$\overline{0\ 5}$ | $\overline{3\ 3\ 2\ 3}$ | $\overline{5\ 3}$. . $\overline{0\ 5}$ | $\overline{3\ 3\ 2\ 3}$ | $\overline{2}$ i .
 Cu--ma mo sa--sa---sam bo, ne ity E--but Ye--sus--ke
 $\overline{0\ 5\ 5\ 4}$ ||: $\overline{3\ 3\ 3\ 3}$ | $\overline{3\ 1\ 2}$ | $\overline{1\ 7}$ | $\overline{1\ 6}$
 ti ka-be----i bo ti nus-ke ktem ne, ti ka--bei bo ti
 Ye-sus ne-ke kdwa-kin I, O E-bukw Ye-sus
 $\overline{6\ 7}$ | $\overline{6\ 5}$ | $\overline{0\ 5\ 5\ 5}$ | $\overline{1\ 1\ 1\ 5}$ | $\overline{1\ 2}$ |
 lasmyer-ke kha---ha ne ti mormyo--rih ne--ke I a mye-
 ne--ke ko---u ti I. O E-bukw Ye--sus ne kal ra--la-

3 3 . 5 5 6 5 3 | 2 2 1 2 3 1 ||

-san bo, cu-ma mo sa--sa--sam ne--ke ne ktwoha
-kkwe t'I, O Ebukw Ye-sus cu--ma mo sa--sam ti

1 2
2 2 . 0 5 5 5 :|| 1 1 . . 0 ||

I bo. O Ebukw nus ne.

Refrain

||: 3 5 5 3 6 5 | 3 1 . . 0 | 1 1 1 1 2 1 | 6 1 . 0

Kdwakin ity E--but Ye--sus-ke, kou ti ity E--but Ye--sus-ke,

6 6 | 5 5 . 1 2 | 3 3 0 5 5 5 | 5 2 2 2 2 3

kal ra--lakkwe ti Ye--sus-ke, o---de klwa-kut a ktwoha tun-a-

1 2
2 1 | 2 . . 0 :|| 1 . . 0 ||

na----- --re. --re.

Lirik : Thomas Noya

Lagu : Thomas Noya

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 166. O METY WASIMW NATZARARE MA (AYO BAWA PERSEMPAHANMU)

do = d, es 2 ketuk

5 5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 4 | 5 6 | 5 3 0 |

A--do mety wasimw na--tzar--a---re ti ity E---but--ke,

i 6 5 | 6 5 . 5 | 5 2 3 4 | 4 3 . |

o mety ba kyor ralamw nel-nyel---kye.

0 5 5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 4 | 5 6 | 5 3 0 |

A--do mety wasimw na--tzar--a---re ti ity E---but--ke,

i 6 5 | 5 6 0 | 5 6 5 | 5 3 0 | 3 3 5 3 |

o mety ba, o mety ba, Yesus--ke yal

2 1 2 1 | 1 . | 0 ||

wasimw na-tzar---ke.

2. Ado mety nam muabarke ba ti ity Ebutke,
o mety ba kyor inaorake.

Ado mety nam muabarke ba ti ity Ebutke,
o mety ba, o mety ba,
Yesuske yal nam muabarke.

3. Ado muora ma mbwalan eras ity Ebutke,
muora kyor telamw eraske.
Ado muora ma mbwalan eras ity Ebutke,
muora, muora, Yesus byalan ralamw eraske.

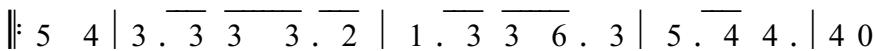
4. Ado taktemtem takohw sim tleru ity Ebutke,
takohw sim ma tamukmuka ity.
Ado taktemtem takohw sim tleru ity Ebutke,
takohw sim, takohw sim,
Yesuske you ma takohw sim.

5. Ado taktemtem ne tamleklek ti ity Ebutke,
 tamleklek ma tamukmuka ity
 Ado taktemtem ne tamleklek ti ity Ebutke,
 tamleklek, tamleklek
 Yesuske dyakin ma tamleklek.

Lirik : Christian Izaac Tamaela 2009
 Lagu : Christian Izaac Tamaela 2009
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

GPM 184. SEW NEKE KMWA MA KOU (SEKARANG AKU MENGAKU)

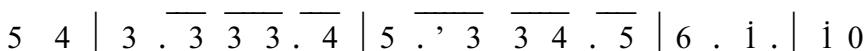
do = c 4 ketuk



Ti sew ne---ke kmwa ma ko---u ma ktwoha O, Ye----sus.



Ko--tuk nus ne wa-si nam ki---da--kin--a---re ba,



o---de khwar a sa-lib ne---ke ma ktwoha O, Ye----sus,



biar ma ku---luh, O---i ne mal-kyा---u yaw bo

Refrain



Kusosan yaw ma ktwuly te---na---kkwe, O Yesus nam mubuke mo

6 . 5 | 3' 3 4 5 5 6 5 | 7. 6. 7 | i , 5 5 5 5 |
 kdi ma yaw. Ku-so-san ma klwakut kor 'ty E-but--ke, ti kabei ta

5 5 . 5 5 | 4 . 3 . 1 | 3 . . . | 0 5 6 5 6 3 |
 kabei ma ka-brit---a O bo. O E----bukw

5 . . . | 0 5 6 5 6 3 | 5 . . . | 0 5 6 7 | i . ||
 O, O me----uk yaw, O me-uk yaw.

2. Iry nus neke ramnisik yaw, kali ktwoha Yesus.

Rahmway o rasburik yaw ne kitoha i bo.

Suakure kibrokrok de kumukmuka yaw,
kyosy Yesuske ana kutot a ksewanke.

Lirik: Nus Tomatala
 Lagu: Nus Tomatala
 Alih bahasa: Anto Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

GPM 194. TAWAHUK A ITY (BERJUMPA LAGI)

do = c 4 ketuk

0 5 5 . 4 | 4 3 . . 3 3 2 | 1 1 1 1 ? 1 | 2 . . . |
 O ta---nal huruk, o tanal huruk ti wen e-ras ne

0 4 4 . 3 | 3 2 . . 3 2 1 | 7 7 6 6 5 5 . 4 | 3 . . . |
 Ta---o---ra mumu, ta--o--ra mumu ma tamukmuk-a ity

0 5 5 . 4 | 4 3 . . 3 3 2 | 1 1 1 1 i . 7 | 6 . . . |
 Sew ne---ke eras ma ta-wa-huk ity mumu wa-ikw e.

0 4 5 . 6 | 5 3 . 5 4 3 | 3 2 . 4 . 5 | 5 3 . . . |

Tety ral sa---samke ma tmorih eras wa---ikw e.

0 4 5 . 6 | 5 3 . 5 4 3 | 3 2 . 6 . 7 | i . . . ||

Tety ral sa--samke ma tmorih eras wa---ikw e.

Lirik : Christian Izaac Tamaela 1997

Lagu : Christian Izaac Tamaela 1997

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

GPM 222. ERAS MANOSY ITY EBUT YESUSKE (KASIH KARUNIA TUHAN YESUS KRISTUS)

do = d 3 ketuk

3 3 4 4 3 3 2 2 | 1 1 2 2 . 0 |

E-ras ma-nosy ity E--but Ye--sus Kristus-ke,

1 7 2 1 7 1 3 2 | 1 . . . ||

kimin ity ne momu. Ou mlay.

Lirik : O. Jammco/R, 2003

Lagu : O. Jammco/R, 2003

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2017

GPM 223. MMYA MA TABRITA (MARI KATONG MEMB'RITAKAN)

do = d 3 ketuk

0 5 5 5 | 1 . 7 1 | 2 2 1 2 | 3 1 . | 1 0 3 | 2

Mmya ma ta---bri--ta ity E--but--ke Tu---na---ke ti ity

2 1 2 3 | 2 2 3 2 | 1 1 . | 1 0 5 5 5 | 1 1

wait mormyo-rih sew kyaki ne---kre. O--de ta---brit---a

7 1 | 2 2 1 2 | 3 1 . | 1 0 3 | 2 2 1 2 3 | 2 2
 ne--ke le-ma kyor tun-ke bo, de kte--la e--ras t'a--la--na--
 3 | 1 1 . | 1 0 3 3 4 | 5 . 3 4 | 5 5 5 6 | 5
 re da---kun. Mmya ma ta---brit---a Hu---la--so-kwe tu--na--
 3 . | 3 0 2 3 | 4 4 2 3 | 4 . 5 | 3 . . | 3 0 3
 -ke ti ity tu--nat o tot--nyo yaby ne. Mmya
 3 4 | 5 . 3 4 | 5 5 5 6 | 5 3 . | 3 0 2 3 | 4 4
 ma ta--brit---a Hu---la--so-kwe tu---na--ke ti ity tu--nat
 2 3 | 4 . 2 | 1 . . | 1 ||
 o tot--nyo yaby ne.

Lirik : Baranckly E. Picanussa, 2005
 Lagu : Baranckly E. Picanussa, 2005
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

GPM 224. MSWUSU TI WASIMW MORMYORIHKE (NYATAKANLAH DALAM HIDUPMU)

do = d 4 ketuk

3 3 3 3 2 1 1 2 | 3 . . 0 |
 Mswusu ti wasimw mormyorih--ke
 3 3 3 3 4 4 3 4 | 5 . 0 3 2 1 |
 o---de mswusu ti i---ri--re dum o E---ras
 6 6 6 4 4 6 | 5 5 . 4 3 0 |
 ity E---but-ke le--ma ki--hi---hi I,

4 4 . 3 2 4 6 4 | 5 . . 0 |

sew ne ma ki--ba kna-ru ne.

3 3 3 3 2 1 1 2 | 3 . . 0 |

Mswusu wa--si Ma--de--lah ne---ke

3 3 3 3 4 4 3 4 | 5 . 0 3 2 1 | 6

ti tun-amw o totnyo yabimw ne. Mormyorhyamkwe

6 6 4 4 6 | 5 5 . 4 3 0 |

so--so to--ha nam at--yat---a---re.

2 2 2 3 4 2 1 7 | 1 . 0

Mtwohak o ity E--but-ke yor o.

5 6 | 5 3 4 3 4 6 | 5 3 0

Tle-ru Hul-a-sow mambrebat ne--ke

5 5 | 4 2 3 2 1 2 | 3 . 0

wa-si ha-ret ne lan a ksyalik,

5 4 | 3 3 4 3 4 5 | 6 . 0

Ka-li I ne-ke lan la-huk I.

7 6 | 5 3 2 5 4 2 | 1 . . 0 ||

Khyali I ma-ne tmorih e----ras.

Lirik : Bartje Istia, 2007 (Yakobus 1:17)

Lagu : Bartje Istia, 2007

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 242. HEI TTOMOLU ITY EBUTKE (DENGARKANLAH SUARA TUHAN)

do = c 3 ketuk

5 . 4 | 5 | 3 .. | 6 . 5 | 4 5 | 5 .. | 6 . i | 7 . 6 | 5 .. | 5 . 0 |

Hei tto--mo-lu ity E---but----ke, ma yabuk a ity,

Hei tto--mo-lu, wa-si haret ne, ne--ke kyaso ity,

4 . 3 | 4 | 2 .. | 6 . 5 | 4 5 | 5 . 0 | 3 . 2 | 3 | 4 3 2 | 1 .. | 1 . 0 |

yaw ode o, iry masal ne-kre, ma tto-ha ity E-but--ke.

ma ity ne--ke, ne tkarya ti I, ma ta-bri--ta A-ni---ke.

Refrain

7 . 7 | 7 7 | 7 . 6 7 | i . i | 7 6 | 5 . 0 | 7 . 7 | 7 7 | 7 .

Tto-ha Ye-sus--ke, ma yor-ye--ta tak-temtem thar wa-si sa--lib

3 2 | i . i | 7 6 | 5 . 0 | 6 i . 6 | 5 .. 5 | 6 i . 2 | i . 0 |

ti--- ki--ba knaru ne ma tto-hak wa---si tnyetak ne--ke,

3 . 2 | 3 | 4 3 2 | 1 .. | 1 . 0 ||

ma tto--ha ity E--but--ke.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, Ambon 1982

Lagu : Christian Izaac Tamaela, Ambon 1982

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 243. TTOHA YESUSKE (IKUT YESUS)

do=a 4 ketuk

5 6 | 5 3 0 | i i . i 7 6 | 7 . . 0 | 4 5 | 4 2 0 |

Ttoha Ye-sus, tmorif e--ras tor I. Ttoha Yesus

7 7 . i 7 6 | 5 . . 0 | 5 6 5 3 0 | i i . i 2 i |
 o ta--muk-mu-ka ity. Ttoha Yesus, desyo ya-lu-ka
 6 . 0 6 6 | 5 i 2 i 3 2 | i . . 0 |
 ity. Ttoha Ye-sus, tto-ha ni--ni nam.

Refrain

3 i 5 2 i | 7 6 7 i 2 0 | 2 7 5 2 4 | 3 2 3 0 |
 I ne--ke anggur--ke ku-su mlakye, o-de ity ne ksa--na--na--re.
 3 i 5 i i | i 6 6 . 6 | 5 3 5 i 7 2 | i . . 0 ||
 Ode ktyuhw ma ki--si e-ras, ti bo e--ras ma-a-wan ne.

Lirik: : Bartje Istia, 2007.
 Lagu: : Bartje Istia, 2007.
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

GPM 244. KOLNYE ITY EBUTKE YABUK O (JIKA TUHAN T'LAH MEMANGGILMU)

do = f 4 ketuk

0 5 5 1 7 1 2 | 3 . 2 1 . , | 0 5 5 1 7 1 3 |
 Ko-lnye ity E-butke ya--buk o, desyo mu-so-san a
 2 . 1 7 . | 0 5 5 7 6 7 1 | 2 . 3 4 . | 0 2 2
 o mi--rin. Ke-te mumtaut ir-kye it e---lik, ity E-

Refrain

2 2 1 7 | 1 . . | 0 5 5 5 5 4 3 | 4 . 3 2 . |
 butke syaluk o. Mbwa ti ma---bri---ta ity E---but--ke,

0 2 2 1 2 | 3 . . | 0 5 5 5 5 4 3 | 2 . 3 4 . |
 ktyoha tu---na---ke. Ma nus ribun ne-ke rto---ha I,
 0 7 1 2 2 1 7 | 1 . . . ||
 tun--a---na--re ki--bu nam.

2. Mabrita wasi brit eras ne, ode mswalak wasi sairke
 ma kdyelah ti kele rakokke, ma ribun lan ne rmorih.

Lirik : Alex Titawano, Piru, 2007
 Lagu : Alex Titawano, Piru, 2007
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

GPM 275. TOBAK ITY EBUTKE (CARILAH TUHAN)

do = d 3 ketuk

3 3 3 | 5 3 . 1 | 4 . 4 | 6 . 6 | 5 . . | 5 . 0 |
 Ti mormyo-rif ne to---bak ity E---but---ke-----,

3 3 3 | 5 3 . | 4 . 4 | 3 . 4 | 3 2 . | 2 . 0 |
 tto-ha Tu---na---ke des---yo a----na tmorif-----.

3 3 3 | 5 3 . 1 | 4 . 4 | 6 . 6 | 5 . . | 5 . 0 |
 Ti mormyo-rif ne to---bak ity E---but---ke-----,

3 3 3 | 5 3 . | 4 . 4 | 3 . 2 | 2 1 . | 1 . 0 |
 tto-ha Tu---na---ke des---yo a----na tmorif-----.

6 . 6 | 4 . 0 | 7 . 7 | 5 . 6 7 | i . i | i 7 6 |
 To---bak I, To---bak I, de--si---ke----o a----na

6 5 . | 5 . 0 | 4 . 4 | 6 . 0 | 3 . 3 | 5 . . |

tmorif----- To---bak I, to---bak I----,

2 2 1 | 3 . 2 1 . . 1 0 ||

de--si--ke----o yor ity-----.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, Ambon 2002 (Yakobus 4:8; Lukas 11:9)

Lagu : Christian Izaac Tamaela, Ambon 2002

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM 284. O EBO (TUHANKU)

do = c,d 4 ketuk

0 0 5 . 6 | 5 . . . | 0 i 7 6 i | 5 . 4 3 . |

O E---bo, Oi ne mdwelah morhyakw ne,

0 3 3 3 2 1 3 | 2 . 2 . | 0 2 3 4 4 3 2 | 3 . 5 . |

o-de malkyau ra---la---kkwe, o-de mumin ti ra---la---kkwe.

0 0 5 . 6 | 5 . . . | 0 i 7 6 i | 5 . 4 3 . |

O E---bo, Oi ne mdwelah morhyakw ne,

0 3 3 3 2 1 3 | 2 . 2 . | 0 2 3 4 4 3 2 | 1 . . . |

ti e---ras o atyat ne---kre, ma ku-ne--ne-nas O bo.

0 3 3 2 3 | 4 . 2 . | 0 4 4 3 4 | 5 . 3 . |

Wasimw e---ras ne lan, biar ma le--ma ku---ten

0 3 3 2 3 | 4 . 2 . | 0 4 5 6 4 | 5 . 5 4 3 | 2

wasimw lob-lo---bak---ke, ne kbi-lak hatw a khesi lan-ke.

0 5 . 6 | 5 . . . | 0 1 7 6 i | 5 . 4 3 . |
 O E---bo, Oi ne mdwelah morhyakw ne,
 0 3 3 3 2 1 3 | 2 . 2 . | 0 2 3 4 4 3 2 | 1 . . . ||
 Ma yaw ne khwarap ti O bo, o--de mu-nonor yaw bo.

2. O Ebo, Qi ne mdwelah morhyakw ne,
 ode malkyau tenakkwe,
 mala eras ralakkwe.

O Ebo, Qi ne mdwelah morhyakw ne,
 ti eras o atyat nekre,
 ma kunenenas O bo.

Wasimw eras ne lan, biar ma lema kuten
 wasimw loblobakke, ne kbilak hatw a khesi lanke.

O Ebo, Qi ne mdwelah morhyakw ne,
 ma yaw ne khwarap ti O bo,
 ode munonor yaw bo.

Lirik : Bartje Istia, 2007
 Lagu : Bartje Istia, 2007
 Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

GPM 303. TLOBAK ITY WAIT IRIRE (KASIHILAH SESAMAMU)

do = d 3 ketuk

5 . 5 | 5 . 3 6 . 5 | 5 4 , 4 . 5 | 4 2 2 5 . 4 | 3 .

Tlo-bak ity wa-it i---ri--re, tlo--bak ity e--nat, ity a--mat.

5 . 5 | 5 . 3 5 i | 7 6 ' 6 7 i | 5 . 4 5 4 2 | 1 ||

Tlo-bak a ity wa-it---a-re, tlo-bak iry mam-ni--sik i--ti---re.

Refrain

0 3 4 5 | 6 . 5 6 6 7 i | 5 . 4 5 ' 3 4 5 |

Ity E-but--ke ya--no ma tlo-bak i----ri---re. Tal--a ti

4 . 3 4 . 6 5 . 4 | 3 0 3 4 5 | 6 . 5 6 6 7 i |

ity wa-it mor-myo-rih ne. Ity Ebut---ke ya--no ma tlобак

5 . 4 5 ' 3 4 5 | 4 . 3 4 2 | 1 0 ||

i----ri-re. Ma musti mo ta---la koldyesy.

Lirik : Hein Samangun, 2009

Lagu : Hein Samangun, 2009

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2016

GPM 310. SIMKE SASAM LEMA MALKYAKAW (SATU TANGAN TAK KUAT)

do = d 4 ketuk

0 5 1 3 | 5 . 3 6 5 3 1 | 2 . 0 5 7 2 | 4 . 6

Sim--ke sa--sam le-ma kkyarya-a kyal, sim-ke 'na----ru le-

6 6 7 6 | 5 . 0 3 3 4 | 5 5 5 6 5 . i | i 6

ma kkyarya--a kyal. Kol-nye tak--tem-tem ne tkarya, desy---o ki-

6 5 6 . 6 | 5 3 1 3 4 2 1 7 | 1 . 0 5 5 5 |

si-ke lan. Mmya ma taktemtem mumu ne tka---rya. Desy-o ki-

$\overline{5} \ 2 \ 2 \ . \ \overline{0} \ \overline{5} \ | \ \overline{5} \ 3 \ 3 \ \overline{0} \ \overline{5} \ \overline{5} \ 5 \ | \ \overline{5} \ 2 \ 2 \ . \ \overline{2} \ \overline{1} \ \overline{2} \ |$
si-ke lan, ki----si-ke lan, desy-o ki----si-ke lan, ki---si--ke

$3 \ . \ \overline{0} \ 1 \ 1 \ \overline{3} \ | \ \overline{5} \ 5 \ \overline{5} \ 6 \ 5 \ \overline{0} \ \overline{i} \ | \ \overline{i} \ 6 \ \overline{6} \ 5 \ 6$
lan. Kol-nye tak-temtem ne tka-rya, desy---o ki---si--ke lan.

$0 \ 6 \ | \ 5 \ i \ 7 \ 7 \ | \ i \ . \ \|$

Ta---bri-ta A---ni----ke!

2. Telke sasam lema kihook kyal,

Telke 'naru lema kihook kyal.

Kolnye ribun ity tahoak, irire rtomolu.

Mmya ma taktemtem mumu tahoak.

Desyo kisike lan, kisike lan, desyo kisike lan, kisike lan.

Kolnye ribun ity tahoak, irire rtomolu.

Tabrita Tunake!

Lirik : Wim. Davidsz, Juni 2005
Lagu : Agust C. W. Gasperz, Juni 2005
Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2015

GPM 313. TAKTEMTEM NE TAWAHUK ITY WAIKW E (KATONG BAKUMPUL RAME-RAME)

do = c 4 ketuk

$\overline{0} \ \overline{3} \ \overline{3} \ \overline{4} \ \overline{3} \ \overline{2} \ \overline{1} \ \overline{2} \ | \ \overline{3} \ \overline{3} \ . \ \overline{2} \ \ 1 \ 0 \ | \ \overline{4} \ \overline{4} \ \overline{6} \ \overline{6} \ \overline{5} \ . \ \overline{4} \ | \ 3 \ . \ . \ |$

Taktemtem ne tawahuk ity wa-ikw e, tatos ne 'ras a ksyalik,

$0 \ \overline{3} \ \overline{3} \ \overline{3} \ \overline{2} \ \overline{1} \ \overline{2} \ | \ \overline{3} \ \overline{3} \ . \ \overline{2} \ \ 1 \ 0 \ | \ \overline{2} \ \overline{2} \ \overline{2} \ \overline{3} \ \overline{2} \ \overline{1} \ \overline{7} \ \overline{1} \ | \ 2 \ . \ . \ |$

ode tmorif kola a-usw amury, ma tety ral sasamke mumu bo.

0 3 3 4 3 2 1 2 | 3 3 . 2 1 0 | 4 4 6 6 5 . 4 | 3 . . . |

De it a ktyol ti desyo tsaluk a i, taktemtem a tkoman bo,

0 3 3 3 2 1 2 | 3 3 . 2 1 0 | 4 4 4 4 3 . 2 | 1 . . . ||

ke-te tsosan ti ity ra-lat--a--re, ne Yesuske i---bu ne.

Refrain

0 6 6 6 5 4 5 | 6 6 . 5 4 0 | i i i i 7 . 6 | 5 . 4 3 . |

Kolnye te-ti ity ma tkarya ba-in, desyo a-na ta-mukmu-ka ity,

0 6 6 6 5 4 5 | 6 6 . 5 4 0 | i i i i 7 . 6 | 5 . 4 3 . |

'de taten malkyakakwe to--ha I, desyo a-na ya----lu---ka ity,

0 3 3 3 2 1 2 | 3 3 . 2 1 0 1 | 2 2 4 4 3 . 2 | 1 . . . :||

irkye ryekan mamak ti ra---la-ke, keskye I ne I---o--hut ne.

Lirik : Bartje Istia, 2007

Lagu : Bartje Istia, 2007

Alih bahasa : An. Romroma, Tim Penerjemah B. Selaru 2013

GPM NO. 328 EBO, MTWOMOLU SAMBAYAN NE (TUHAN, DENGAR DOA KAMI)

do = c 4 ketuk

i | 6 . . 6 6 | 1 6 5 6 . | 6 . . ' 5 5 | 6 6 5 5 ||

E---bo, mtwomo---lu sambay-an ne. O mtwomo--lu aramy.

Lirik : Monica Pariela-Parera

Lagu : Monica Pariela-Parera

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Selaru 2017

INAORA SALIK TAORA MA TLERU HULASOKWE

EBO, ARAMY MMYA MA NE (INILAH KAMI TUHAN)

Ebo, aramy mmya ma ne,
ti wasimw Sey Lan neke.
Aramy miktemtem ne,
miten toha O.
Meta simamkwe, Ebo,
msweak ara wasimy mormyorif ne.
Mbwitil aramy momu,
mor aramy ei wasimw sal a mlakye.

Refrain

Amno waikw eras e,
mmya ma taora Anike.
Kete tsosan ti ity ralatare,
mormyorif atyatare.
De mmya ma it de yor eras it,
kola ne totoy akasy ity ne.
Ma tseak mormyorif ne,
ti sew mama nekre.

Lirik/Lagu : *Inilah Kami Tuhan*.
Alih Bahasa : Nadus Romroma dan Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

EBO, RALAMW NE ERAS LAN (BAPA, ENGKAU SUNGGUH BAIK)

Ebo, ralamw ne eras lan,
wasimw loblobakke ti morhyakw ne.
Ebo, kswalak a eraske,
khyali wasimw eras mututuk ma yaw ti senwe.

Refrain

Kswalak a eraske, ti sew krala nekre,
kali wasimw loblobakke lema kimres.
Se-u krala nekre lema melik ma mswaluk yaw, Ebo.
Wasimw loblobakke eras ti morhyakw ne.

Alih Bahasa : Nadus. Romroma, dan Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

EBO, WASIMW REKRYEKKYE (TUHAN PUNYA MAKSUD)

Ebo, wasimw rekryeky ne
ti ara musumy o labamy.
Khyehye-ike sir ne
ran-al Brit a Eras ne.

Selsel neke lema ramin de,
keskye rtutuk nyano eras ne,
ti tesnwo natut raktemtem
ti se-w neke-.

Refrein

Lemamo Brit Eras ne kdyelaf,
ode kdyelaf ti ity ralatare.
Lemamo wasi kelelnanke,
neke kdyelaf kyosy a nus Maslyarw ne,
kyala kyosy lulswa
nini ity Ebut Yesuske yulak I.

Alih Bahasa : Nadus. Romroma, dan Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2016.

HARET MANOSY SALIBKE (KEKUASAAN SALIB)

4 ketuk

1 . 2 2 . 3 | 3 . . 0 | 3 . 4 4 . 5 | 5 . . 0 |

1. Myatos sekwe ryan, ti sew ma--sun--kwe;
2. Ma--ta--ke ksyu-su o ksu-nu ksyu-lik,
3. Nus ne ke--ler--kok, o---de lur--wa--kye,
4. Ka--tos a---nik--kwe kyesy ti nu---a---ke,

6 . 5 4 | 5 . 1 . | 4 . 3 . | 2 . . 0 |

1. Kris--tus lya--kut ej Kal-va-----ri.
2. Hyar nus ne wa--si lim o sal,
3. Ye---sus i---ba---lik ma--ta-----ke,
4. kyosy nu---a desy kya----o---rif yaw,

1 . 2 2 . 3 | 3 . . 0 | 3 . 4 4 . 5 | 5 . . 0 |

1. Ro--it sal ti I, o---de ro---ban I.
2. Ti kte-la a---tyat sai ta sa----i bo,
3. Ta--is--ke ki--mahy, ma--matkye myorif,
4. Matmyatkye ksyakut; ma tmorif har-harw,

6 . 5 4 | 5 . 3 . | 2 . . . | 2 0

1. Rbakw I ti sa---lib----ke.
2. Sya---a ti he---sa----ke.
3. Ye---sus byo, “Kte-i de!”
4. Ka---li lyo---bak a ity.

Refrain

5 5 . 6 | 6 . . . | 6 . 2 . 5 | 3 . . . | 3 0

- 1-3. Ha-ret ma--nosy Sa---lib ne:
4. Ha-ret ma--nosy Sa---lib ne:

5 5 . 6 | 6 . . . | 6 . 2 2 . 5 | 3 . . . | 3 0

- 1-3. Kris-tus hyar ity sa-la---ta---re,
4. A---nan---ke mya-----ti khya--li ity,

5 5 . 6 | 6 . . . | 6 . 6 . 7 | 7 . 2 . |

- 1-3. Le-ma---de myaty e---ta ity, Ma
4. Loblo---bak---ke lan ma ity! Ma

i 5 4 3 | 2 . . 1 | 1 . . . |

- 1-3. syos ity sa---la---ta---re ba.
4. syos ity sa---la---ta---re ba.

Lirik/Lagu : *The Power of the Cross*, Keith Getty and Stuart Townsend, 2005.
Alih Bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

KHYEHYEIKE NUS NE KIMDIRY, EBO (BERDIRINYA NEGRIINI, TUHAN)

Khyehyeike nus ne kimdiry, Ebo,

kali mswusu salke.

Lema klyoin toha ralamkwe O, Ebo,

lim o sal a nus lar ne.

Kali Ebo mmwesan msweak,

ti ral matol ribun ne,

wasimw haret musuratke,

soso lahuk de, soso toha mormyorif ne.

Refrain

Nus mututuk ne, Ebo,

ti nus lar neke, Ebo.

Ebo, kete msw'ak loi lim o sal ne ti nus lar ne,

ti ana kibilak wasimw haretke.

Mswusu sal a mlakye, ti anamw aramy neke.

Mswusu ma aramy, Ebo.

Ma ado aramy mtyoha wasimw sal a mlakye.

Mmwesan lan O, Ebo!

Alih Bahasa : Nadus. Romroma, dan Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

KTWOHAK TI 'TY EBUT YESUSKE (KUPERCAYA PADA YESUS)

Ktwohak ti 'ty Ebut Yesuske, tunake kyal ni-ni nam,

Kkwumak tnyetak itetakke, ktyoha tuna eraske.

Refrain

Yesus, Yesus, ktwohak a O, dendye mor yaw ni-ni nam.

Yesus, Yesus, eras a O, malkyaw wasikw t'tohakke.

2. Ktwohak ti 'ty Ebut Yesuske, larake ktyurw ei hahke,
khyali ktwohak ti Yesuske, mane ralakkwe nelnyely.
3. Ktwohak ti 'ty Ebut Yesuske, kubu a kutu-li yaw,
kali kbwu ma kor Yesuske, mormyorhyakw neke eras.

Lirik/Lagu : *'Tis So Sweet to Trust in Jesus*, Louisa M.R. Stead, William J. Kirkpatrick.
Alih Bahasa : KPPK 222, Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

SENWEKE SEW ITY EBUTKE (HARI INI HARINYA TUHAN)

Eno, amo, amno waikw,
Mmya ma taktemtem tamukmuka ity,
Kali senwe Sew Eraske.
Sew ity Ebutke, Sew ity Ebutke.

Mmya ma tamukmuka ity momu.
Taora ma tleru Anike.
Sew Eras ne, Sew Eras ne,
Kyahuk ity momu.

Lirik/Lagu : *This is the Day*,
Alih Bahasa : Peserta Lokakarya Musik Gereja Dalam Bahasa Lokal, Tahun 2014

- Bpk. Thom Lethulur (Lingat),
- Bpk. Nus Lerebulan (Kandar),
- Bpk. Nadus Romroma (Namtabung),
- Ibu. An Romroma (Tim Penerjemah B. Selaru, sbg Pendamping)

TBAI SAH YORDANKE TI TSAMBAYAN (TURUN BERDOA DI SUNGAI YORDAN)

4 ketuk

0 7 7 1 | 3 3 3 3 3 | 3 . 4 4 4 5 | 4

Kbwa ti kswamba-yan o sah Yordan-ke, ma ka--jar Brit E-

3 5 4 | 3 1 7 5 | 7 . 1 3 1 | 3
ras---ke ti kol--kya--bei ma kmwo-rif ni--ni nam,

5 4 . | 3 3 1 ? . | . 4 . | 4 3
E----bo, mlwo-su ma yaw. Hei, waikw e,
O e----no,
O a----mo,
O li----akw,

5 7 | 4 3 . 5 4 | 3 . 3 | 1 7 .
mmya ma tba-, mmya ma tba, mmya ma tba-.

4 . | 4 3 5 7 | 4 3 . 5 4 3 | 3 3 1 7 | 7 . . . ||
Hei waikw e, mmya ma tba-, ti tsam-ba---yan o sah----ke.
O e----no,
O a----mo,
O li----akw,

Myatos: Ayat mamunake taktemtem ne taora. Ayat a enaruke wamwanire rmesan a raora.
Ayat enatelkwe wamfwetare rmesan a raora. Ayat enaatke taktemtem taora huruk.

Lirik/Lagu : *Down to the River to Pray*, Nyanyian Rohani Tradisi Amerika.
Alih Bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

TI KRISTUSKE MYESAN BO (DALAM KRISTUS SAJA)

3 ketuk

0 . 6 7 . 2 | 2 . 6 7 2 | 3 . 4 3 2 |
Ti Kris--tus---ke, ne mye-san bo, a--mal-kya--
7 4 3 . 2 | 2 . 6 7 . 2 | 2 . 6 7 2 |
u---kkwe kyosy a I. Kris-tus ne---ke Fan--de---ren

3 . 4 3 2 | 7 4 3 . 2 | 2 . 2 4 6 |
 ma---mbwakar-ke kyo--at us o esw. Ma ra--lakw
 7 . 7 6 4 | 3 . 2 2 i | 7 . 7 6 4 |
 ne ke----le rte-----ka, ma---ta---twa--kkwe ki-----ta---yar
 3 . 6 7 2 | 2 . 6 7 2 | 3 . 4 3 2 |
 de. Ya--lu---ka yaw; I---ja---ga yaw; ma---ne ti
2 4 3 . 2 | 2 . 0 :||
 Kris-tus--ke ku---min.

2. Kristus ne mya, kola irkye,
 Hulasow imin Naman desy.
 Mya ma yaorif a irkye,
 Keskye ity ne tamnisik I.
 Ma tbakw I ti tul sanwalkwe,
 Yal ity salatare ma hyar;
 Yal ukunke toha irkye;
 Ti imaty ne mane kmworif.

3. Ramlin Kristus ti asake,
 Kelerkokke kyala kyal I.
 Keskye ti sew enatelkwe,
 Myorif toha mamatre.

Yala yal kelerakok desy.
Yosu lim o sal toha yaw.
Ma yaw neke, wasi at yaw;
Larake yal ma lyiw a yaw.

4. Lema kumtaut o ana kmwaty,
Amalkyauke kimin yaw.
Kyosy radur yaw, kyal nini kmwaty,
Yesuske tyenuk morhyakkwe.
- Ngkeskwaw o iry lema bisa
Ma ral yaw toha simake,
Kyal nini mya, ta yabuk yaw,
Amalkyau ne kumin ti.

Lirik/Lagu : *In Christ Alone*, Stuart Townend & Keith Getty, 2001.
Alih Bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

TLERU ITY EBUTKE TI WERMANASSAR (PUJI TUHAN DI WERMANASSAR)

Ti Wermanassar ne,
aramy mmya ma msyambayan ti O,
kali nus raisike
Ebo mal ma aramy
ti ara musumire.....

Biar ma 'na soso aramy
ti irire nusat sokre,
Ebo, aramy neke anamw aramy,
Ma myosy Wermanassar ne.

Ebo, mhwarak mamak ara nusamy ne,
mtwenuauk ara ralamire,
ti nus mututuk ma aramy ne.

Ebo, mhwarak mamak aramy miktemtem
naman Wermanassar-are ti irire nusat.

Ana Reske, Lapnekye, Malihuke, ode Selebuke,
Mmya ma tleru ity Ebutke ti nus Wermanassar ne.

Myatos: Kolnye miora, desikeo bisa ma myeluk myor wasimy hnua kaninare.

Lirik/Lagu : *Puji Tuhan di Wermanassar*, Pdt. Ny. Marljen Kainama/T. S.Si.
Alih Bahasa : Nadus Romroma dan Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

TUN A LULSWOKRE (FIRMAN SEJAK DULU)

3 ketuk

1 2 4 4 4 4 0 | 5 5 6 6 6 6 0 | 6 4 2 2 2 0

1. Tun nelnyelkye, Yal ma ity, ma tla---kut ti
2. Tun rakes---kye, ti ma-sunkwe, re---ta rsaur ma

2 1 1 1 1 0 | 1 2 4 4 4 4 | 5 5 6 6 6 5 |

nus ne--ke, Tun ne klyo-su nam i-----bu----ke ma
ity ma-ne, Tun ne klyo-su toh---to----hak---ke, ma

6 4 2 5 4 | 3 4 4 4 0 | 0 0 0 |

ity ra---la---ta----re ktyo-ha.
tto-hak ba---in Kris---tus---ke.

1 2 4 4 4 | 5 5 6 6 6 0 | 6 4 2 2 2 0

Tun morif-ke tun e----ras ne, kyalkyaw ity ti
Tun nelnyelkye ne, Yal ma ity, ma tla-kut ti

2 1 1 1 0 | 1 2 4 4 4 | 5 5 6 6 5 |

masunkwe. Ti nus ne-ke Tun---a---na---re kyeuk
nus ne--ke, Tun ne klyosu nam i---bu---ke ma

6 4 2 5 4 | 3 4 4 |

ity ba---i wa--si Se---kye.
ity ra---la---ta---re ktyoha.

Refrain

6 i i i 0 | i 6 5 5 0 | 5 6 7 7 7 |

Tun lulswuo--kre mlay ba--in, kyaharw yaw, 'de

6 4 2 2 | 1 2 4 4 4 | 5 5 6 6 5 |

e da--kun, ma ra--la--kkwe, ra-----la-----mi---re, Tun

6 4 2 5 4 | 3 4 4 4 0 |

ne--kre kyaharw ity ma mlay.

Lirik/Lagu : *Ancient Words*, Michael W. Smith.
Alih Bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Selaru 2019.

YESUSKE ERAS I (YESUS BAIK)

Bahasa Selaru

0 5 5 4 3 3 . | 0 3 2 . 1 2 1 |

Ye-sus---ke e---ras--- e---ras I ma yaw.

0 i i i 2 i . | 0 i 7 . 5 6 5 |

Ye-sus---ke e---ras--- e---ras I ma yaw.

0 i i i i i . | 0 i 7 7 . 6 5 | 0 5 7 6 . |

Le-ma ktwuni kal Ye-sus--ke wa--si e--ras ne,

0 5 5 4 3 3 . | 0 3 2 . 1 2 1 |

Ye-sus---ke e---ras--- e---ras I ma yaw.

Bahasa Yamdena

2. Yesus ngamone ngamone ma beryakw.

Yesus ngamone ngamone ma beryakw,
to boang makbwalas ni ngamone,
Yesus ngamone ngamone ma beryakw.

Bahasa Fordata

3. Yesus ni lolin lolin ver ya'a.

Yesus ni lolin lolin ver ya'a.
Wol aval nala Yesus ni ra la lolin,
Yesus ni lolin lolin ver ya'a.

Bahasa Melayu Ambon

4. Yesus bae bae par beta.

Yesus bae bae par beta.

Beta seng bisa balas Yesus pung bae,

Yesus bae bae par beta.

Bahasa Selwasan

5. Ye-sus yo mes mere lan o dig.

Ye-sus yo mes mere lan o dig.

Ak war kait yo mes mere Yesus,

Ye-sus yo mes mere lan o dig.

Bahasa Makatian

6. Ye-sus yo mere yo mere a yak.

Ye-sus yo mere yo mere a yak.

War ku bwallas nal yo mere Yesus,

Ye-sus yo mere yo mere a yak.

Bahasa Inggris

7. Je-sus is so good, so good to me.

Je-sus is so good, so good to me.

I can never repay your love for me,

Je-sus is so good, so good to me.

Bahasa Indonesia

8. Ye-sus ba-ik ba-ik buat saya.

Ye-sus ba-ik ba-ik buat saya.

ku tak dapat balas kasihnya Yesus,

Ye-sus ba-ik ba-ik buat saya.

LITURGI-ARE

SAMBAYAN MINGGU ENAATKE (TATA IBADAH MINGGU IV)

TASOSAN ITY

- Kantorianare (*Prokantor*) rajar inaoranare ma ity
- Kerkeratare rsambayan ti Konsistorike
- Kerkeratke it a byaca britke ti iry matohakare (*wartake*)

A. TSARA ITY EBUT HULASOKWE

Rtutw ninilkye kla-telw desikeo **taktemtem tamdiry** ode taora inaorake bonyo, Kerkerat makaryaare, Masambayanke, Kerkerat idanare, Mabaca Kitab Lanke, Mabrenak orgenke, Kolektanare rsukar ei wen tasambayan tike.

01. TUN ERAS MAMUNAKE

PF : Sambayan neke klyakut ti Hulasokwe Anike, I ne iala laitke ode lasmyerke khaha ne momu.

J : Amin

PF : Yesus Kristuske, I neke lyitan eta ity ode yaorif ity.

J : Amin

PF : Hulasokwe Memeanke kyaharw ity ralatare ode kyaorif ity.

J : Amin

PF : Inaka eras manosy Hulasokwe kimin ti matohak a e ne momu.

J : (*Taora inaora GPM no. 222, dete lemamo bisa ma teluk kyor inaora salik maka kbuan maola inaora ne*)
“Eras manosy Yesus Maorif a ity ne”. 1=F

3 3 4 4 3 3 2 2 | 1 1 2 2 . 0

E---ras ma-nosy ity E--but Ye--sus Kristuske,

1 7 2 1 7 1 3 2 | 1 . . . ||

kimin ity ne momu. A-----min.

02. TUNKE KHATU MAEUK ITKYE (talalau ayatke bo)

03. TAORA INAORAKE (taora maktei o ttaklulw)

04. IRY MATAHOKARE TOU ITY WAIT LIM O SAL

Pnt : O ara Ebumy Hulasow O,
Ti ara wasimy mormyorif ne,
Aramy myou ohe aramy neke kyalamo lema
mitotomolu tel ti O.

J : Nam aramy mirekan nekre kyalamo lema aramy mryekan nam erasare, de aramy mryekan nam atyatare bo;

Pnt : Tun aramy mitanukare lema kyaluka irire, de kyala
irire ma ralatare lema eras.

J : Ara totamire kyalamo lema kyaorif irkye, de kyamatik irkye.

Pnt+J : Taora inaora GPMke no. 50:1 (*bisa ma teluk kyor
inaora salik maka kbuan maola inaora ne*) 1=D

5 . 5 . | 5 , 6 5 4 3 4 2 | 3 . 3 . | 0 3 3

E---bo, mswos a---ra sa---la--mi---re ma a---ra

4 3 4 6 | 5 . 3 . | 0 1 1 2 1 2 4 | 3 . 1 0 ||

ra--la--mi--re nelnyely. E--bo, mswos a--ra sa--lamy ba.

Pnt : Aramy neke kyalamo lema aramy mihnyarak, de aramy mihdawan wen aramy mimorif tiare.

J : O Hulasow O, mswos ara wasimy ktela atyat nekre ba,
ode ara wasimy lim o sal nekre ba dakun.

Ode maharw a ara ralamy kralanare, ti nam aramy mirekanare, nam aramy mitanukare, ode nam aramy mialanare, ma nam nekre mumu ne eras ma ktyabal a ktyabal toha; ma ara wasimy karyaa kralanare, neke kika kbuan ma kyety eraske dakun ti nam muala nekre mumu ti nuske ktem ne.

Pnt : Ara Ebumy Yesus O, khyali Animkwe aramy
msyambayan.

Pnt+J : Amin.

05.TAORA INAORAKE

06. BRITKE OHE ERAS MANOSY HULASOKWE KSYOS LIM O SAL

PF : Iry matohak a ity Ebutke ilobak e,
Ti iry a maou wasi lim o sal nekre, mtyomolu britke
ohe, Hulasokwe syos lim o sal nekre kolnye:
*“Biar ma wasimw lim o sal nekre mermer ma kola
hahkye larake,
ana kihiji i ma bokbok kola laran bokbokke;
ode biar ma mermer kola tais mermermer ne,
ana kihiji i ma bokbok kola kahaske.”*
(tal toha Yesaya 1:18)¹

07. TAORA INAORAKE

08. NAM MASUSU MORMYORIF HARHARKWE

(*tmesan tamdiry bo*)

PF : Koldyesikemo, mmya ma it de lyobak a it, kali
*“Hulasokwe lyobak a ity kmuna de, mane yaso Anan
sasasam ne ma mya ma myaty ma lyitan eta ity, ma
syos ity wait lim o sal nekre ba. Lemade waikw o
hatnimakw kulobak e, kolnye Hulasokwe lyobak ity
koldyesy, desikemo ity neke musti mo it de lyobak it
dakun.”* (tal toha 1 Yoh 4:10,11)

J : TAORA (*taora maktei o tmesan ttaklulw bo*)

B. TBACA ODE TABRITA HULASOKWE TUNANARE

09. TSAMBAYAN MA TBACA KITAB LANKE: Kerkeratke (Pnt)

(*Yaso matohakare ma raora KJ. 56ke, dete lemamo inaora
maka kbuan maola inaora ne*)

1 Tel Yunanike kbyohe, “Biar ma wasimw lim o sal nekre mermer ma kola kermisike, ana kihiji i
ma bokbok kola saljuke; ode biar ma mermer kola tais kesumbake, ana kihiji i ma bokbok kola
dombake husike.” (Yesaya 1:18)

10. TBACA KITAB LANKE *(taliku ity ti babacake)*

11. TAORA INAORA MINGGU NE KWATANKE

(Taora kola KJ. No. 473A-ke ta lemamo 473B-ke)

- a. **Tleru YANWE, Tleru YANWE, Tleru YANWE!**
[Haleluya, Haleluya, Haleluya!]

*(Minggu biasake, Minggu Paskahke, Minggu Yesuske
Isai bai wen sra eraske, Minggu Hulasokwe Memeanke
kiorw ne, Minggu Natalke—neke Sew a Yesuske radur I
tike)*

- b. **Yaorif ity, Yaorif ity, Yaorif a ity!**
[Hosiana, Hosiana, Hosiana!]

(Minggu masunkwe kidan Yesuske ne)

- c. **Yesuske Mya, Yesuske Mya, Yesuske Mya!**
[Maranatha, Maranatha, Maranatha!]

(Minggu takita Yesuske)

12. RABRITA HULASOKWE TUNANARE—KHOTBAKE

13. MAMWAW ITY MA TREKAN HULASOKWE TUNA

NENMO RABRITA NEKRE *(musikke kdudu)*

C. IRY MATOHAKARE RHALAS HULASOKWE TUNANARE

14. TOU ITY WAIT TOHTOHAKKE

(tmesan tamdiry, maktei o tmesan a ttaklulw bo)

PF : Taktemtem a tou ti ity wait tohtohakke, kola Yesuske
wasi nyasoare wait tohtohakke, ma ttanuk kolnye:

PF+J :

Ktwohak ti Hulasokwe,
ity Amat Lan Lahukke,
Maala laitke ode lasmyer ne.
Ode ktwohak ti Yesuske,

neke Hulasokwe Anan sasasam ne bo.
Ma Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif irkye,
ode I neke ika Raja ma ity.
Ma Hulasokwe Memeanke kyarya ti Maria ma idur
hahak I.
Maria neke warar murke ma wamwankye it a lenla
yenaf yor i dakun.

Ode Yesus neke yety ti de yety ma ti masunkwe ti haret
Pontius Pilatuske,
Ode rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty, ma
ramlin a I.
Ma yorw ei mamaty rala,
ode sekwe enatelw bonyo, myorif huruk toha iry
mamatire.

Ma syai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike,
ma tyaklulw ti ity Amat Hulasow Lan Lahukke
seri wanke.

Ode ana mya huruk ma yukun iry mamorifare ror iry
mamatire.

Ktwohak ti Hulasokwe Memeanke.
Gereja Nelnyely Sasamke.
Iry nelnyelire rawahuk sir.
Lim o sal Hulasokwe syos ba.
Irkye ana myorif huruk.
Ode mormyorif manal nini namke.

Amin.

15. MAORANARE RAORA : PS/VG/dsb

16. TAL ITY WAIT NATZARARE TI HULASOKWE

a. *Kerkeratke it a tyanuk: (Diakenke)*

Ity Ebutke yal eraske ti ity wait mormyorifke. Lemade
mmya ma tsalak eraske ba ti I, ma senweke tal ity
wait natzarke ti I. Ity Ebutke yal eraske ma ity.

b. *Masambayanke: (PFke)*

Tluk ity wait natzarare ti wen raluk natzar tike, desikeo
taora inaora...(kyosy a masambayanke bo)

c. *Kerkeratke syambayan: (Diakenke)*

O Hulasow O, nam aramy minal nekre mumu neke
kyosy a O a kmyesan.
Yesus Kristus O, nam aramy mikita nekre mumu neke
kyosy a O, kali wasimw loblobakke lan.
Hulasokwe Memean O, nam aramy mimorif ti nekre
mumu neke kdi ti ma aramy, ma ktyoha mubuke bo.
Ode malkyaw aramy ti mimorif ne, ma aramy myal
wasimw loblobakke ode eraske, ma ana aramy
milara ba ti ksyorw nam muala nekre mumu ti
nuske ktem ne.

Amin.

17. MAORANARE RAORA : PS/VG/dsb

18. SAMBAYAN MABAA KLENKE—SYAFATKE

(*Irkye enaat a rsambayan, neke namanke it, naman murke it, amamke it, ode Masambayanke, ma raeluk-raeluk sir. Nam rasambayan tiare kolnye:*)

Amamke syambayan a kmuna (*sambayanke ktei o tyanuk kolnye: “Khyali ity Ebut Yesuske Anike, lemade aramy msyambayan.”*)

J : Matohakare taora inaora GPM No. 328

5 . 5 . | 3 . 0 5 — 5 | 6 5 3 4 | 3 ||
E----bo, mtwo-mo---lu sambayan ne.

Naman murke syambayan (*sambayanke ktei o tyanuk kolnye: “Khyali ity Ebut Yesuske Anike, lemade aramy msyambayan.”*)

J : Matohakare taora inaora GPM No. 328

5 . 5 . | 3 . 0 5 — 5 | 6 5 3 4 | 3 ||
E----bo, mtwo-mo---lu sambayan ne.

Namanke syambayan (*sambayanke ktei o tyanuk kolnye:*

“Khyali ity Ebut Yesuske Anike, lemade aramy msyambayan.”)

J : Matohakare taora inaora GPM No. 328

5 . 5 . | 3 . 0 5 5 | 6 5 3 4 | 3 ||
E----bo, mtwo-mo---lu sambayan ne.

Masambayanke syambayan.

(Masambayanke syambayan ma kyala maktei, desikeo taktemtem a tal sambayan “Tasambayan ti ity Amatke” ne, ma tal ma tkus, neke kolnye:)

Oo, ara Amamy a mamin ti wen a sra eras so.

Aramy miten ma aramy mumu ti lasmyerke khaha ne myalan a O,

kali Animkwe nelnyely.

Aramy miten ma mmwa kola Rajake ne ma mhwareta aramy mumu,

ma nam sai mtwanuk, desikeo iry mamin ti lasmyerke khaha neke rtoha,

kola dene irire ratomolu O ti wen sra eras mumin tike.

Aramy miten toha O ma senweke,

mal kotw o abw ma kyoat mamak ma aramy.

Ode mswos ara salamire ba,

kola dene, aramy misos iry maka salat ma aramy ne dakun.

Ode kete mlwura aramy

ma nam dum a khyury aramy ma

kyor aramy ei atyatke,

de aramy miten toha O ma,

maditi aramy toha ktela atyat desikre mumu.

Kali Oi ne lan a O,

ode mkwumak haretke,

ode wasimw madelahke

kyal nini nam ti kiba knaru ne.

Amin.

D. NYANOKE ODE ERASKE

19. TAORA INAORAKE *(tmesan tamdiry)*

20. TTOMOLU NYANOKE ODE TAL ERASKE

PF : Mbya a myor inamukmuka ike, ode mkyarya eras ma
irire mumu ne rleru ity Ebutke Anike. Lemadendye
myal eraske toha ity Ebutke:

**Loblobakke kyor Inaka Eras manosy ity Ebut Yesus
Kristuske ne kimin ti iry matohak Iare ti kiba
knaru ne.**

J : *(Taora) KJ. 478B-ke.*

3 2 | 1 7 | 6 2 | 1 7 | 1 . ||

Amin, A-min, A-----min.

(ttaklulw)

..... Mamwaw ity

*(Musikke kdudu ma kantorianare raora. Desikeo iry
matohakare tamdiry ma it de ikumak sima yor it, malmata
takumak sim bonyo, kerkeratare rba ti ramdiry ti sahlahanare
ma rakita ma rakumak sim a ror iry matohakare.)*

SAMBAYAN MINGGU ENASIMKE (LITURGI ETNIK BUDAYA)

TASOSAN ITY

- Kantorianare (*Prokantor*) rajar inaoranare ma ity
- Kerkeratare rsambayan ti Konsistorike
- Kerkeratke it a byaca britke ti iry matohakare (*wartake*)

A. TSARA ITY EBUT HULASOKWE

01. INAORAKE/RFORUK/RABUK BEW/RAHOAK

Rkohw tihalke kdi a kla-telw, desikeo **taktemtem tamdiry**,
ode taora inaorake bonyo, iry makarya ti sambayan ne,
raktemtem rsukar ei wen tasambayan tike.

TAORA INAORAKE: GPM NO: 15: 1

*(dete lemamo bisa ma teluk kyor inaora salik maka kbuan
maola inaora ne, dete lemamo bisa ma RFORUK, ta
RABUK BEW, ta RAHOAK. Nam nekre mumu ne musti
mo ral toha Kitab Lanke kralake.)*

02. TUN ERAS MAMUNAKE

PF : O Hulasow O! Aramy myalan O, ode aramy mlyeru
Animkwe, kali nelnyely a O.

J : Ou Mlay!

PF : Aramy msyalak eraske ba ti O, kali mor aramy ti sew
kyaki nekre nini aramy myait senwe mane, desikeo
eras-eras aramy bo.

J : Ou Mlay!

PF : Ode kuten ma mhwarak mamak aramy ti mingguke
krala ne.

J : Ou Mlay!

PF : Inaka eras manosy Hulasokwe kimin ti ribun matohak a
e ne mumu.

J : Ode kimin o dakun.

PF+J: Ou Mlay, tleru ity Ebutke Anike!

03. TAORA INAORAKE (*inaora kali tamukmuka tamarmara ity*)

“*Senweke Sew ity Ebutke*” (“*Hari ini harinya Tuhan*”)

(*dete lemamo bisa ma teluk kyor inaora salik maka kbuan maola inaora ne*)

Eno, amo, amno waikw,
Mmya ma taktemtem, tamukmuka ity,
Kali senwe, Sew eraske,
Sew ity Ebutke, Sew ity Ebutke.
Mmya ma tamukmuka ity mumu.
Taora ma tleru Anike.
Sew eras ne, Sew eras ne, kyahuk ity mumu.

04. IRY MATOHAKARE TOU ITY WAIT LIM O SAL

Pnt : O ara Ebumy Hulasow O,

Ti ara wasimy mormyorif sew kyaki nekre,
Aramy myou ohe aramy neke kyalamo lema aramy
mtyoha nam mutanukare;

J : Aramy mimorif ne aramy mtyoha ara wasimy
dakdyakin mesmesanare bo;

Pnt : Ara tunamire dakun o, lema kyala irire ma ramukmuka
sir, de kyala sir ma ralatare ksunw;

J : Aramy neke mihmway iry, aramy mikanak iry, aramy
mihes iry ma anitare kiray, aramy mihor irire wait sey
kralanare ode wait tun o snyary;

Pnt : Aramy mdyakin ma mihnutuk utno arwala ne ode irire
wait namit-namit;

J : Aramy mimorif ne lema aramy byu ma iry syalik a
rbilak aramy, de aramy mbyu ma mkyordalam sir bo.

Pnt+J : Taora inaora PKJke no. 43:1 (*bisa ma teluk kyor
inaora salik maka kbuan maola inaora ne*)

EBO, ARAMY MMYORIF TI LIM O SAL do = f 4 ketuk

E-----bo, aramy mmyorif ti lim o sal,

3 . 1 | 2 . . . | 2 0 2 2 2 1 4 3 | 1 . 1 . | 1 . :||
E-----bo, mswos a lim o sal ne---kre ba.

Pnt : Aramy mimorif ne lema aramy mbyu ma irire rhareta
aramy, de aramy mimorif neke aramy mbyu ma
mhyareta ara tenamire kmyesan bo;

J : O Hulasow O, maditi ara wasimy ktela atyat nekre ba,
ode mswos ara wasimy lim o sal nekre ba dakun. Ode
maharw a ara ralamy kralanare, ti nam aramy
mirekanare, nam aramy mitanukare, ode nam aramy
mialanare, ma nam nekre mumu ne eras ma ktyabal a
ktyabal toha; ma ara wasimy karya a kralanare, neke
kika kbuan ma kyety eraske dakun ti nam muala nekre
mumu ti nuske ktem ne.

Pnt : Ara Ebomy Yesus O, aramy myal Animkwe ma aramy
msyambayan.

Pnt+J : Ou Mlay! / Nde! / Mlol de! / Ou go!

05.TAORA INAORAKE

(tal inaora maka kbuan maola taou ity wait lim o sal ne)

06. BRITKE OHE ERAS MANOSY HULASOKWE KSYOS LIM O SAL

PF : Iry matohak a ity Ebutke ilobak e, ti iry a maou wasi
lim o sal nekre, mtyomolu britke ohe Hulasokwe syos
lim o sal nekre kolnye:

*“Esei desike tyohak ti Yesuske, desikeo Hulasokwe ana
syos iry desike wasi lim o sal ba, khyali Yesuske
Anike.”* (tal toha Kisah Para Rasul 10:43)

07. TAORA INAORAKE

KJ. NO: 157: 1-2 (*dete lemamo bisa ma teluk kyor inaora
salik maka kbuan maola inaora ne*)

08. NAM MASUSU MORMYORIF HARHARKWE (*tmesan tamdiry bo*)

PF : Waikw o hatnimakw e! “*Kristuske yala koldyesy ma yilik ity ma wasi iry a ity, ode byabtis a ity kyor werke ode tunanare, ma syos ity wait lim o sal ba, ma yala ity ma nelnyelnyely a ity. Yala koldyesy ma wasi iry matohak ity ne nelnyelnyely a ity, ma kyait ma yabuk ity ma ti tamdiry ma tsara I, desikeo lema taka ity wait lim o sal tebibikan elik.*” (tal toha Efesus 5:26-27)

09. TAORA INAORAKE..... (*taora maktei o tmesan ttaklulw bo*)

B. TBACA KITAB LANKE ODE TABRITA HULASOKWE TUNANARE

10. TSAMBAYAN MA TBACA KITAB LANKE

Kerkeratke it (Pnt) syambayan (*dete lemamo yaso matohakare ma taora PKJ, NO: 15: 1, dete lemamo bisa ma teluk kyor inaora salik maka kbuau maola inaora ne*)

11. TBACA KITAB LANKE (*taliku ity ti babacake*)

12. RABRITA HULASOKWE TUNANARE—KHOTBAKE

13. MAMWAW ITY MA TREKAN HULASOKWE TUNA NENMO RABRITA NEKRE (*fluitke it a kdudu*)

14. TAORA INAORAKE

C. IRY MATOHAKARE RHALAS HULASOKWE TUNANARE

15. TOU ITY WAIT TOHTOHAKKE

(*tmesan a tamdiry, maktei o tmesan a ttaklulw bo*)

PF : Taktemtem a tou ti ity wait tohtohakke kola Yesuske wasi nyasoare wait tohtohakke, neke ttanuk kolnye:

PF+J :

Ktwohak ti Hulasokwe,
ity Amat Lan Lahukke,
Maala laitke ode lasmyer ne.
Ode ktwohak ti Yesuske,

neke Hulasokwe Anan sasasam ne bo.
Ma Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif irkye,
ode I neke ika Raja ma ity.
Ma Hulasokwe Memeanke kyarya ti Maria ma idur
hahak I.
Maria neke warar murke ma wamwankye it a lenla
yenaf yor i dakun.
Ode Yesus neke yety ti de yety ma ti masunkwe ti
haret Pontius Pilatuske,
Ode rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty, ma
ramlin a I.
Ma yorw ei mamaty rala,
ode sekwe enatelw bonyo, myorif huruk toha iry
mamatire.
Ma syai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike,
ma tyaklulw ti ity Amat Hulasow Lan Lahukke
seri wanke.
Ode ana mya huruk ma yukun iry mamorifare ror iry
mamatire.
Ktwohak ti Hulasokwe Memeanke.
Gereja Nelnyely Sasamke.
Iry nelnyelire rawahuk sir.
Lim o sal Hulasokwe syos ba.
Irkye ana myorif huruk.
Ode mormyorif manal nini namke.
Neke mlay.

(tmesan a ttaklulw bo)

16. MAORANARE RAORA : PS/VG/dsb

17. TAL ITY WAIT NATZARARE TI HULASOKWE

- a. Kerkeratke it a tyanuk: (*Dkn*)

Ity Ebutke yal eraske ma ity ti tamorif ne. Lemade
mmya ma tsalak eraske ba ti I, dendye senweke tal ity
wait natzarare ti I.

- Yesuske tyanuk de byohe, “*Kolnye tal ti irire mo, kyety eraske ma ity ma kbyilak ti kolnye irire ranal ma ity ne.*” (tal toha Kis. 20:35)
- b. Tluk ity wait natzarare ti wanire (*maily natzarare rmenari ma rily a natzarare ti wait wanire*), desikeo taora inaora PKJ 264 “Wasimw Sambayanke Kbuau Sai” (*dete lemamo inaora salik maka kbuan maola inaora ne*)
 - c. Kerkeratke syambayan: (*Dkn*)

O Hulasow O, nam aramy minal nekre mumu neke Oi neke mal ma aramy.
 O Kristus O, nam aramy mikita nekre mumu neke kyosy a O, kali wasimw loblobakke lan.
 O Hulasokwe Memean O, meuk nam aramy mimorif ti nekre mumu ma kdi ti ma aramy, ma ktyoha mubuke bo. Ode malkyaw aramy ti mimorif ne, ma aramy mihe a misakar wasimw loblobakke ode wasimw eraske ti nam muala nekre mumu.
 Neke Mlay.

18. TAORA INAORA

PKJ, NO: 264: 1-3 (*dete lemamo bisa ma teluk kyor inaora salik maka kbuan maola inaora ne*)

19. MAORANARE RAORA : PS/VG/dsb

20. SAMBAYAN MABAA KLENKE—SYAFATKE

Masambayanke syambayan.

(*Masambayanke syambayan, desikeo tkus sambayanke tor sambayan Yesuske iajar ma ity ne, neke kolnye:*)

Oo, ara Amamy a mamin ti wen a sra eras so.

Aramy miten ma aramy mumu ti lasmyerke khaha ne myalan a O, kali Animkwe nelnyely.

Aramy miten ma mmwa kola Rajake ne, ma mhwareta aramy mumu,
 ma nam sai mtwanuk, desikeo iry mamin ti lasmyerke khaha neke rtoha,
 kola dene irire ratomolu O ti wen sra eras

mumin tike.
 Aramy miten toha O ma senweke,
 mal kotw o abw ma kyoat mamak ma aramy.
 Ode mswos ara salamire ba,
 kola dene, aramy misos iry maka salat ma
 aramy ne dakun.
 Ode kete mlwura aramy
 ma nam dum a khyury aramy ma
 kyor aramy ei atyatke,
 de aramy miten toha O ma,
 maditi aramy toha ktela atyat desikre mumu.
 Kali Oi ne lan a O,
 ode mkwumak haretke,
 ode wasimw madelahke
 kyal nini nam ti kiba knaru ne.
 Ou, Mlay!

D. NYANOKE ODE ERASKE

21. TAORA INAORAKE

(tmesan tamdiry)

22. TTOMOLU NYANOKE ODE TAL ERASKE

PF : Waikw o hatnimakw e, ity wait sambayanke ktei de.
 Dendye myulak e bai wasimy seire. Ode mbya o
 mnyenas ma mihe a misakar Hulasokwe Tuna dai
 mitomolu nekre, ti ese ta ese bo. Kali Yesuske yaso
 ity, ma tbai sal kakan o lan mamin nus o hnu nekre, ti
 wen a irire ranosy ti de ranosy ma nekre mumu, ma
 tabrita Brit Eraske ti sir.

PF : Lemadendye myal eraske toha Hulasokwe:
**‘Eras manosy ity Amat Hulasokwe kimin a e, ode
 wasi inaka eraske kyor a e ti kiba knaru ne! ’**

J : Ou Mlay! Ou Mlay! Ou Mlay!
(Taora/Rforuk/Rabuk Bew/Rahoak)

(ttaklulw)

..... *Mamwaw ity*

20. TAORA INAORA MA TAKUMAK SIM
(kolnye lema taora, desikemo rohw a fluitke)

*(Desikeo iry matohakare tamdiry ma it de ikumak sima
yor it, malmata takumak sim bonyo, kerkeratare rba ti
ramdiry ti sahlahanare ma rakita ma rakumak sim a ror
iry matohakare.)*

TABTABLANARE

TSAMBAYAN TI ITY AMATKE KOLNYE (DOA BAPAK KAMI)

Matius 6:9-13; Lukas 11:2-4

Oo, ara Amamy a mamin ti wen a sra eras so.
Aramy miten ma aramy momu ti lasmyerke khaha ne
myalan a O,
kali Animkwe nelnyely.
Aramy miten ma mmwa kola Rajake ne ma mhwareta
aramy momu,
ma nam sai mtwanuk, desikeo iry mamin ti lasmyerke
khaha neke rtoha,
kola dene irire ratomolu O ti wen sra eras mumin tike.
Aramy miten toha O ma senweke,
mal kotw o abw ma kyoat mamak ma aramy.
Ode mswos ara salamire ba,
kola dene, aramy misos iry maka salat ma aramy ne
dakun.
Ode kete mlwura aramy
ma nam dum a khyury aramy ma
kyor aramy ei atyatke,
de aramy miten toha O ma,
maditi aramy toha ktela atyat desikre momu.
Kali Oi ne lan a O,
ode mkwumak haretke,
ode wasimw madelahke
kyal nini nam ti kiba knaru ne.
Amin.

**TOU ITY WAIT TOHTOHAKKE KOLA
YESUSKE WASI NYASOARE WAIT TOHTOHAKKE
(PENGAKUAN IMAN RASULI)**

Ktwohak ti Hulasokwe,
 ity Amat Lan Lahukke,
 Maala laitke ode lasmyer ne.

Ode ktwohak ti Yesuske,
 neke Hulasokwe Anan sasasam ne bo.
 Ma Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif irkye,
 ode I neke ika Raja ma ity.
 Ma Hulasokwe Memeanke kyarya ti Maria ma idur
 hahak I.
 Maria neke warar murke ma wamwankye it a lenla
 yenaf yor i dakun.

Ode Yesus neke yety ti de yety ma ti masunkwe ti
 haret Pontius Pilatuske,
Ode rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty, ma
 ramlin a I.

Ma yorw ei mamaty rala,
 ode sekwe enatelw bonyo, myorif huruk toha iry
 mamatire.

Ma syai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike,
 ma tyaklulw ti ity Amat Hulasow Lan Lahukke
 seri wanke.

Ode ana mya huruk ma yukun iry mamorifare ror iry
 mamatire.

Ktwohak ti Hulasokwe Memeanke.
 Gereja Nellyely Sasamke.
 Iry nellyelire rawahuk sir.
 Lim o sal Hulasokwe syos ba.
 Irkye ana myorif huruk.
 Ode mormyorif manal nini namke.

Amin.